



Mašina za pranje rublja

Priručnik za korisnika

Mašina za pranje veša

Uputstvo za upotrebu

Makinë larëse

Udhëzim për përdorim



WUE 5411 XWW

BS / MK / SQ





Tento produkt byl vyroben s využitím nejmodernější technologie, v prostředí šetrném k životnímu prostředí.

1 Uputstva za opću sigurnost

Ovaj odjeljak uključuje uputstva za sigurnost koja mogu pomoći u sprečavanju povreda i rizika od oštećenja materijala. Sve vrste garancija će biti nevažeće ako se ne poštuju ova uputstva.

1.1 Sigurnost za život i imovinu

- ▶ Nikada ne stavljajte proizvod na podove koji su prekriveni tepihom. Električni dijelovi će se pregrijati jer zrak ne može cirkulisati ispod uređaja. To će uzrokovati probleme s vašim proizvodom.
- ▶ Isključite proizvod iz utičnice ako nije u upotrebi.
- ▶ Neka postupke ugradnje i popravke uvijek obavlja ovlašteni servisni zastupnik. Proizvođač se neće držati odgovornim za oštećenja nastala usljed radnji koje su izvodile neovlaštene osobe.
- ▶ Crijeva za dovod vode i cijedenje moraju biti dobro pričvršćena i ne smiju biti oštećena. U suprotnom, može doći do curenja vode.
- ▶ Dok još ima vode u proizvodu, nikada ne otvarajte vrata za punjenje ili ne uklanjajte filter. U suprotnom, doći će do rizika od plavljenja i povrede zbog vruće vode.
- ▶ Ne otvarajte silom zaključana vrata za punjenje. Vrata se mogu otvoriti par minuta nakon završetka ciklusa pranja. U slučaju otvaranja vrata za punjenje silom, vrata i mehanizam zaključavanja se mogu oštetiti.
- ▶ Koristite samo deterdžente, omekšivače i dodatke koji su pogodni za automatske mašine za pranje rublja.
- ▶ Pridržavajte se uputstava na oznakama za tekstil i pakovanjima deterdženata.

1.2 Sigurnost za djecu

- ▶ Ovaj proizvod mogu koristiti djeca koja su dobi od 8 i više godina i osobe čije fizičke, čulne ili mentalne sposobnosti nisu u potpunosti razvijene ili koje nemaju neophodno iskustvo i znanje dok god se te osobe nadgledaju ili su obučene o sigurnoj upotrebi proizvoda i rizicima. Djeca se ne bi trebala igrati s uređajem. Poslove čišćenja i održavanja ne bi trebala izvoditi djeca, osim u slučaju da ih neko nadzire. Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- ▶ Materijali za pakovanje mogu biti opasni za djevu. Držite materijale za pakovanje na sigurnom mjestu izvan dohvata djece.
- ▶ Električni proizvodi su opasni za djecu. Držite djecu dalje od proizvoda kad je isti u upotrebi. Nemojte dopustiti djeci da se igraju s proizvodom. Koristite dječiju blokadu da biste spriječili djecu od intervenisanja s proizvodom.

- ▶ Nemojte zaboraviti zatvoriti vrata za punjenje kada napuštate prostoriju gdje je proizvod smješten.
- ▶ Skladištite deterdžente i dodatke na sigurnom mjestu dalje od dohvata djece i zatvorite poklopac kutije za deterdžent ili zaptivač pakovanja deterdženta.

1.3 Električna sigurnost

- ▶ Ako je proizvod u kvaru, ne bi se trebao puštati u rad dok se ne popravi od strane ovlaštenog servisnog zastupnika. Rizik od strujnog udara!
- ▶ Ovaj proizvod je dizajniran tako da nastavi s radom u slučaju dolaska struje nakon prekida u napajanju. Ako želite otkazati program, vidi odjeljak "Otkazivanje programa".
- ▶ Priključite proizvod na utičnicu zaštićenu uzemljenjem pomoću osigurača 16 A. Nemojte zanemariti instaliranje uzemljenja koje će uraditi kvalificirani električar. Naša firma se neće držati odgovornom za bilo kakava oštećenja nastala usljed korištenja proizvoda bez uzemljenja u skladu sa lokalnim propisima.
- ▶ Nikada ne perite proizvod tako što ćete prskati ili polijevati vodu po njemu! Rizik od strujnog udara!
- ▶ Nikada ne dirajte utikač napojnog kabla mokrim rukama! Nemojte hvatati za napojni kabal da biste isključili mašinu, uvijek isključujte mašinu držeći utičnicu jednom rukom i povlačeći utikač drugom rukom.
- ▶ Proizvod treba biti isključen iz utičnice za vrijeme postupaka ugradnje, održavanja, čišćenja i popravke.
- ▶ Ako je napojni kabal oštećen, mora se zamijeniti od strane proizvođača, nakon prodaje ili od strane slične kvalifikovane osobe (po mogućnosti električara) ili nekoga koga je odredio uvoznik kako bi se izbjegli mogući rizici.

1.4 Sigurnost od vruće površine

	Dok se obavlja pranje rublja pri visokim temperaturama, staklo vrata za punjenje će biti vruće. Uzimajući ovu činjenicu u obzir, tokom pranja držite djecu dalje od vrata za punjenje proizvoda kako biste ih spriječili da dodiruju vrata.
---	--

2 Važna uputstva za okolinu

2.1 Usklađenost s WEEE direktivom



Ovaj proizvod je u skladu s EU WEEE direktivom (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi klasifikacijsku oznaku za otpad električne i elektroničke opreme (WEEE).

Ovaj proizvod je proizveden od visoko kvalitetnih dijelova i materijala koji se mogu ponovo upotrijebiti i koji su pogodni za recikliranje. Nemojte odlagati otpadni proizvod s normalnim kućnim otpadom i drugim otpadom na kraju njegovog vijeka trajanja. Odnosite ga do sabirnog centra za recikliranje električne i elektroničke opreme. Molimo vas posavjetujte se s lokalnim vlastima da saznate o ovim sabirnim centrima.

Usklađenost s RoHS direktivom:

Proizvod koji ste kupili je usklađen s EU RoHS direktivom (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale koji su specificirani u ovoj direktivi.

2.2 Informacije o pakovanju

Materijali za pakovanje proizvoda su proizvedeni od reciklirajućih materijala i u skladu sa našim državnim propisima za okoliš. Nemojte odlagati materijale za pakovanje zajedno sa otpadom iz domaćinstva ili drugim otpadom. Odnosite ih na sabirne tačke za materijale za pakovanje određene od strane lokalnih vlasti.

3 Namijenjena upotreba

- Ovaj proizvod je dizajniran za upotrebu u domaćinstvu. Nije za komercijalne svrhe niti se smije koristiti izvan svoje namijenjene upotrebe.
- Proizvod mora biti korišten samo za pranje i ispiranje rublja koje je označeno u skladu s tim.
- Proizvođač se odriče bilo kakve odgovornosti proistekle zbog neispravne upotrebe ili transporta.
- Vijek trajanja vašeg proizvoda je 10 godina. Tokom ovog perioda, originalni rezervni dijelovi će biti dostupni za ispravan rad uređaja.

4 Tehničke specifikacije

Komisija za usklađivanje s delegiranom uredbom (EU) br. 1061/2010

Naziv dobavljača ili zaštitni znak	Beko
Naziv modela	WUE 5411 XWW
Nazivni kapacitet (kg)	5
Klasa energetske efikasnosti / skala od A+++ (najviša efikasnost) do D (najniža efikasnost)	A++
Godišnja potrošnja energije (kWh) ⁽¹⁾	148
Potrošnja energije standardnog programa za pamuk na 60°C pri punoj mašini (kWh)	0,700
Potrošnja energije standardnog programa za pamuk na 60°C pri djelimično punoj mašini (kWh)	0,630
Potrošnja energije standardnog programa za pamuk na 40°C pri djelimično punoj mašini (kWh)	0,605
Potrošnja struje u "off-mode" (isklj. režim) (W)	0,250
Potrošnja struje u "left-on mode" (najniža potrošnja nakon pražnjenja mašine) (W)	0,750
Godišnja potrošnja vode (l) ⁽²⁾	9899
Klasa efikasnosti centrifuge / sakla od A (najviša efikasnost) do G (najniža efikasnost)	D
Maksimalna brzina obrtanja (rpm)	800
Sadržaj preostale vlage (%)	71
Standardni program za pamuk ⁽³⁾	Pamuk Eco 60°C i 40°C
Vrijeme programa standardnog programa za pamuk na 60°C pri punoj mašini (min)	214
Vrijeme programa standardnog programa za pamuk na 60°C pri djelimično punoj mašini (min)	172
Vrijeme programa standardnog programa za pamuk na 40°C pri punoj mašini (min)	163
Trajanje "left-on mode" (režim najniže potrošnje nakon pražnjenja) (min)	N/A
Emisije akustične buke pranja/obrtanja koja se prenosi zrakom (dB)	61/73
Ugradbena	Non
Visina (cm)	84
Širina (cm)	60
Dubina (cm)	44
Neto težina (±4 kg.)	55
Jedan ulaz za vodu / dupli ulaz za vodu	• / -
• Dostupno	
Električni ulaz (V/Hz)	230 V / 50Hz
Ukupna struja (A)	10
Ukupna snaga (W)	1550
Šifra glavnog modela	9213

⁽¹⁾ Potrošnja energije bazirana na 220 standardnim ciklusima pranja za programe za pamuk na 60°C i 40°C pri punoj i djelimično punoj mašini, te potrošnja na "low-power" režimu (režim niske potrošnje). Stvarna potrošnja energije će zavisiti od toga kako se uređaj koristi.

⁽²⁾ Potrošnja vode bazirana na 220 standardnim ciklusima pranja za programe za pamuk na 60°C i 40°C pri punoj i djelimično punoj mašini. Stvarna potrošnja energije će zavisiti od toga kako se uređaj koristi.

⁽³⁾ "Standardni program za pamuk na 60°C" i "standardni program za pamuk na 40°C" su standardni programi pranja na koje se odnose informacije na naljepnici i u sažetku i ovi programi su pogodni za pranje normalno zaprijanog pamučnog rublja i to su najefikasniji programi u smislu kombinovane potrošnje energije i vode.

Tehničke specifikacije se mogu mijenjati bez prethodne obavijesti kako bi se poboljšao kvalitet proizvoda.

4.1 Ugradnja

- Obratite se najbližem ovlaštenom servisnom zastupniku za ugradnju vašeg proizvoda.
- Priprema lokacije i električnih priključenja, vode iz slavine i otpadne vode za ugradnju na mjestu ugradnje je odgovornost kupca.
- Uvjerite se da crijeva za ulaz i odvod vode, kao i napojni kabal ne budu savijeni, stisnuti ili zgnječeni prilikom postavljanja proizvoda na njegovo mjesto nakon postupaka ugradnje ili čišćenja.
- Uvjerite se da priključke za ugradnju i električne priključke za ovaj proizvod obavi ovlašteni servis. Proizvođač se neće držati odgovornim za oštećenja nastala usljed radnji koje su izvodile neovlaštene osobe.
- Prije ugradnje, vizualno provjerite da li proizvod ima ikakvih nedostataka na sebi. Ako ima, nemojte ga ugrađivati. Oštećeni proizvodi predstavljaju opasnost za vašu sigurnost.

4.1.1 Prikladno mjesto ugradnje

- Stavite proizvod na tvrd i ravnu površinu. Nemojte ga stavljati na tepih ili druge slične površine.
- Kada su mašina za pranje rublja i sušilica postavljene jedna na drugu, njihova ukupna težina - kada su napunjene - iznosi do 180 kilograma. Postavite proizvod na čvrst i ravan pod koji ima dovoljan kapacitet nosivosti!
- Ne stavljajte proizvod na napojni kabal.
- Nemojte ugrađivati proizvod u okolini gdje temperatura pada ispod 0 °C.
- Predlažemo da ostavite prazan prostor s obje strane mašine kako bi se smanjile vibracije i buka.
- Na stepenastom podu, nemojte stavljati proizvod uz rub ili na platformu.
- Nemojte stavljati izvore toplote kao što su ploče za kuhanje, pegle, pećnice itd. na mašinu za pranje rublja i iste nemojte koristiti na proizvodu.

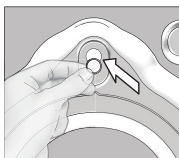
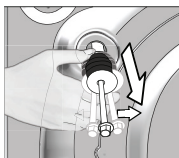
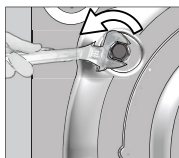
4.1.2 Uklanjanje ojačanja za pakovanje (ako je prisutna armatura)



Nagnite mašinu prema nazad kako biste uklonili pojačanja na pakovanju. Uklonite pojačanja na pakovanju povlačenjem trake. Nemojte sami obavljati ovu radnju.

4.1.3 Uklanjanje transportnih bravica

- 1 Olabavite sve vijke odgovarajućim ključem sve dok se ne mogu slobodno okretati.
- 2 Uklonite transportne sigurnosne vijke okrećući ih lagano.
- 3 Umetnite plastične poklopce u vrećicu koja sadrži priručnik za korisnika na otvorima na stražnjoj ploči.



PAŽNJA: Uklonite transportne sigurnosne vijke prije puštanja u rad mašine za pranje rublja! U suprotnom, proizvod će se oštetiti.



Držite sigurnosne vijke za transport na sigurnom mjestu kako biste ih ponovo koristili ako bi se mašina za pranje trebala pomjerati u budućnosti.

Postavite transportne sigurnosne vijke obrnutim redom postupka rastavljanja.

Nikada nemojte pomjerati proizvod ako sigurnosni vijci za transport nisu pričvršćeni na svom mjestu!

4.1.4 Priključivanje snabdijevanja vodom

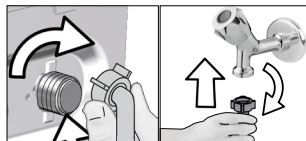


Pritisak vode potreban za pokretanje proizvoda je od 1 do 10 bara (0,1 - 1 MPa). Potrebno je imati 10 - 80 litara vode koja teče iz potpuno otvorene slavine u jednoj minuti da bi vaša mašina radila bez problema. Pričvrstite ventil za redukciju pritiska ukoliko je pritisak vode veći.



PAŽNJA: Modeli s jednim ulazom za vodu ne bi trebali biti priključeni na slavinu s vrućom vodom. U tom slučaju rublje će biti oštećeno ili će se proizvod prebaciti na režim zaštite i neće raditi.

PAŽNJA: Nemojte koristiti stara ili korištena ulazna crijeva na novom proizvodu. To može uzrokovati mrlje na vašem rublju.



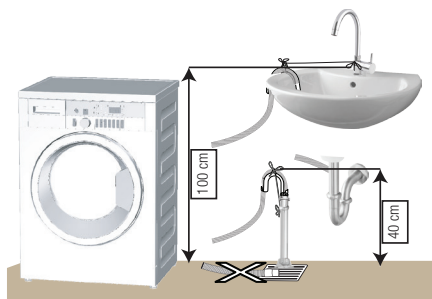
- 1 Rukom pritegnite matice crijeva. Nikada nemojte koristiti alat kada pritežete navrtke.
- 2 Kada je priključivanje crijeva dovršeno, provjerite da li ima problema s curenjem na spojnim tačkama tako što ćete potpuno otvoriti slavinu. Ako se desi curenje, isključite slavinu i uklonite navrtku. Ponovo pažljivo pritegnite navrtku nakon što ste provjerili zaptivač. Da biste spriječili curenje vode i oštećenja, držite slavine zatvorenim kada ne koristite proizvod.

4.1.5 Priključivanje drenažnog crijeva na odvod

- Priključite kraj odvodnog crijeva direktno na odvod otpadne vode, nužnik ili kadu.



PAŽNJA: Vaš dom će poplaviti ako crijevo izađe iz svog kućišta za vrijeme pražnjenja vode. Pored toga, postoji i rizik od opekotina zbog visokih temperatura pranja! Da biste spriječili takve situacije i osigurali da mašina vrši proces primanja i pražnjenja vode bez ikakvih problema, dobro pričvrstite odvodno crijevo.



- Priključite crijevo za odvod na minimalnu visinu od 40 cm i maksimalnu visinu od 100 cm.
- U slučaju da je crijevo za odvod podignuto nakon što se položi na nivo poda ili blizu poda (niže od 40 cm iznad poda), pražnjenje vode postaje otežano i rublje može izlaziti previše mokro. Stoga, pridržavajte se visina opisanih na slici.

- Da biste spriječili da se otpadna voda vraća natrag u mašinu i da osigurate lagan odvod, nemojte uranjati kraj crijeva u otpadnu vodu ili ga nemojte umetati u odvod više od 15 cm. Ako je predugo, skratite ga.
- Kraj crijeva ne bi smio biti povijen, ne bi smio biti nagažen i crijevo ne smije biti priklješteno između odvoda i mašine.
- Ako je dužina crijeva previše kratka, koristite ga uz dodatak originalnog produžnog crijeva. Dužina crijeva možda nije duža od 3,2 m. Da biste izbjegli curenje vode, priključivanje između produžnog crijeva i odvodnog crijeva proizvoda mora biti dobro uklopljeno s odgovarajućom stezaljkom kako ne bi došlo do ispadanja i curenja.

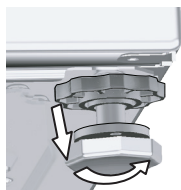
4.1.6 Podešavanje nožica



PAŽNJA: Da biste osigurali da proizvod radi tiše i bez vibracija, on mora stajati ravno i balansirano na svojim nožicama. Balansirajte mašinu podešavanjem nožica. U suprotnom, proizvod se može pomjeriti sa svog mjesta i uzrokovati tresak i probleme s vibriranjem.

PAŽNJA: Nemojte koristiti nikakve alate da olabavite matice. U suprotnom, one će se oštetiti.

- 1 Rukom olabavite matice na nožicama.
- 2 Podesite nožice dok proizvod ne bude stajao stabilno i uravnoteženo.
3. Ponovo rukom pritegnite sve matice.



4.1.7 Električno priključivanje

Spojite proizvod na vod za uzemljenje zaštićen osiguračem od 16 A. Naša firma se neće držati odgovornom za bilo kakava oštećenja nastala usljed korištenja proizvoda bez uzemljenja u skladu sa lokalnim propisima.

- Povezivanje mora biti usklađeno s državnim propisima.
- Ožičenje za strujni krug utičnice mora biti dostatno da zadovolji zahtjeve uređaja. Preporučuje se korištenje automatske sklopke za prekid strujnog kruga u slučaju greške u uzemljenju.
- Utičać napojnog kablo mora biti lako dokučiv nakon ugradnje.
- Ako je sadašnja vrijednost osigurača ili sklopke u kući manja od 16 ampera, neka vam kvalifikovani električar ugradi osigurač od 16 ampera.
- Napon koji je specificiran u odjeljku "Tehničke specifikacije" mora biti jednak vašem mrežnom naponu.
- Nemojte vršiti priključivanje preko produžnih kablova ili višestrukih utikača.



PAŽNJA: Oštećeni napojni kablovi moraju biti zamijenjeni od strane ovlaštenog servisnog zastupnika.

4.1.8 Inicijalna upotreba



Prije nego počnete koristiti proizvod uvjerite se da su izvršene pripreme koje su u skladu sa "Važna sigurnosna i okolišna uputstva" i uputstva u odjeljku "Ugradnja".

Da biste pripremili proizvod za pranje rublja, obavite prvo postupak u programu za čišćenje bubnja. Ako ovaj program nije dostupan kod vaše mašine, primijenite metod koji je opisan u odjeljku 4.4.2.



Koristite sredstvo protiv kamenca koje je prikladno za mašine za pranje rublja.

Moguće da je nešto vode ostalo u proizvodu zbog postupka kontrole kvaliteta u proizvodnji. To nije štetno za proizvod.

4.2 Priprema

4.2.1 Razvrstavanje rublja

- * Razvrstajte rublje prema vrsti tkanine, boji i stepenu zaprljanja i prema dopuštenoj temperaturi vode.
- * Uvijek postupajte prema uputstvima koja se nalaze na oznakama na odjeći.

4.2.2 Pripremanje rublja za pranje

- Rublje s metalnim stvarima, poput grudnjaka s metalnim žicama, pojasa s kopčama ili metalna dugmad će oštetiti mašinu. Uklonite metalne dijelove ili operite takvu odjeću tako što ćete je staviti u vreću za rublje ili u jastučnicu.
- Izvadite sve stvari iz džepova poput kovanica, olovaka spajalica i izvratite džepove i očetkajte ih. Takvi predmeti mogu oštetiti proizvod ili prouzrokovati probleme s bukom.
- Stavite malu odjeću poput čarapica za bebe i najlon čarapa u vreću za rublje ili u jastučnicu.
- Stavite zavjese ali ih nemojte stiskati. Uklonite sve predmete sa zavjesa.
- Zatvorite patentne zatvarače, prišijte dugmad i popravite rascjepe i poderotine.
- Perite proizvode s oznakom "perivo u mašini" ili "perivo ručno" samo uz odgovarajući program.
- Nemojte prati obojeno i bijelo rublje zajedno. Novi, tamno obojeni pamuk otpušta mnogo boje. Perite to odvojeno.
- Tvrdokorne mrlje se moraju propisno tretirati prije pranja. Ako niste sigurni, provjerite sa radnjom za hemijsko čišćenje.
- Koristite samo boje / sredstva za boje i sredstva za skidanje kamenca koji su prikladni za mašinsko pranje. Uvijek se pridržavajte uputstava na pakovanju.
- Perite hlače i osjetljivo rublje izvrnuto.
- Držite rublje napravljeno od Angora vune u zamrzivaču nekoliko sati prije pranja. To će reducirati čerupanje.
- Rublje koje je izloženo materijalima kao što su brašno, krečna prašina, mlijeko u prahu itd. treba intenzivno istresti prije stavljanja u mašinu. Prašina i prah te vrste na rublju mogu se nagomilati na unutrašnjim dijelovima mašine tokom vremena i tako prouzrokovati oštećenje.

4.2.3 Stvari koje je potrebno uraditi zbog uštede energije

Pridržavanje informacija će vam pomoći da koristite ovaj proizvod na jedan ekološki i energetski efikasan način.

- Koristite ovaj proizvod pri najvišem kapacitetu koji je dopušten programom koji ste odabrali, ali nemojte pretrpavati; vidi, "Tabela programa i potrošnje". Vidi, "Tabela programa i potrošnje"
- Uvijek se pridržavajte uputstava na pakovanju deterdženata.
- Perite lagano zaprljano rublje na niskim temperaturama.
- Koristite brže programe za male količine lagano zaprljanog rublja.
- Nemojte koristiti predpranje i visoke temperature za rublje koje nije jako zaprljano ili koje nema mrlja.
- Ako namjeravate sušiti vaše rublje u sušilici, odaberite najveću brzinu obrtanja koja je preporučena tokom procesa pranja.
- Nemojte koristiti više deterdženta nego što je preporučena količina određena na njegovom pakovanju.

4.2.4 Punjenje mašine rubljem

1. Otvorite poklopac za rublje.
2. Stavite rublje u mašinu tako da bude slobodno.
3. Pritisnite i zatvorite poklopac za rublje dok ne čujete zvuk zaključavanja. Uvjerite se da nema zaglavljenih stvari u vratima. Vrata za punjenje su zaključana dok se program izvršava. Vrata se tek mogu otvoriti kratko nakon što program dođe do kraja.

4.2.5 Ispravan kapacitet punjenja

Maksimalan kapacitet punjenja ovisi o vrsti rublja, stepenu zaprljanja i željenom programu pranja. Mašina automatski podešava količinu vode u skladu s težinom rublja koja je stavljena u mašinu.

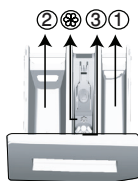


UPOZORENJE: Pridržavajte se informacija iz "Tabele programa i potrošnje". Kada je pretrpana, performanse pranja mašine će opasti. Pored toga, problemi s bukom i vibracijama se mogu pojaviti.

4.2.6 Korištenje deterdženta i omekšivača



Kada koristite deterdžent, omekšivač, štirku, sredstvo za bojenje tkanine, izbjeljivač i sredstvo za uklanjanje boje, sredstva za skidanje kamenca; pročitajte uputstva proizvođača napisana na pakovanju i pridržavajte se specificiranih doza. Koristite mjernu šoljicu ako je dostupna.



Ladica za deterdžent se sastoji od tri odjeljka:

- (1) za predpranje
- (2) za glavno pranje
- (3) za omekšivač
- (✱) pored toga, tu je i dio sifona u odjeljku za omekšivač.

Deterdžent, omekšivač i druga sredstva za čišćenje

- Dodajte deterdžent i omekšivač prije početka programa pranja.
- Dok je ciklus pranja u toku, nemojte ostavljati dozator za deterdžent otvoren!
- Kada se koristi neki program bez predpranja, nemojte stavljati nikakav deterdžent u odjeljak za predpranje (odjeljak br. "1").
- Kada se koristi neki program s predpranjem, nemojte stavljati tečni deterdžent u odjeljak za predpranje (odjeljak br. "1").
- Nemojte birati program s predpranjem ako koristite deterdžent u vrećici ili kugle za doziranje. Stavite deterdžent u kesu ili dozirane kugle direktno među rublje u mašini.

Ako koristite tečni deterdžent, nemojte zaboraviti staviti posudu za tečni deterdžent u odjeljak za glavno pranje (odjeljak broj "2").

Odabir vrste deterdženta

Tip deterdženta koji će se koristiti zavisi od vrste tkanine i boje.

- Koristite različite deterdžente za obojeno i bijelo rublje.
- Perite vašu osjetljivu odjeću samo s posebnim deterdžentima (tečni deterdžent, šampon za vunu itd.) koji se koristi isključivo za osjetljivu odjeću.
- Kada perete tamno obojenu odjeću i poplune, preporučuje se korištenje tečnog deterdženta.
- Perite vunenu odjeću s posebnim deterdžentom napravljenim posebno za vunenu odjeću.



PAŽNJA: Koristite samo deterdžente koji su napravljeni namjenski za mašine za pranje rublja.

PAŽNJA: Nemojte koristiti sapun u prahu.

Prilagođavanje količine deterdženta

Količina deterdženta za pranje koja će se koristiti zavisi od količine rublja, stepena zaprljanja i tvrdoće vode.

- Nemojte koristiti količine koje premašuju preporučene količine doziranja na pakovanju deterdženta kako biste izbjegli probleme prekomjerne pjene, lošeg ispiranja, finansijske uštede, te konačno, zaštite okoliša.
- Koristite manje deterdženta za manje količine ili blago zaprljanu odjeću.

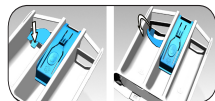
Korištenje omekšivača

Uspite omekšivač u odjeljak za omekšivač u ladici za deterdžent.

- Nemojte premašivati (>max<) nivo oznake u odjeljku za omekšivač.
- Ako je omekšivač izgubio svoju žitkost, razrijedite ga vodom prije stavljanja u ladicu za deterdžent.

Korištenje tečnih deterdženata

Ako proizvod sadrži šoljicu za tečni deterdžent:



- Da biste koristili tekući deterdžent, pritisnite označenu točku da biste rotirali uređaj. Dio koji ispada poslužit će kao prepreka za tekući deterdžent.
- Stavite posudu za tečni deterdžent u odjeljak br. "2".
- Ako je tečni deterdžent izgubio svoju žitkost, razrijedite ga vodom prije stavljanja u posudu za deterdžent.

Ako proizvod sadrži šoljicu za tečni deterdžent:

- Nemojte koristiti tečni deterdžent za predpranje u programu s predpranjem.
- Tečni deterdžent ostavlja mrlje na vašoj odjeći kada se koristi s funkcijom odgođenog starta. Ako ćete koristiti funkciju za ogođeno pranje, ne koristite tečni deterdžent.

Korištenje deterdženta u gelu i tabletama

- Ako je gustina deterdženta u gelu fluidna, a vaša mašina ne sadrži posebnu posudu za tečni deterdžent, stavite deterdžent u gelu u odjeljak za deterdžent za glavno pranje tokom prvog primanja vode. Ako vaša mašina sadrži šoljicu za tečni deterdžent, naspite deterdžent u ovu šoljicu prije uključivanja programa.
- Ako gustina deterdženta u gelu nije fluidna ili nije u obliku kapsule tečne tablete, stavite ga direktno u bubanj prije pranja.
- Stavite deterdžent u tableti u odjeljak za glavno pranje (odjeljak br. "2") ili direktno u bubanj prije pranja.

Upotreba štirke

- Stavite tečnu sodu, sodu u prahu ili sredstvo za bojenje tkanine u odjeljak za omekšivač. Nemojte koristiti omekšivač i štirku zajedno u ciklusu pranja. Obrišite unutrašnjost mašine vlažnom i čistom krpom nakon upotrebe štirke.

Korištenje odstranjivača kamenca

- Kada je potrebno, koristite odstranjivače kamenca napravljene posebno i samo za mašine za pranje rublja.

Korištenje izbjeljivača

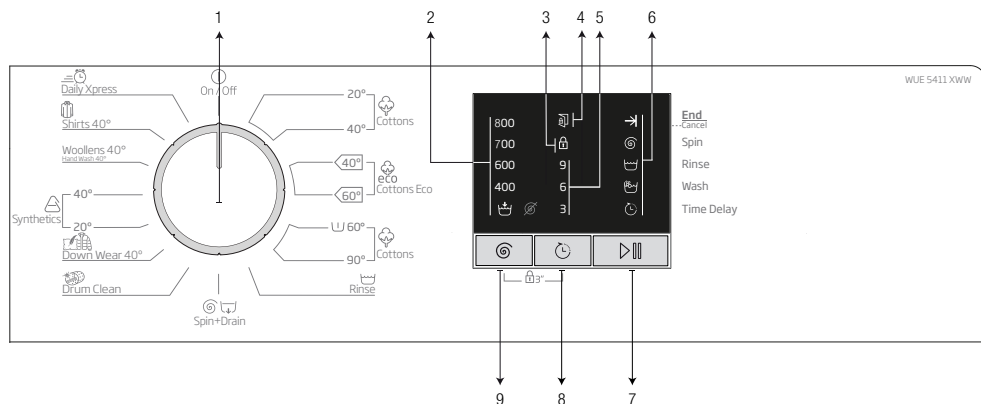
- Dodajte izbjeljivač na početku ciklusa pranja biranjem programa predpranja. Nemojte stavljati deterdžent u odjeljak za predpranje. Kao alternativnu aplikaciju, odaberite program sa dodatnim ispiranjem i dodajte sredstvo za izbjeljivanje dok mašina prima vodu iz odjeljka za deterdžent za ispiranje tokom prvog ispiranja.
- Nemojte koristiti sredstvo za izbjeljivanje i deterdžent miješajući ih.
 - Koristite samo malu količinu (oko 50 ml) sredstva za izbjeljivanje i isperite odjeću vrlo dobro jer ono uzrokuje iritaciju kože. Ne sipajte izbjeljivač na rublje i nemojte ga koristiti sa obojenim rubljem.
 - Kada koristite sredstvo za uklanjanje boje na bazi kisika, odaberite program koji pere rublje na niskoj temperaturi.
 - Sredstvo za uklanjanje boje na bazi kisika se može koristiti s deterdžentom; međutim, ako nisu iste konzistencije, prvo stavite deterdžent u odjeljak broj "2" u dozator za deterdžent i sačekajte dok mašina preplavi deterdžent kada prima vodu. Kada mašina nastavi primati vodu, dodajte sredstvo za uklanjanje boje u isti odjeljak.

4.2.7 Savjeti za efikasno pranje

		Odjeća			
		Svijetle boje i bijelo rublje	Boje	Crne/tamne boje	Osjetljive tkanine/Vuna/Svila
		(Preporučeni raspon temperature zasnovan na nivou zaprljanja: 40-90 oC)	(Preporučeni opseg temperature baziran na stepenu zaprljanja: hladno -40 oC)	(Preporučeni opseg temperature baziran na stepenu zaprljanja: hladno -40 oC)	(Preporučeni opseg temperature baziran na stepenu zaprljanja: hladno -30 oC)
Nivo zaprljanja	Teška zaprljanja (teške mrlje kao što su od trave, kafe, voća i krvi.)	Možda će biti neophodno da prethodno tretirate mrlje ili izvršiti predpranje. Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za teško zaprljanu odjeću. Preporučuje se da se koriste praškasti deterdženti za uklanjanje mrlja od gline i zemlje i mrlje koje su osjetljive na izbjeljivače.	Deterdženti u prahu i tečni deterdženti koji se preporučuju za boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za teško zaprljanu odjeću. Preporučuje se da se koriste praškasti deterdženti za uklanjanje mrlja od gline i zemlje i mrlje koje su osjetljive na izbjeljivače. Koristite deterdžente bez izbjeljivača.	Tečni deterdženti koji su dogovarajući za boje i tamne boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za teško zaprljanu odjeću.	Preferirajte tečne deterdžente proizvedene za osjetljivu odjeću. Vunena i svilena odjeća se mora prati specijalnim deterdžentima za vunu.
	Normalno zaprljano (Na primjer, mrlje prouzrokovane kožom na kragnama i manžetama)	Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za normalno zaprljanu odjeću.	Deterdženti u prahu i tečni deterdženti koji se preporučuju za boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za normalno zaprljanu odjeću. Trebali bi se koristiti deterdženti koji ne sadrže izbjeljivače.	Tečni deterdženti koji su dogovarajući za boje i tamne boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za normalno zaprljanu odjeću.	Preferirajte tečne deterdžente proizvedene za osjetljivu odjeću. Vunena i svilena odjeća se mora prati specijalnim deterdžentima za vunu.
	Blago zaprljano (Ne postoje vidljive mrlje.)	Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za blago zaprljanu odjeću.	Deterdženti u prahu i tečni deterdženti koji se preporučuju za boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za blago zaprljanu odjeću. Trebali bi se koristiti deterdženti koji ne sadrže izbjeljivače.	Tečni deterdženti koji su dogovarajući za boje i tamne boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za blago zaprljanu odjeću.	Preferirajte tečne deterdžente proizvedene za osjetljivu odjeću. Vunena i svilena odjeća se mora prati specijalnim deterdžentima za vunu.

4.3 Rukovanje proizvodom

4.3.1 Kontrolna ploča



- 1 - Tipka odabira programa (najviši položaj Uklj/isklj)
- 2 - LED indikator brzine obrtanja
- 3 - LED lampica o aktivnosti dječje blokade
- 4 - LED lampica o aktivnosti zaključanih vrata

- 5 - LED indikator odgođenog starta
- 6 - LED indikator programa sljedbenika
- 7 - Tipka Start / pauza
- 8 - Tipka za podešavanje odgođenog starta
- 9 - Tipka za podešavanje brzine obrtanja



4.3.2 Priprema mašine

1. Uvjerite se da su crijeva čvrsto spojena.
2. Uključite vašu mašinu.
3. Otvorite slavinu potpuno.
4. Stavite rublje u mašinu.
5. Dodajte deterdžent i omekšivač za tkaninu.

4.3.3 Odabir programa i savjeti za efikasno pranje

1. Odaberite program koji odgovara vrsti, količini i stepenu zaprljanja rublja u skladu sa "Tabelom programa i potrošnje" i tabelom temperature u nastavku.
2. Odaberite željeni program pomoću tipke za odabir programa.

4.3.4 Tabela programa i potrošnje

BS						
Program (°C)		Max. punjenje (kg)	Trajanje programa (~min)	Potrošnja vode (l)	Potrošnja energije (kWh)	Maksimalna brzina***
Cottons	90	5	180	82	1,75	800
	40	5	180	80	0,90	800
	20	5	180	80	0,50	800
Prewash-Cottons	60	5	200	90	1,60	800
Cottons Eco	60**	5	214	47,4	0,700	800
	60**	2,5	172	45	0,630	800
	40**	2,5	163	41,4	0,605	800
Synthetics	40	2,5	120	66	0,75	800
	20	2,5	120	66	0,25	800
Daily Xpress	30	5	28	59	0,15	800
Woollens / Hand Wash	40	1,5	65	45	0,45	800
Down Wear	40	1,5	105	85	0,80	800
Shirts	40	2,5	80	42	0,60	800
Drum Clean	90	-	160	67	2,10	600

** : Energetska oznaka programa (EN 60456 Ed.3)

***: Ako je maksimalna brzina obrtanja mašine niža od ove vrijednosti, možete odabrati samo do maksimalne brzine obrtanja.

- : Pogledajte opis programa za maksimalno punjenje.

	** "Pamuk ekonomik 40°C i pamuk ekonomik 60°C" su standardni programi." Ovi programi su poznati kao "40°C pamuk standardni program" i "60°C pamuk standardni program" i naznačeni su sa  simbolima na ploči.
	Potrošnja energije i vode može varirati uslijed promjena pritiska vode, tvrdoće i temperature vode, temperature ambijenta, vrste i količine rublja, brzine obrtanja te promjena u naponu. Ovisno o količini rublja koje se stavili u mašinu, može se javiti razlika od 1 - 1,5 sat između vremena trajanja koje je prikazano u tabeli programa i potrošnje i stvarnog vremena trajanja ciklusa pranja. Vrijeme trajanja će se automatski ažurirati ubrzo nakon što pranje započne.

Určující hodnoty pro programy Syntetika						
	Náklad (kg)	Spotřeba vody (l)	Spotřeba energie (kWh)	Trvání programu (min)	Zbývajících obsah vlhkosti (%) ** ≤ 1000 rpm	Zbývajících obsah vlhkosti (%) ** > 1000 rpm
Syntetika 40	2,5	66	0,75	105/140	45	40
Syntetika 20	2,5	66	0,25	105/140	45	40
** Hodnoty zbývajících obsahu vlhkosti se mohou lišit v závislosti na vybrané rychlosti otáček.						

4.3.5 Glavní programi

Ovisno o vrsti tkanine, koristite sljedeće glavne programe.

- **Cottons (Pamuk)**

Koristite ovaj program za vaše pamučno rublje (plahte, posteljina, peškiri, ogrtači, donje rublje itd). Vaše rublje će se oprati snažnom aktivnošću pranja tokom dužeg ciklusa pranja.

- **Synthetics (Sintetika)**

Koristite za pranje vaše sintetičke odjeće (košulje, bluze, mješavine sintetika/pamuk itd). Vaše rublje će biti oprano nježnom aktivnošću tokom kraćeg ciklusa pranja u usporedbi s programom za pamuk. Za zavjese i til, preporučljivo je koristiti program za sintetiku 20°C ili 40°C.

- **Wollens / Hand Wash (Vunena odjeća / Ručno pranje)**

Koristite za pranje vašeg vunenog/osjetljivog rublja. Vaše rublje će biti oprano nježnijom aktivnošću pranja kako se odjeće ne bi oštetila.

4.3.6 Dodatni programi

Za posebne namjene, dodatni programi su dostupni na mašini.



Dodatni programi se mogu razlikovati ovisno o modelu mašine.

- **Cottons Eco (Pamuk Eco)**

Koristite ovaj program da perete vaše rublje u programu za pamuk na duže vrijeme, a i dalje sa vrlo dobrim performansama za svrhe štednje.



Cotton Eco (pamuk eko) program troši manje energije u poređenju sa drugim programima za pamuk.

- **Prewash-Cottons (Pretpranje-pamuk)**

Koristite ovaj program samo za teško zaprljanu pamučnu odjeću. Dodajte deterdžent u odjeljak za pretpranje.

- **Daily Xpress (Dnevno Xpress)**

Koristite ovaj program da perete vašu lagano zaprljanu pamučnu odjeću za kratko vrijeme.

- **Shirts (Košulje)**

Ovaj program se koristi za pranje košulja od pamuka, sintetike i tkanina s mješavinom sintetike. On smanjuje nabore. Izvršava se algoritam predobrade.

- Nanesite hemikaliju za predobradu na direktno na vašu odjeću ili dodajte zajedno s deterdžentom kada mašina pođe primati vodu iz odjeljka glavnog pranja. Time će mašina oprati dato rublje u kratkom vremenskom periodu a očekivani vijek trajanja vaših košulja će biti produžen.

- **Down Wear (Perje (Habanje uslijed nošenja))**

Koristite ovaj program da perete kapute, veste, jakne i sl. koji sadrže perje s oznakom "perivo u mašini" na datim odjevnim predmetima. Zahvaljujući posebnim profilima obrtanja, osigurano je da voda dosegne do zračnog prostora između perja.

- **Drum Clean (Čišćenje bubnja)**

Koristite ovaj program redovno (jednom u svakih 1-2 mjeseca) da očistite bubanj i obezbijedite potrebnu higijenu. Pokrenite program kada je mašina potpuno prazna. Da biste postigli bolje rezultate, stavite sredstvo u prahu za uklanjanje kamenca za mašine za pranje rublja u odjeljak za deterdžent br. "2". Kada program završi, ostavite vrata za punjenje odškrinuta tako da se unutrašnjost mašine osuši.



Ovo nije program pranja. To je program održavanja.

Nemojte pokretati ovaj program ako ima nešto u mašini. Ako pokušate to, mašina otkriva da se nešto nalazi unutra i prekida program.

4.3.7 Posebni programi

Za posebne primjene, odaberite bilo koji od sljedećih programa.

- **Rinse (Ispiranje)**

Koristite kada želite ispirati ili štirhati odvojeno.

- **Spin+Drain (Obrtanje+cijeđenje)**

Ovu funkciju možete koristiti da biste uklonili vodu s odjeće i iscijedili vodu iz mašine.

Prije nego odaberete ovaj program, odaberite željenu brzinu okretanja i pritisnite tipku Start / Pauza. Prvo, mašina će izbaciti vodu van. Potom će ona okretati rublje podešenom brzinom i isušiti će vodu koja se cijedi iz rublja.

Ako želite samo da isušite vodu bez okretanja vašeg rublja, odaberite program Pumpa+Okretanje i zatim odaberite funkciju Bez okretanja uz pomoć tipke za podešavanje brzine okretanja. Pritisnite tipku Start / pauza.



Koristite nižu brzinu okretanja za osjetljivo rublje.

4.3.8 Odabir brzine

Kad god se odabere novi program, preporučena brzina okretanja odabranog programa je prikazana na indikatoru brzine okretanja.

Da biste smanjili brzinu obrtanja, pritisnite tipku za podešavanje brzine obrtanja. Brzina obrtanja se smanjuje postepeno. Zatim, ovisno o modelu proizvoda, opcije "Rinse Hold" (ispiranje zadržano) i "No Spin" (bez obrtanja) se pojavljuju na ekranu. Kada je odabrana opcija "No Spin" (bez obrtanja), indikatorska svjetla nivoa ispiranja se neće uključiti.

Ispiranje zadržano

Ako ne namjeravate isprazniti vaše rublje odmah po završetku programa, možete koristiti funkciju zadržavanja ispiranja da držite vaše rublje u vodi za završno ispiranje i kako biste spriječili stvaranje nabora kada nema vode u mašini. Pritisnite tipku Start / pauza nakon ovog procesa ako želite isušiti vodu bez obrtanja vašeg rublja. Program će nastaviti i završiti nakon pražnjenja vode.

Ako želite obaviti obrtanje rublja u vodi, podesite brzinu obrtanja i pritisnite tipku Start / pauza. Program će nastaviti s radom. Voda je ispražnjena, rublje se obrtalo i program je dovršen.



Ako program nije dosegao korak obrtanja, možete promijeniti brzinu bez prebacivanja mašine na režim pauze.

4.3.9 Odgođeni start

Pomoću funkcije za odgođeni start, pokretanje programa može biti odgođeno do 3, 6 ili 9 sati.



Nemojte koristiti tečne deterdžente kada podesite odgođeni start! Postoji rizik od bojenja odjeće.

1. Otvorite vrata za punjenje, stavite rublje i dodajte deterdžent, itd.
2. Odaberite program pranja i brzinu obrtanja.
3. Podesite željeno vrijeme tako što ćete pritisnuti tipku za odgođeni start. Kada je tipka pritisnuta jednom, odabrano je vrijeme od 3 sata za odgođeni start. Kada se ista tipka pritisne ponovo, 6 sati odgođenog starta je odabrano, a kada se tipka pritisne treći put, 9 sati odgođenog starta je odabrano. Ako pritisnete tipku odgođeni start još jednom, funkcija odgođenog starta će biti otkazana.
4. Pritisnite tipku Start / pauza. Svjetlo prethodnog vremena odgođenog starta se gasi i sljedeće svjetlo vremena odgođenog starta se pali nakon svaka 3 sata.
5. Na kraju odbrojavanja, sva svjetla odgođenog starta će se ugasi i odabrani program će se pokrenuti.



Mašinu možete prebaciti na režim pauze i dodati rublje tokom perioda odgođenog starta.

Mijenjanje perioda odgođenog starta

Ako želite promijeniti vrijeme tokom odbrojavanja, potrebno je da otkazete program i da ponovo podesite vrijeme odgode.

Otkazivanje funkcije odgođenog starta

Ako želite da otkazete odbrojavanje odgođenog starta i odmah pokrenuti program:

1. Okrenite tipku za odabir programa na bilo koji program. Time će se funkcija odgođenog starta otkazati. Svjetlo Završi/otkaži treperi neprestano.
2. Zatim, odaberite program za koji želite da ponovo bude u funkciji.
3. Pritisnite tipku Start / pauza da biste pokrenuli program.

4.3.10 Pokretanje programa

1. Pritisnite tipku Start / pauza da biste pokrenuli program.
2. Svjetlo programa sljedbenika koje pokazuje početak programa će se upaliti.

4.3.11 Dječja brava

Koristite dječju bravu da spriječite djecu da se poigravaju s mašinom. Na taj način možete izbjeći bilo kakve promjene na tekućem programu.



Ako se tipka odabira programa okrene kada je dječja brava aktivna, "LED Dječja brava uključena" će treperiti 3 puta. Dječja brava ne dozvoljava bilo kakve promjene u programima ili odabranom brzini.

Čak i ako je drugi program odabran pomoću tipke za odabir programa kada je dječja brava aktivna, prethodno odabrani program će nastaviti s radom.

Kada je dječja brava aktivna i mašina radi, možete prebaciti mašinu na režim pauze bez deaktiviranja dječje brave tako što ćete okrenuti tipku odabira programa u položaj On / Off (uklj./isklj.). Kada okrenete tipku odabira programa naknadno, program će nastaviti s radom.

Da aktivirate dječju bravu:

Pritisnite i držite tipke brzina i odgođeni start tokom 3 sekunde. Dok držite tipke pritisnute tokom 3 sekunde, "LED Dječja brava uključena" će treperiti. Možete otpustiti tipke kada LED lampice počnu neprestano svijetliti.

Da deaktivirate dječju bravu:

Pritisnite i držite tipke brzina i odgođeni start tokom 3 sekunde dok je bilo koji program u fazi rada. Dok držite tipke pritisnute tokom 3 sekunde, "LED Dječja brava uključena" će treperiti. Možete otpustiti tipke kada se LED lampice potpuno isključe.



Pored gore navedenog metoda, da biste deaktivirali dječju bravu, okrenite tipku odabira programa u položaj On / Off kada nijedan program nije u toku, te odaberite neki drugi program.

Dječja brava nije deaktivirana nakon što nestane struje ili kada se mašina isključi iz utičnice.

4.3.12 Napredovanje programa

Napredovanje tekućeg programa može biti praćeno od strane indikatora programa sljedbenika. Na početku svakog koraka programa, odgovarajuće indikatorsko svjetlo će se upaliti, a svjetlo završenog koraka će se isključiti.

Možete promijeniti postavke brzine bez zaustavljanja toka programa dok je program u fazi rada. Da biste ovo uradili, promjena koju namjeravate napraviti mora biti u koraku nakon koraka programa koji se izvršava. Ako promjena nije kompatibilna, odgovarajuće svjetlo će treperiti 3 puta.



Ako mašina nije nastavila s korakom okretanja, funkcija zadržavanja ispiranja može biti aktivna ili sistem automatskog otkrivanja neuravnoteženog punjenja se može aktivirati zbog neuravnotežene distribucije rublja u mašini.

4.3.13 Brava vrata za punjenje

Sistem zaključavanja na vratima za punjenje mašine sprječava otvaranje vrata za punjenje u slučaju da nivo vode nije odgovarajući.

Svjetlo vrata za punjenje će početi treperiti kada je mašina prebačena na režim pauze. Mašina provjerava nivo vode u unutrašnjosti. Ako je nivo odgovarajući, svjetlo vrata za punjenje će se ugasi i vrata za punjenje se mogu otvoriti za 1-2 minute.

Ako nivo nije odgovarajući, svjetlo vrata za punjenje će nastaviti svijetliti i vrata za punjenje se ne mogu otvoriti. Ako trebate otvoriti vrata za punjenje dok je svjetlo vrata za punjenje upaljeno, morate otkazati trenutni program. Pogledajte. "Otkazivanje programa"

4.3.14 Promjena izbora nakon što je program pokrenut

Prebacivanje mašine na režim pauze

Pritisnite tipku Start / pauza kako biste prebacili mašinu na režim pauze dok se program izvršava. Svjetlo koraka u kojem se mašina nalazi počinje svijetliti na indikatoru programa sljedbenika kako bi se pokazalo da je mašina prebačena na režim pauze.

Pored toga, kada se vrata za punjenje mogu otvoriti, svjetlo vrata za punjenje će se potpuno isključiti.

Promjena postavki brzine

Možete promijeniti postavke brzine programa koji je trenutno u fazi rada. Pogledajte "Odabir brzine".



Ako promjena nije dozvoljena, odgovarajuće svjetlo će treperiti 3 puta.

Stavljanje ili vađenje rublja

Možete napuniti/isprazniti rublje kada je program u fazi rada ako je nivo vode odgovarajući da možete otvoriti vrata. Da biste to uradili:

1. Pritisnite tipku Start / pauza da biste prebacili mašinu na režim pauze. Svjetlo praćenja programa odgovarajućeg koraka tokom kojeg je mašina prebačena na režim pauze će treperiti.
2. Sačekajte da se vrata za punjenje mogu otvoriti.
3. Otvorite vrata za punjenje i dodajte ili izvadite rublje.
4. Zatvorite vrata za punjenje.
5. Napravite promjene u postavkama brzine ako je potrebno.
6. Pritisnite tipku Start / pauza kako biste pokrenuli mašinu.

4.3.15 Otkazivanje programa

Da biste otkazali program, okrenite tipku za odabir programa kako biste odabrali neki drugi program. Prethodni program će biti otkazan. Svjetlo Završi / otkazi će svijetliti neprestano kako bi obavijestilo da je program otkazan.

Vaša mašina će završiti program kada okrenete tipku odabira programa; međutim, neće isušiti vodu iz mašine. Kada odaberete i pokrenete novi program, novoizabrani program će se pokrenuti ovisno o koraku u kojem je prethodni program otkazan. Na primjer, može uzeti još vode ili nastaviti pranje s vodom koja je unutra.



Neki programi se mogu pokrenuti pražnjenjem vode iz mašine. Ovisno o koraku u kojem je program otkazan, možda ćete morati ponovo staviti deterdžent i omekšivač za novi program koji ste odabrali.

4.3.16 Kraj programa

Kada se program završi, LED s oznakom "End" se uključuje na indikatoru programa sljedbenika.

1. Sačekajte da se "LED lampica o aktivnosti zaključanih vrata" potpuno isključi.
2. Da biste isključili mašinu, okrenite tipku za odabir programa u položaj uklj/isklj (On/Off).
3. Izvadite vaše rublje i zatvorite vrata za punjenje. Vaša mašina je spremna za sljedeći ciklus pranja.

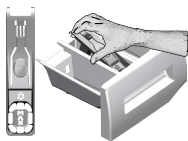
4.3.17 Funkcija "Pause Mode" (pauza) na vašoj mašini.

Nakon što uključite mašinu pomoću tipke za odabir programa (okretanjem tipke u položaj drugačiji od položaja uklj/isklj (On/Off)), ako nije pokrenut nijedan program ili nijedan drugi postupak se ne izvodi kod odabira koraka ili nijedna aktivnost nije poduzeta u roku od približno 2 minute nakon što se odabrani program završi, vaša mašina će se automatski prebaciti na režim uštede energije. Osvjetljenje indikatorskog svjetla će se smanjiti. Takođe, ako vaš proizvod ima displej koji pokazuje vrijeme programa, ovaj displej će se isključiti u potpunosti. Ako okrenete tipku za odabir programa ili dodirnete bilo koju tipku, svjetla i displej će se vratiti u prethodno stanje. Odabiri koje napravite kada izlazite iz režima energetske efikasnosti se mogu promijeniti. Provjerite ispravnost vaših odabira prije pokretanja programa. Ako je potrebno, uredite ponovo vaše postavke. Ovo nije greška.

4.4 Održavanje i čišćenje

Vijek trajanja proizvoda će se produžiti i učestali problemi će biti smanjeni ako se proizvod čisti u redovnim intervalima.

4.4.1 Čišćenje ladiće za deterdžent



Čistite ladicu za deterdžent u redovnim intervalima (svakih 4-5 ciklusa pranja) kao što je dolje prikazano kako biste spriječili nakupljanje deterdženta u prahu tokom vremena.

Podignite stražnji dio sifona kako biste ga uklonili kao što je prikazano.

Ako ima više od uobičajene količine vode, a mješavina omekšivača se počinje skupljati u odjeljku za omekšivač, sifon se mora očistiti.

1. Pritisnite istačkano mjesto na sifonu u odjeljku za omekšivač i povucite prema sebi sve dok se odjeljak ne odvoji od mašine.
2. Operite ladicu deterdženta i sifon s dosta mlake vode u umivaoniku. Da bi se spriječilo da ostaci dođu u kontakt s vašom kožom, očistite mašinu odgovarajućom četkom s rukavicama na rukama.
3. Ubacite ladicu natrag u njeno ležište nakon čišćenja i uvjerite se da je dobro nalegla.

4.4.2 Čišćenje vrata za punjenje i bubnja

Za proizvode s programom za čišćenje bubnja, pogledajte Rukovanje proizvodom - Programi.



Ponovite postupak čišćenja bubnja svaka 2 mjeseca.

Koristite sredstvo protiv kamenca koje je prikladno za mašine za pranje rublja.



Nakon svakog pranja provjerite da nema stranih tvari u bubnju.

Ako su rupe prikazane na slici blokirane, oslobodite rupe koristeći četkicu za zube.

Strane metalne tvari će uzrokovati mrlje od rđe u bubnju. Očistite mrlje na površini bubnja koristeći sredstva za čišćenje za nehrđajući čelik.

Nikada nemojte koristiti čeličnu vunu ili žičanu vunu. To će oštetiti obojene, hromirane i plastične površine.

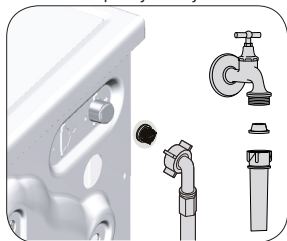
4.4.3 Čišćenje tijela mašine i kontrolne ploče

Prebrišite tijelo mašine sapunjavom vodom ili nekorozivnim blagim gel deterdžentima ako je potrebno, te posušite suhom krpom.

Koristite samo mekane i vlažne krpe da čistite upravljačku ploču.

4.4.4 Čišćenje filtera za ulaz vode

Na kraju svakog ventila za dovod vode na stražnjoj strani mašine nalazi se filter, kao i na kraju svakog crijeva za ulaz vode gdje su priključeni na slavinu. Ovi filteri sprječavaju da strane tvari i prljavština iz vode ulazi u mašinu za pranje rublja. Filteri bi se trebali čistiti čim se zaprljaju.



1. Zatvorite slavine.
2. Uklonite matice sa crijeva za primanje vode da biste pristupili filterima na ventilima za primanje vode. Očistite ih pomoću odgovarajuće četke. Ako su filteri previše prljavi, uklonite ih s njihovih mjesta pomoću klijesta i očistite na ovaj način.
3. Izvadite filtere na ravnim krajevima crijeva za primanje vode zajedno s brtvama i temeljito ih očistite pod mlazom vode.
4. Pažljivo zamijenite zaptivače i filtere i rukom pritegnite njihove matice.

4.4.5 Pražnjenje preostale vode i čišćenje filtera pumpe

Sistem filtera u vašoj mašini sprječava da čvrsti predmeti kao što su dugmad, kovanice i vlakna tkanine blokiraju rotor pumpe tokom pražnjenja vode za pranje. Tako će se voda isprazniti bez ikakvih problema i vijek trajanja pumpe će se pordučiti.

Ako mašina ne isuši vodu, filter pumpe je začepljen. Filter se mora očistiti kad god je začepljen ili svaka 3 mjeseca. Prvo se mora isušiti voda da bi se očistio filter pumpe.

Pored toga, prije transporta mašine (npr. kada preseljavate na drugu lokaciju) i u slučaju smrzavanja vode, voda će se trebati isušiti u potpunosti.



PAŽNJA: Strane čestice koje su ostale u filteru pumpe mogu oštetiti vašu mašinu ili mogu uzrokovati probleme s bukom.

PAŽNJA: Ako se proizvod ne koristi, zatvorite slavinu, uklonite glavnu cijev i ispraznite vodu iz mašine radi sprečavanja bilo kakve mogućnosti smrzavanja.

PAŽNJA: Nakon svake upotrebe, isključite slavinu na koju je priključeno mrežno crijevo.

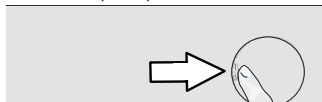
Da biste očistili prijaviti filter i ispraznili vodu:

1 Isključite mašinu iz utičnice da prekinete napajanje.



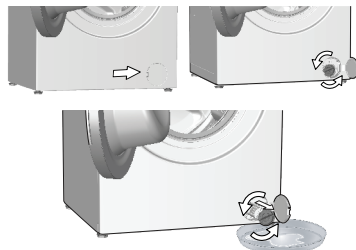
PAŽNJA: Temperatura vode u unutrašnjosti mašine može ići do 90 °C. Da biste izbjegli rizik od spaljivanja, očistite filter nakon što se voda u mašini ohladi.

2. Otvorite poklopac filtera.



3 Slijedite postupke u nastavku da biste ispraznili vodu.

Ako proizvod nema odvodno crijevo za pražnjenje vode u slučaju hitnosti, da biste ispraznili vodu:



- Da biste prikupili vodu koja ističe iz filtera, stavite veliku posudu ispred filtera.
- Okrenite i olabavite filter pumpe dok vod ne pođe teći (suprotno od smjera kazaljke na satu). Pokužite vodu koja ističe u posudu koju ste postavili ispred filtera. Uvijek imajte komad krpe pri ruci kako biste apsorbirali eventualno prolivenu vodu.
- Kada je voda izašla iz mašine, izvadite filter potpuno tako što ćete ga okrenuti.

4 Očistite sve ostatke u unutrašnjosti filtera kao i vlakna, ako ih ima, oko područja rotora pumpe.

5. Uklonite filter.

6. Ako je poklopac filtera sastavljen iz dva dijela, zatvorite poklopac filtera pritišćući na jezičak. Ako je iz jednog dijela, prvo postavite jezičke u donji položaj na njihovo mjesto, a zatim pritisnite gornji dio da biste zatvorili.

Problem	Razlog	Rješenje
Program se ne pokreće nakon što se zatvore vrata.	Tipka Start / Pauza / Otkazi nije pritisnuta. Možda će biti teško zatvoriti vrata za punjenje u slučaju prekomjernog punjenja.	*Pritisnite tipku Start / Pauza / Otkazi. - Smanjite količinu rublja i uvjerite se da su vrata za punjenje ispravno zatvorena.
Program se ne može pokrenuti niti odabrati.	Mašina za pranje rublja se prebacila na režim samozaštite zbog problema s napajanjem (napon linije, pritisak vode, itd.).	Da biste otkazali program, okrenite tipku za odabir programa kako biste odabrali neki drugi program. Prethodni program će biti otkazan. (Vidi "Otkazivanje programa")
Voda u mašini.	Moguće da je nešto vode ostalo u proizvodu zbog postupka kontrole kvaliteta u proizvodnji.	Ovo nije greška; voda ne šteti mašini.
Mašina radi u stanju pripravnosti nakon pokretanja programa ili ne uzima vodu.	Slavina je isključena.	Uključite slavine.
	Crijevo za ulaz vode je povijeno.	Ispravite crijevo.
	Filter za ulaz vode je začepljen.	Očistite filter.
	Vrata za punjenje su možda otvorena.	Zatvorite vrata.
	Priključak za vodu je možda pogrešan ili je možda voda isključena (kada je voda isključena, LED lampice za pranje ili ispiranje će treperiti).	Provjerite priključak za vodu. Ako je voda isključena, pritisnite tipku Start/pauza nakon što se dovod vode ponovo uspostavi kako bi mašina nastavila rad iz stanja pripravnosti.
Mašina ne prazni vodu.	Crijevo za pražnjenje vode je možda začepljeno ili uvrnuto.	Očistite ili ispravite crijevo.
	Filter pumpe je začepljen.	Očistite filter pumpe.
Mašina vibrira ili pravi buku.	Mašina možd nije balansirana.	Prilagodite nožice da nivelirate mašinu.
	Čvrsta tvar je možda upala u filter pumpe.	Očistite filter pumpe.
	Sigurnosni vijci za transport nisu uklonjeni.	Uklonite sigurnosne vijke za transport.
	Količina rublja u mašini je možda premala.	Dodajte još rublja u mašinu.
	Mašina je možda pretrpana rubljem.	Izvadite nešto rublja iz mašine ili razaberite rukom da balansirate ravnomjerno u mašini.
Javilo se curenje vode iz dna mašine za pranje rublja.	Mašina je možda naslonjena na kruti objekat.	Uvjerite se da mašina nije naslonjena ni na šta.
	Crijevo za pražnjenje vode je možda začepljeno ili uvrnuto.	Očistite ili ispravite crijevo.
	Filter pumpe je začepljen.	Očistite filter pumpe.
Mašina se zaustavila ubrzo nakon što je program počeo.	Mašina se možda zaustavila privremeno zbog niskog napona.	Nastavit će sa radom kada se napon vrati na normalan nivo.
Mašina direktno prazni vodu koja se prima.	Crijevo za pražnjenje možda nije bilo na adekvatnoj visini.	Priključite crijevo za pražnjenje vode kao što je opisano u priručniku za rukovanje.
Ne može se vidjeti voda u mašini tokom pranja.	Nivo vode nije vidljiv s vanjske strane mašine za pranje rublja.	To nije greška.
Vrata za punjenje nije moguće otvoriti.	Aktivno je zaključavanje vrata zbog nivoa vode u mašini.	Ispraznite vodu pokretanjem pumpe ili programa obrtanja.
	Mašina zagrijava vodu ili je u ciklusu obrtanja.	Sačekajte dok se program završi.
	Dječija blokada je aktivna. Dječija blokada će se deaktivirati par minuta nakon što program dođe do svog kraja.	Sačekajte par minuta za deaktivaciju dječije blokade.
	Vrata za punjenje se mogu zaglaviti uslijed pritiska kojem mogu biti izložena.	Uhvatite za ručku te gurnite i povucite vrata za punjenje da ih oslobodite i otvorite.
	Pritisak vode je nizak.	Mašina čeka dok primi adekvatnu količinu vode da bi se spriječio loš kvalitet pranja zbog smanjene količine vode. Zbog toga je vrijeme pranja produženo.
Pranje traje duže vremena nego što je to specificirano u priručniku. (*)	Napon je možda nizak.	Vrijeme pranja je produženo da bi se izbjegli loši rezultati pranja kada je napon nizak.
	Ulazna temperatura vode je možda niska.	Zahtijevano vrijeme za zagrijavanje vode se produžava tokom hladnih sezona. Takođe, vrijeme pranja je možda produženo da bi se izbjegli loši rezultati pranja.
	Broj ispiranja i/ili količina vode za ispiranje je možda povećana.	Mašina povećava količinu vode za ispiranje kada je potrebno dobro ispiranje i dodaje još jedan korak ispiranja ako je potrebno.
	Previše pjene se može pojaviti i sistem za automatsku apsorpciju pjene se može aktivirati zbog prekomjernog korištenja deterdženta.	Koristite preporučenu količinu deterdženta.

Problem	Razlog	Rješenje
Vrijeme programa ne odbrojava. (Na modelima s displejom) (*)	Programator se može zaustaviti prilikom primanja vode.	Indikator programatora neće odbrojavati dok mašina prima adekvatnu količinu vode. Mašina će sačekati dok ne bude dovoljna količina vode da bi se izbjeglo nepotpuno pranje rublja zbog nedovoljne količine vode. Indikator programatora će početi sa odbrojavanjem nakon ovoga.
	Programator se može zaustaviti prilikom faze zagrijavanja.	Indikator programatora neće odbrojavati dok mašina ne dosegne odabranu temperaturu.
	Programator se može zaustaviti prilikom faze okretanja.	Automatska detekcija nebalansiranog punjenja sistema može biti aktivirana zbog nebalansirane raspoređenosti rublja u bubnju.
Vrijeme programa se ne odbrojava. (*)	Možda u mašini nije balansirano punjenje.	Automatska detekcija nebalansiranog punjenja sistema može biti aktivirana zbog nebalansirane raspoređenosti rublja u bubnju.
Mašina ne prebacuje na korak obrtanja. (*)	Možda u mašini nije balansirano punjenje.	Automatska detekcija nebalansiranog punjenja sistema može biti aktivirana zbog nebalansirane raspoređenosti rublja u bubnju.
	Mašina neće obrtati ako voda nije potpuno ispražnjena. Previše pjene se može pojaviti i sistem za automatsku apsorpciju pjene se može aktivirati zbog prekomjernog korištenja deterdženta.	- Provjerite filter i crijevo za pražnjenje. - Koristite preporučenu količinu deterdženta.
Performanse pranja su loše: Rublje postaje sivo. (**)	Nedovoljna količina deterdženta je korištena tokom dugog perioda vremena.	Koristite preporučenu količinu deterdženta koja je prikladna za tvrdoću vode i rublje.
	Pranje je obavljano na niskoj temperaturi dugo vremena.	Odaberite pravilnu temperaturu za rublje koje treba prati.
	Nedovoljna količina deterdženta je korištena s tvrdom vodom.	Korištenje nedovoljne količine deterdženta s tvrdom vodom uzrokuje da prljavština prijanja na tkaninu, a to pretvara tkaninu u sivu tokom vremena. Teško je eliminisati sivilo jednom kada se dogodi. Koristite preporučenu količinu deterdženta koja je prikladna za tvrdoću vode i rublje.
	Korišteno je previše deterdženta.	Koristite preporučenu količinu deterdženta koja je prikladna za tvrdoću vode i rublje.
Performanse pranja su loše: Mrlje traju ili rublje ne postaje bijelo. (**)	Korištena je nedovoljna količina deterdženta.	Koristite preporučenu količinu deterdženta koja je prikladna za tvrdoću vode i rublje.
	Previše je rublja stavljeno u mašinu.	Nemojte stavljati previše rublja u mašinu. Puniti mašinu količinama koje su preporučene u "Tabeli programa i potrošnje".
	Pogrešan program i temperatura su odabrani.	Odaberite pravilan program i temperaturu za rublje koje treba prati.
	Korištena je pogrešna vrsta deterdženta.	Koristite originalan deterdžent koji je prikladan za mašinu.
	Korišteno je previše deterdženta.	Stavite deterdžent u ispravan odjeljak. Nemojte miješati sredstvo za izbjeljivanje i deterdžent jedno s drugim.
Performanse pranja su loše: Masne mrlje su se pojavile na rublju. (**)	Nije se obavljalo redovno čišćenje bubnja.	Čistite bubanj redovno. Za ovo, molimo vas pogledajte 4.4.2.
Performanse pranja su loše: Odjeća ima neugodan miris. (**)	Miris i slojevi bakterija se formiraju na bubnju kao rezultat kontinuiranog pranja na nižim temperaturama i/ili u kratkim programima.	Ostavite ladicu deterdženta kao i vrata za punjenje mašine odskrinuta nakon svakog pranja. Tako se vlažna okolina koja je pogodna za bakterije neće moći pojaviti u mašini.
Boja na odjeći blijedi. (**)	Previše je rublja stavljeno u mašinu.	Nemojte stavljati previše rublja u mašinu.
	Deterdžent koji se koristi je vlažan.	Držite deterdžent zatvoren u okruženju u kojem nema vlage i nemojte ga izlagati prevelikim temperaturama.
	Odabrana je viša temperatura.	Odaberite pravilan program i temperaturu u skladu s vrstom i stepenom zaprljanja rublja.

Problem	Razlog	Rješenje
Mašina ne obavlja dobro ispiranje.	Količina, marka i uslovi skladištenja deterdženta koji se koristi nisu prikladni.	Koristite deterdžent koji je prikladan za mašinu za pranje rublja i za vaše rublje. Držite deterdžent zatvoren u okruženju u kojem nema vlage i nemojte ga izlagati prevelikim temperaturama.
	Deterdžent je stavljen u pogrešan odjeljak.	Ako je deterdžent stavljen u odjeljak za predpranje iako ciklus predpranja nije odabran, mašina može uzeti ovaj deterdžent tokom koraka ispiranja ili omekšavanja. Stavite deterdžent u ispravan odjeljak.
	Filter pumpe je začepljen.	Provjerite filter.
	Crijevo za pražnjenje je povijeno.	Provjerite crijevo za pražnjenje.
Rublje je postalo kruto nakon pranja. (**)	Korištena je nedovoljna količina deterdženta.	Korištenje nedovoljne količine deterdženta za tvrdoću vode može uzrokovati da rublje postane kruto tokom vremena. Koristite prikladnu količinu deterdženta u skladu s tvrdoćom vode.
	Deterdžent je stavljen u pogrešan odjeljak.	Ako je deterdžent stavljen u odjeljak za predpranje iako ciklus predpranja nije odabran, mašina može uzeti ovaj deterdžent tokom koraka ispiranja ili omekšavanja. Stavite deterdžent u ispravan odjeljak.
	Deterdžent je možda pomiješan s omekšivačem.	Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite dozator vrućom vodom.
		Ako je deterdžent stavljen u odjeljak za predpranje iako ciklus predpranja nije odabran, mašina može uzeti ovaj deterdžent tokom koraka ispiranja ili omekšavanja. Operite i očistite dozator vrućom vodom. Stavite deterdžent u ispravan odjeljak.
Rublje ne miriše kao omekšivač. (**)	Deterdžent je stavljen u pogrešan odjeljak.	Ako je deterdžent stavljen u odjeljak za predpranje iako ciklus predpranja nije odabran, mašina može uzeti ovaj deterdžent tokom koraka ispiranja ili omekšavanja. Operite i očistite dozator vrućom vodom. Stavite deterdžent u ispravan odjeljak.
	Deterdžent je možda pomiješan s omekšivačem.	Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite dozator vrućom vodom.
		Ako je deterdžent stavljen u odjeljak za predpranje iako ciklus predpranja nije odabran, mašina može uzeti ovaj deterdžent tokom koraka ispiranja ili omekšavanja. Operite i očistite dozator vrućom vodom. Stavite deterdžent u ispravan odjeljak.
		Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite dozator vrućom vodom.
Ostaci deterdženta u ladici za deterdžent. (**)	Deterdžent je stavljen u mokru ladicu.	Posušite ladicu za deterdžent prije stavljanja deterdženta.
	Deterdžent je postao vlažan.	Držite deterdžent zatvoren u okruženju u kojem nema vlage i nemojte ga izlagati prevelikim temperaturama.
	Pritisak vode je nizak.	Provjerite pritisak vode.
	Deterdžent u odjeljku glavnog pranja je postao mokar tokom uzimanja vode za predpranje. Rupice u odjeljku za deterdžent su začepljene.	Provjerite rupice i očistite ih ako su začepljene.
	Javio se problem s ventilima ladice za deterdžent.	Pozovite ovlaštenog servisnog zastupnika.
	Deterdžent je možda pomiješan s omekšivačem.	Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite dozator vrućom vodom.
	Nije se obavljalo redovno čišćenje bubnja.	Čistite bubanj redovno. Za ovo, molimo vas pogledajte 4.4.2.
		Čistite bubanj redovno. Za ovo, molimo vas pogledajte 4.4.2.
Previše pjene se formira u mašini. (**)	Neprikladni deterdženti su korišteni za mašinu za pranje rublja.	Koristite deterdžente koji su prikladni za mašinu za pranje rublja.
	Korištena je prekomjerna količina deterdženta.	Koristite samo dovoljnu količinu deterdženta.
	Deterdžent je skladišten u nepodesnim uslovima.	Skladištite deterdžent u zatvorenom i suhom mjestu. Nemojte skladištiti u previše toplim mjestima.
	Neko mrežasto rublje poput tila može pjeniti previše zbog svoje strukture.	Koristite manje količine deterdženta za ovu vrstu stvri.
	Deterdžent je stavljen u pogrešan odjeljak.	Stavite deterdžent u ispravan odjeljak.
	Omekšivač se uzima rano.	Možda je problem u ventilima ili u dozatoru za deterdžent. Pozovite ovlaštenog servisnog zastupnika.
Pjena istječe van iz ladice za deterdžent.	Korišteno je previše deterdženta.	Pomiješajte 1 kašiku omekšivača sa ½ l vode i uspite u glavni odjeljak ladice za deterdžent.
		Stavite deterdžent u mašinu prikladno programima i maksimalnom punjenju naznačenim u "Tabeli programa i potrošnje". Kada koristite dodatne hemikalije (odstranjivače mrlja, izbjeljivače itd.), smanjite količinu deterdženta.

Problem	Razlog	Rješenje
Rublje ostaje mokro po završetku programa. (*)	Previše pjene se može pojaviti i sistem za automatsku apsorbciju pjene se može aktivirati zbog prekomjernog korištenja deterdženta.	• Koristite preporučenu količinu deterdženta.
(*) Mašina ne prebacuje na korak obrtanja kada rublje nije ravnomjerno raspoređeno u bubnju da bi se spriječilo bilo kakvo oštećenje mašine i njenog okruženja. Rublje bi trebalo biti ponovo raspoređeno i okrenuto.		
(**) Nije se obavljalo redovno čišćenje bubnja. Čistite bubanj redovno. Pogledajte 4.4.2		
	PAŽNJA: Ako ne možete eliminisati problem iako se pridržavate uputstava u ovom odjeljku, posavjetujte se s prodavcem ili ovlaštenim servisnim zastupnikom. Nikada ne pokušavajte sami popraviti proizvod koji ne funkcioniše.	



Маши на за перење алишта

Упатство за употреба



WUE 5411 XWW

МК



Број на документ:1911860080_МК/ 14-02-20.(14:22)

1 Општи упатства за безбедност

Овој дел содржи упатства за безбедност што можат да ви помогнат да спречите ризици од повреди и материјална штета. Сите видови гаранции ќе се сметаат за неважечки доколку не се почитуваат овие упатства.

1.1 Безбедност на лица и имот

- ▶ Никогаш не ставајте го производот на под што е покриен со килим. Електричните делови ќе се прегреат бидејќи воздухот не може да циркулира под апаратот. Ова ќе предизвика проблеми кај вашиот производ.
- ▶ Исклучете го производот од струја ако не е во употреба.
- ▶ Постапките за инсталација и поправка секогаш мора да ги извршува овластен сервисер. Производителот нема да биде одговорен за штети што би се појавиле од постапки што ги спровеле неовластени лица.
- ▶ Цревата за доводот и одвод на вода мора да се цврсто стегнати и неоштетени. Во спротивно, може да дојде до протекување.
- ▶ Сè додека има вода во производот, не отворајте ја вратата за полнење и не вадете го филтерот. Во спротивно, постои ризик од поплава и повреда од врела вода.
- ▶ Не отворајте ја насила заклучената врата за полнење. Вратата може да се отвори неколку минути по завршувањето на циклусот за перење. Во случај на насилно отворање на вратата за полнење може да се оштетат вратата и механизмот за заклучување.
- ▶ Користете детергенти, омекнувачи и додатоци што се соодветни само за автоматски машини за перење алишта.
- ▶ Следете ги упатствата на етикетите на облеката и на пакувањето на детергентот.

1.2 Безбедност на децата

- ▶ Овој производ може да го користат деца на возраст од 8 години или постари и лица чии што физички, сетилни или ментални способности не се целосно развиени или кои немаат доволно искуство и знаење, сè додека се под надзор или упатство за безбедната употреба на производот и неговите ризици. Децата не смеа да си играат со производот. Чистењето и одржувањето не смеа никогаш да го вршат деца, освен ако не се под надзор на друго лице. Деца помали од 3 години треба да се држат настрана освен ако не се под постојан надзор.
- ▶ Материјалите на пакувањето може да бидат опасни за деца. Чувајте го на безбедно место и подалеку од дофатот на децата.
- ▶ Електричните производи се опасни за деца. Држете ги децата подалеку од производот додека работи. Не дозволувајте им да играат со производот. Користете ја функцијата за заштита за

деца за да ги спречите да си играат со производот.

- ▶ Не заборавajte да ја затворите вратата за полнење кога ја напуштате просторијата каде е сместен производот.
- ▶ Чувајте ги сите детергенти и адитиви на безбедно место, подалеку од дофат на децата на тој начин што ќе го затворите капакот на садот во кој го чувате детергентот или ќе го залепите пакувањето со детергент.

1.3 Електрична безбедност

- ▶ Ако производот е дефектен, не треба да се вклучува освен ако не го поправил овластен сервисер. Ризик од струен удар!
- ▶ Овој производ е дизајниран за да продолжи со работа кога ќе дојде струја по нејзин прекин. Ако сакате да откажете програма, видете го поглавјето „Откажување програма“.
- ▶ Вклучете го производот во заземјен довод на струја заштитен со осигурувач од 16 ампери. Не занемарувајте го фактот дека мора да има инсталација со заземјен приклучок извршена од страна на квалификуван електричар. Нашата компанија нема да биде одговорна за какви било оштетувања што ќе се појават ако производот се користел без заземјување во согласност со локалните регулативи.
- ▶ Не чистете го производот со спреј или со полевање вода над него! Ризик од струен удар!
- ▶ Никогаш не допирајте го приклучокот на кабелот за струја со мокри раце! Не тегнете го кабелот за струја за да ја исклучите машината, секогаш исклучувајте ја држејќи го штекерот со едната рака и повлекувајќи го приклучокот со другата.
- ▶ Производот треба да се исклучи од струја за време на инсталација, одржување, чистење или поправка.
- ▶ Ако кабелот за струја е оштетен, истиот мора да го смени производителот, центарот за грижа за корисници или соодветно квалификувано лице (се претпочита електричар) или некој кој е овластен од увозникот, со цел да се избегнат можните ризици.

1.4 Безбедност од жешки површини

	Стаклената врата за полнење станува многу врела кога перете алишта на висока температура. Имајќи го предвид овој факт, за време на перењето, држете ги децата настрана од вратата за полнење на производот за да ги спречите да ја допираат.
---	---

2 Важни упатства за животната средина

2.1 Усогласеност со Директивата на ЕУ за електричен и електронски отпад - WEEE



Овој производ е во согласност со Директивата на ЕУ за отпад од електронска и електрична опрема (WEEE) (2012/19/EU). Овој производ го носи симболот за класификација на отпад од електрична и електронска опрема (WEEE).

Овој производ е произведен со многу квалитетни делови и материјали коишто може повторно да се употребат и се соодветни за рециклирање. Не фрлајте го стариот производот заедно со домашниот отпад и со други видови отпад на крајот на неговиот животен век. Однесете го собирен центар за рециклирање електрична и електронска опрема. Консултирајте се со вашите локални власти за да дознаете повеќе за овие собирни центри.

Усогласеност со Директивата за ограничување на опасни супстанции (RoHS): Производ што го купивте е во согласност со Директивата на ЕУ за ограничување на опасни супстанции (RoHS) (2011/65/EU). Не содржи опасни и забранети материјали наведени во Директивата.

2.2 Информации за пакувањето

Пакувањето се произведува од рециклирачки материјали во согласност со одредбите за заштита на животната средина на државно ниво. Не фрлајте го материјалот за пакување заедно со домашниот или друг отпад. Однесете ги во собирните центри за материјали за пакување назначени локалните власти.

3 Наменета употреба

- Овој производ е наменет за домашна употреба. Не е соодветен за комерцијална употреба и не смее да се користи надвор од наменетата употреба.
- Производот може да се користи само за перење и плакнење алишта што се соодветно обележени.
- Производителот ги отфрла сите одговорности што произлегуваат од неправилна употреба и транспорт.
- Векот на траење на овој производ е 10 години. Оригиналните резервни делови ќе бидат достапни за време на овој период за правилна работа на машината.

4 Технички спецификации

Делегирана регулатива на комисијата за усогласеност (ЕУ), бр. 1061/2010

Име или заштитна марка на добавувачот	Beiko
Име на модел	WUE 5411 XWW
Номиниран капацитет (кг)	5
Класа на енергетска ефикасност / Скала од A+++ (највисока ефикасност) до D (најниска ефикасност).	A++
Потрошувачка на ел. енергија на годишно ниво (kWh) ⁽¹⁾	148
Потрошувачка на ел. енергија при стандардна програма за памук на 60°C при целосно полнење (kWh)	0,700
Потрошувачка на ел. енергија при стандардна програма за памук на 60°C при делумно полнење (kWh)	0,630
Потрошувачка на ел. енергија при стандардна програма за памук на 40°C при делумно полнење (kWh)	0,605
Потрошувачка на ел. енергија во „режим на исклученост“(W)	0,250
Потрошувачка на ел. енергија во „режим на вклученост“(W)	0,750
Потрошувачка на ел. енергија на годишно ниво (l) ⁽²⁾	9899
Класа на ефикасност при сушење со центрифуга / Скала од A (највисока ефикасност) до G (најниска ефикасност)	D
Максимална брзина на центрифуга (rpm)	800
Преостаната количина на влага (%)	71
Стандардна програма за памук ⁽³⁾	Памук еко 60°C и памук еко 40°C
Програмирано време за стандардна програма за памук на 60°C при целосно полнење (мин)	214
Програмирано време за стандардна програма за памук на 60°C при делумно полнење (мин)	172
Програмирано време за стандардна програма за памук на 40°C при делумно полнење (мин)	163
Времетраење во режим на вклученост (мин)	N/A
Емисии на акустична бучава во средината при перење/центрифуга (dB)	61/73
Вградено	Non
Височина (см.)	84
Широчина (см.)	60
Длабочина (см.)	44
Нето тежина (±4 кг.)	55
Единичен довод на вода/двоен довод на вода	• / -
• Достапно	
Електрично напојување (V/Hz)	230 V / 50Hz
Вкупно напојување (A)	10
Вкупно моќност (W)	1550
Код за главниот модел	9213

⁽¹⁾ Потрошувачка на ел. енергија засновано врз 220 стандардни циклуси за перење за програми за памук на 60°C и 40°C при целосно и делумно полнење и на потрошувачката во режими со мало напојување. Вистинската потрошувачка на ел. енергија зависи од тоа како ја користите машината.

⁽²⁾ Потрошувачка на вода засновано врз 220 стандардни циклуси за перење за програми за памук на 60°C и 40°C при целосно и делумно полнење. Вистинската потрошувачка на вода зависи од тоа како ја користите машината.

⁽³⁾ „Стандардната програма за памук на 60°C “ и „стандардната програма за памук на 40°C“ се стандардни програми за перење на коишто се однесуваат информациите на етикетата и на плочката и овие програми се соодветни за перење на нормално извалкани памучни алишта, а се најефикасни програми во услови на комбинирана потрошувачка на ел. енергија и вода.

Техничките спецификации може да се менуваат без претходно известување за да се подобри квалитетот на производот.

4.1 Монтажа

- Повикајте го најблискиот овластен сервисер за да го монтира вашиот производ.
- Подготовката на локацијата и инсталацијата на струјата, водата и одводот на местото за монтажа се одговорност на потрошувачот.
- Проверете дали доводот за вода, одводните црева и електричниот кабел се превиткале, скинале или притиснале додека сте го туркале производот на своето место по монтажата или чистењето.
- Проверете дали инсталацијата и електричното поврзување на производот се направени од овластен сервис. Производителот нема да биде одговорен за штети што би се појавиле од постапки што ги спровеле неовластени лица.
- Пред монтажата, проверете визуелно дали производот има дефекти. Ако има, не инсталирајте го. Оштетените производи претставуваат ризик за безбедноста.

4.1.1 Соодветна локација за монтирање

- Поставете го производот на тврд и рамен под. Не поставувајте го врз дебел килим или врз слични површини.
- Кога машина за перење и сушална се поставени една врз друга, нивната вкупна тежина – кога се полни – изнесува 180 kg. Ставете го производот на цврст и рамен под што има задоволителен капацитет на носивост!
- Не ставајте го производот врз кабелот за струја.
- Не монтирајте го производот во околина каде што температурата се спушта под 0 °C.
- Се препорачува да се остави простор кај страните на машината за да се намалат вибрациите и буката
- На нерамен под, не поставувајте го производот веднаш до работ или на платформа.
- Nemojte da postavljate izvore toplote, kao što su ploče za kuvanje, pegle, rerne itd. na mašinu za pranje i nemojte da ih koristite na proizvodu.

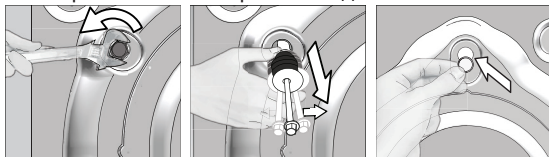
4.1.2 Вадење на потпорите во пакувањето (ако засилување е присутен)



Закосете ја машината наназад за да ги извадите потпорите во пакувањето. Отстранете ги потпорите во пакувањето со извлекување на лентата. Не спроведувајте ја оваа операција сами.

4.1.3 Вадење на транспортните брави

- 1 Олабавете ги сите навртки со соодветен клуч додека не започнат да се вртат слободно .
- 2 Извадете ги навртките за безбеден транспорт со тоа што ќе ги одвртите малку.
- 3 Вметнете ги пластичните капаци што се доставени во вреќичка со Упатството за корисникот во отворите на задниот панел.



ВНИМАНИЕ: Извадете ги навртките за безбеден транспорт пред да ја вклучите машината! Инаку, производот ќе се оштети.



Чувајте ги навртките за безбеден транспорт на сигурно место ако треба повторно да ги употребите кога машината за перење ќе треба да се премести.

Поставете ги навртките за безбеден транспорт по обратен редослед од постапката за вадење.

Никога не поместувајте го уредот без правилно поставени навртки за безбеден транспорт!

4.1.4 Поврзување со доводот за вода

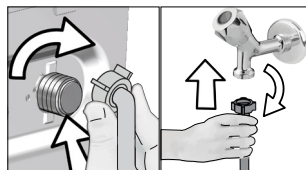


Притисокот на водата од доводот што е потребен за да работи машината мора да биде меѓу 1-10 бари (0.1 – 1 МПа). Неопходно е најмалку 10-80 литри вода да течат од целосно отворената славина во една минута за да работи машината без проблеми. Додајте вентил за намалување на притисокот, ако е повисок.



ВНИМАНИЕ: Моделите со единичен довод за вода не треба да се поврзуваат со славина за топла вода. Во тој случај, алиштата ќе се оштетат или производот ќе се префрли во заштитен режим и нема да работи.

ВНИМАНИЕ: Не користете стари или користени црева за довод на вода на новиот производ. Може да се предизвика флекање на алиштата.



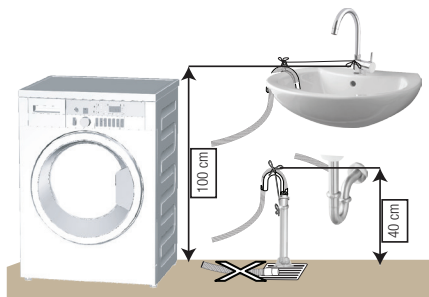
- 1 Стегнете ги навртките на цревето со рака. Никога не користете алат за нивно затегнување.
- 2 Кога ќе завршите со поврзувањето на цревето, проверете дали протекнува од некаде на точките на поврзување, со тоа што целосно ќе ја отворите славината. Ако има протекнување, затворете ја славината и извадете ја навртката. Затегнете ја одново внимателно по проверка на заштитата. За да спречите протекнување и последователна штета, славините затворајте ги кога не го користите производот.

4.1.5 Поврзување на одводното црево со одводот

- Прикачете го крајот на одводното црево директно со одводот на вода, лвабао или када.



ВНИМАНИЕ: Вашиот дом ќе биде поплавен ако цревето излезе од неговото лежиште при испуштање на водата. Уште повеќе, постои ризик од попарување заради високите температури при перење! За да спречите вакви ситуации и да бидете сигурни дека вашата машина без проблем ги извршува процесите на полнење и празнење, добро фиксирајте го одводното црево.



• Поврзете го одводното црево на минимална висина од 40 см и максимална висина од 100 см.

• Во случај кога одводното црево е подигнато по неговото поставување на ниво на под или близу до подот (помалку од 40 см над подот), исфрлањето на водата се отежнува и алиштата ќе бидат многу мокри. Затоа, следете ги висините што се посочени на сликата.

- За да спречите отпадната вода да се врати назад во машината повторно и да обезбедите полесни истекување, не потопувајте го крајот на цревето во отпадната вода и не вметнувајте го во одводот подлабоко од 15 см. Ако е многу долго, скратете го.
- Крајот на цревето не смее да биде превиткано, нагазено ниту притиснато меѓу одводот и машината.
- Ако должината на цревето е многу кратка, додајте оригинално црево за продолжување. Должината на цревето не смее да биде поголема од 3,2 м. За да избегнете дефекти од протекнување на вода, врската меѓу цревето за продолжување и одводното црево на производот мора да биде добро направена, со соодветни стегачи за да не се раздвојат и да не протекнува.

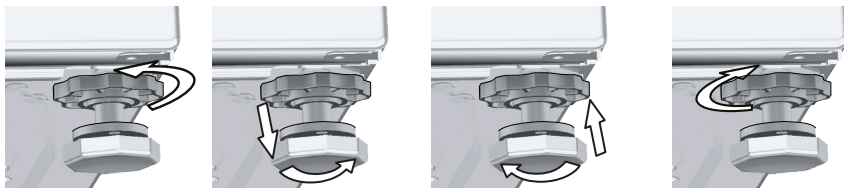
4.1.6 Прилагодување на ногалките



ВНИМАНИЕ: За да се обезбеди производот да работи тивко и без вибрации, тој мора да стои рамно и избалансирано на ногалките. Наместете ја машината со прилагодување на ногалките. Инаку, производот може да се поместува и да предизвика кршење и вибрации.

ВНИМАНИЕ: Не користете алати за да ги разлабавите завртените навртки. Инаку, машината ќе се оштети.

- 1 Рачно разлабавете ги стегнатите навртки на ногалките.
- 2 Прилагодувајте ги ногалките додека производот не застане рамно и стабилно.
3. Затегнете ги сите навртки за стегање со рака.



4.1.7 Електрично поврзување

Поврзете го производот за заземјен приклучок, заштитен со осигурувач 16 А. Нашата компанија нема да биде одговорна за какви било оштетувања што ќе се појават ако производот се користел без заземјување во согласност со локалните регулативи.

- Поврзувањето мора да биде усогласено со државните регулативи.
- Жиците за електричното излезно коло мора да бидат доволно јаки за потребите на уредот. Се препорачува употреба на заштитен прекинувач за резидуална струја (GFCI).
- Приклучокот за ел. енергија мора да биде на дофат по монтирањето.
- Ако тековната вредноста на осигурувачот или на прекинувачот во куќата е помала од 16 амperi, повикајте квалификуван електричар да постави осигурувач од 16 амperi.
- Дадениот напон во поглавјето „Технички спецификации“ мора да биде еднаков на напонот на струјата во штекерот.
- Не поврзувајте преку продолжени кабли или повеќенаменски приклучоци.



ВНИМАНИЕ: Оштетените кабли за струја мора да ги замени овластен сервисер.

4.1.8 Прва употреба



Пред да започнете да го употребувате производот, проверете дали се направени сите подготовки во согласност со поглавјата „Важни упатства за безбедноста и животната средина“ и „Инсталација“.

Прво вклучете ја програмата за чистење на барабанот за да ја подготвите машината за перење алишта. Ако оваа програма ја нема во вашата машина, применете го методот опишан во поглавјето 4.4.2.



Користете средство против бигор што е соодветно за машини за перење.

Останала малку вода во машината заради процесот за контрола на квалитетот во производството. Не е штетно за производот.

4.2 Подготовка

4.2.1 Сортирање на алиштата

- * Сортирајте ги алиштата во согласност со видот ткаенина, боја и степенот на извалканост, како и со дозволената температура на водата.
- * Секогаш почитувајте ги упатствата што се дадени на етикетите на облеката.

4.2.2 Подготовка на алиштата за перење

- Алиштата со метални предмети како што се шноли, копчиња на каиши и метални копчиња ќе ја оштетат машината. Тргнете ги металните делови или перете ги алиштата ставени во вреќичка за перење или во навлака за перница.
- Извадете ги сите предмети од џебовите, како што се монети, пенкала или спојувалки, превртете ги џебовите надвор и исчеткајте ги. Таквите предмети може да го оштетат производот и да предизвикуваат проблем со бучава.
- Ставете ги малите алишта, како што се бебешките чорапчиња или најлонските чорапи во вреќичка за перење или во навлака за перница.
- Ставете ги завесите внатре без да ги притискате. Извадете ги деловите за закачување на завесите.
- Закопчајте ги патентите, зашијте ги разлабавените копчиња и искинатите делови на алиштата.
- Перете ги производите со етикети „може да се пере во машина“ или „рачно перење“ само на соодветна програма.
- Не перете обоени и бели алишта заедно. Нови, темно обоени памучни ткаенини може да испуштат многу боја. Исперете ги засебно.
- Тврдокорните дамки мора да се третираат соодветно пред перење. Ако не сте сигурни, прашајте некој во хемиско чистење.
- Користете само средства за промена на бои и чистење бигор кои се соодветни за машинско перење. Секогаш следете ги упатствата на пакувањето.
- Перете ги пантолоните и деликатните алишта превртени наопаку.
- Чувајте ги алиштата од ангорска волна во замрзнувач неколку часа пред перење. Така ќе се намали литењето.
- Алиштата на коишто има материјали како брашно, прашина од бигор, млеко во прав, итн. мора прво да се истресат пред да се стават во машината. Таквиот прав на алиштата може со време да се налепи на внатрешните делови на машината и да предизвика оштетувања.

4.2.3 Работи што треба да се направат за заштеда на струја

Следниве информации ќе ви помогнат да го користите производот на еколошки и штедлив начин.

- Вклучувајте го производот со најголемиот капацитет што го дозволува избраната програма, но не преполнувајте го. Видете „Табела за програми и потрошувачка“. Видете „Табела за програми и потрошувачка“
- Секогаш следете ги упатствата на пакувањето на детергентот.
- Перете ги малку извалканите алишта на ниски температури.
- Користете побрзи програми за мали количина на малку извалкани алишта.
- Не користете предперење и високи температури за алишта што не се многу валкани или што немаат дамки.
- Ако планирате да ги сушите алиштата во сушална, изберете ја најголемата брзина за центрифугата што се препорачува за тој циклус на перење.
- Не користете повеќе детергент од препорачаната количина наведена на пакувањето.

4.2.4 Ставање алишта

1. Отворете капакот за полнење.
2. Ставете ги алиштата во машината така да бидат лабаво распоредени.
3. Притиснете и затворете го капакот. Треба да слушнете звук на заклучување. Проверете дали некое парче од облеката се зафатило за вратата. Вратата за полнење е заклучена додека работи програма. Вратата може да се отвори само по извесно време откако ќе заврши програмата.

4.2.5 Соодветен капацитет на полнење

Максималниот капацитет за полнење зависи од видот на алиштата, степенот на извалканост и саканата програма за перење.

Машината автоматски ја прилагодува количината вода според тежината на алиштата ставени во неа.

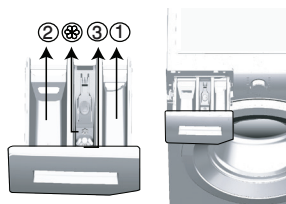


ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Следете ги информациите во „Табелата за програми и потрошувачка“. Кога е преоптоварена, резултатите од перењето може да опаднат. Понатаму, може да се појават проблеми со бучава и вибрации.

4.2.6 Користење детергент и омекнувач



Кога користите детергент, омекнувач, штирак, фабричка боја, белило или отстранувач на бигор, прочитајте ги упатствата на производителот на пакувањето внимателно и следете ги вредностите за дозирање. Користете капаче со мерки ако има.



Фиоката за детергент се состои од три дела:

- (1) за претперење
- (2) за главно перење
- (3) за омекнувач
- (⊗) покрај тоа, има и дел со сифон во преградата за омекнувачот.

Детергент, омекнувач и други средства за чистење

- Додајте детергент и омекнувач пред да ја вклучите програмата за перење.
 - Додека трае циклусот на перење, не оставајте ја фиоката за детергент отворена!
 - Кога користите програма без претперење, не ставајте детергент во преградата за претперење (преграда бр. "1").
 - Кога користите програма со претперење, не ставајте течен детергент во преградата за претперење (преграда бр. "1").
 - Не избирајте програма со претперење ако користите вреќичка или топка со детергент. Ставете ги топката или вреќичката со детергент директно меѓу алиштата во машината.
- Ако користите течен детергент, не заборавате да ставите капаче со течен детергент во одделот за главно перење (преграда бр. "2").

Избор на вид детергент

Видот детергент што треба да се користи зависи од видот на ткаенината и бојата.

- Користете различни детергенти за обоени и бели алишта.
- Перете ги деликатните алишта само со специјални детергенти (течен детергент, шампон за волна, итн.) што се користат само за деликатни алишта.
- Се препорачува употреба на течен детергент за перење темно обоени алишта или прекривки.
- Перете волна со специјални детергенти изработени специјално за волна.



ВНИМАНИЕ: Користете само детергенти што се специјално произведени за машини за перење.

ВНИМАНИЕ: Не користете сапун во прав.

Прилагодување на количината детергент

Количината на детергентот за перење што треба да се употреби зависи од количината на алиштата за перење, степенот на извалканост и тврдоста на водата.

- Не користете количини коишто ги надминуваат количините за дозирање што се препорачани на пакувањето за да избегнете проблеми со прекумерна пена, лошо плакнење, а исто така и заради финансиски заштеди и конечно, заради заштита на животната средина.
- Користете помалку детергент за мали количини или малку извалкани алишта.

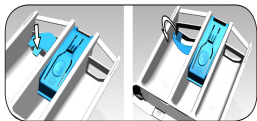
Употреба на омекнувачи

Истурете омекнувач во преградата за омекнувач во фиоката за детергент.

- Не надминувајте го нивото (>max<) што е означено во преградата за омекнувачот.
- Ако омекнувачот ја загубил течната состојба, растворете го со вода пред да го ставите во фиоката за детергент.

Употреба на течни детергенти

Ако производот содржи капаче за течен детергент:



- Кога сакате да го користите течен детергент, притиснете на точката покажа за да ја ротирате апарат. Делот што паѓа ќе функционира како бариера за течниот детергент.
- Ставете го течниот детергент во преградата бр. „2“.
- Ако течниот детергент ја загубил течната состојба, растворете го со вода пред да го ставите во преградата за детергент.

Ако производот содржи капаче за течен детергент:

- Не користете течен детергент за предперење со програма за предперење.
- Течниот детергент ги флека алиштата кога се користи со функцијата за одложено вклучување. Ако ја користите функцијата за одложено вклучување, не користете течен детергент.

Употреба на детергент во гел и таблети

- Ако густината на детергентот во гел е течна, а машината не содржи специјално капаче за течни детергенти, ставете го детергентот во гел во преградата за главно перење кога машината ќе зема вода за првпат. Ако машината има капаче за течен детергент, наполнете го капачето со детергент пред да ја вклучите програмата.
- Ако густината на детергентот во гел не е течна или има форма на таблета со течен детергент, ставете го директно во барабанот пред перењето.
- Ставете го детергентот во таблети во преградата за главно перење (преграда бр. „2“) или директно во барабанот пред перење.

Употреба на штирак

- Додајте течна сода бикарбона, сода во прав или фабричка боја во одделот за омекнувачот.
 - Не користете омекнувач и штирак заедно при перењето.
- Избришете ја внатрешноста на машината со влажна и чиста крпа по употреба на штирак.

Употреба на отстранувач за бигор

- Ако е потребно, користете средства за отстранување бигор што се специјално произведени само за машини за перење.

Употреба на избелувачи

Додајте белило на почетокот на циклусот на перење со избирање програма со предперење. Не ставајте детергент во одделот за предперење. Како алтернатива, изберете програма со дополнително плакнење и додајте агенс за избелување додека машината зема вода во одделот за детергент за време на првиот чекот на плакнење.

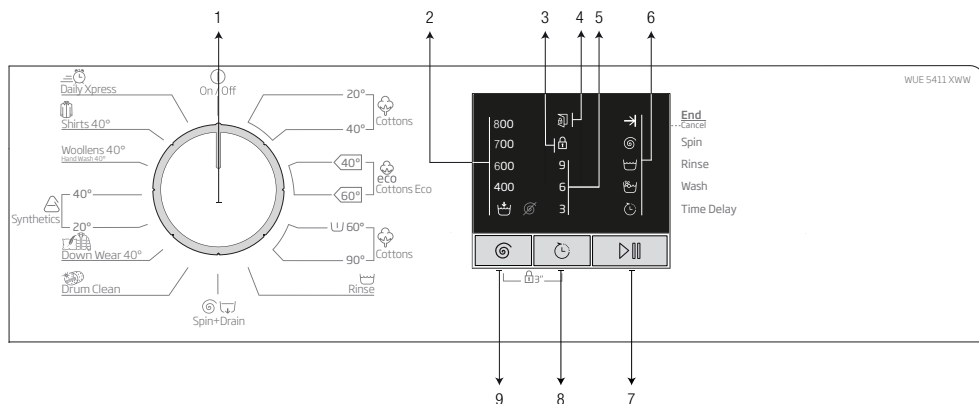
- Не користете агенси за избелување и детергент заедно.
- Употребете само мала количина (околу 50 ml) на агенс за белење и исплакнете ги алиштата многу добро бидејќи може да се предизвика иритација на кожата. Не налевајте белило во алиштата и не користете го обоени алишта.
- Кога користите кислородни белила, изберете програма што пере на пониска температура.
- Кислородните обезбојувачи може да се користат со детергентот; меѓутоа, ако не се со иста конзистенција, прво ставете го детергентот во преградата „2“ во фиоката и почекајте машината да го исплакне детергентот кога зема вода. Додека машината продолжува да зема вода, додајте го обезбојувачот во истата преграда.

4.2.7 Совети за ефикасно перење

		Алишта			
		Светли бои и бели алишта	Бои	Црни/Темни бои	Деликатни алишта / волна / свила
		(Препорачан опсег на температура врз основа на нивото на извалканост: 40-90 oC)	(Препорачан опсег на температура според нивото на извалканост: студено -40 oC)	(Препорачан опсег на температура според нивото на извалканост: студено -40 oC)	(Препорачан опсег на температура според нивото на извалканост: студено -30 oC)
Ниво на извалканост	Многу извалкани (тврдокорни дамки како масло, кафе, овошје и крв.)	Можеби ќе треба да ги третирате дамките пред да ги ставите на перење или да вклучите и предперење. Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за бели алишта може да се користат во дози што се препорачани за многу извалкани алишта. Се препорачува да се користат детергенти во прашок за да се исчистат дамки од глина и земја и за дамки што се осетливи на избелувачи.	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за алишта во боја може да се користат во дози што се препорачани за многу извалкани алишта. Се препорачува да се користат детергенти во прашок за да се исчистат дамки од глина и земја и за дамки што се осетливи на избелувачи. Користете детергенти без избелувач.	Течните детергенти што се погодни за алишта во боја и темни алишта може да се користат во дози што се препорачани за многу извалкани алишта.	Претпочитајте течни детергенти што се произведени за деликатни алишта. Волнените и свилените алишта мора да се перат со специјални детергенти за волна.
	Нормално извалкани (На пример дамки од телото на јаките и на манжетните)	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за бели алишта може да се користат во дози што се препорачани за нормално извалкани алишта.	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за алишта во боја може да се користат во дози што се препорачани за нормално извалкани алишта. Треба да се користат детергенти што не содржат белило.	Течните детергенти што се погодни за алишта во боја и темни алишта може да се користат во дози што се препорачани за нормално извалкани алишта.	Претпочитајте течни детергенти што се произведени за деликатни алишта. Волнените и свилените алишта мора да се перат со специјални детергенти за волна.
	Малку извалкани (Нема видливи дамки.)	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за бели алишта може да се користат во дози што се препорачани за малку извалкани алишта.	Детергентите во прашок и течните детергенти што се препорачуваат за алишта во боја може да се користат во дози што се препорачани за малку извалкани алишта. Треба да се користат детергенти што не содржат белило.	Течните детергенти што се погодни за алишта во боја и темни алишта може да се користат во дози што се препорачани за малку извалкани алишта.	Претпочитајте течни детергенти што се произведени за деликатни алишта. Волнените и свилените алишта мора да се перат со специјални детергенти за волна.

4.3 Работа со производот

4.3.1 Контролна табла



- 1 - Регулатор за избор на програма (најгорна позиција вклучување / исклучување)
- 2 - ЛЕД-индикатор за брзината на центрифугата
- 3 - Овозможен ЛЕД-индикатор за заштита за деца
- 4 - Овозможен ЛЕД-индикатор за заклучување на врата

- 5 – ЛЕД-индикатори за одложено вклучување
- 6 - ЛЕД-индикатори за следење на програмата
- 7 - Копче за вклучување / паузирање
- 8 - Копче за поставување на одложено вклучување
- 9 - Копче за прилагодување на брзината на центрифугата



4.3.2 Подготовка на машината

1. Проверете дали цревата се цврсто поврзани.
2. Вклучете ја машината во струја.
3. Отворете ја славината докрај.
4. Ставете ги алиштата во машината.
5. Ставете детергент и омекнувач за ткаенини.

4.3.3 Избор на програми и совети за ефикасно перење

1. Изберете ја програмата што е соодветна за видот, количината и степенот на извалканост на алиштата во согласност со „Табелата за програми и потрошувачка“ и табелата за температури што се прикажани подолу.
2. Изберете ја саканата програма со регулаторот за Избор на програма,

4.3.4 Табела за програми и потрошувачка

МК						
Програма (°C)		Макс. оптоварување	Време на програма (~мин.)	Потрошувачка на вода (л.)	Потрош. на енергија (kWh)	Макс. брзина***
Cottons	90	5	180	82	1,75	800
	40	5	180	80	0,90	800
	20	5	180	80	0,50	800
Prewash-Cottons	60	5	200	90	1,60	800
Cottons Eco	60**	5	214	47,4	0,700	800
	60**	2,5	172	45	0,630	800
	40**	2,5	163	41,4	0,605	800
Synthetics	40	2,5	120	66	0,75	800
	20	2,5	120	66	0,25	800
Daily Xpress	30	5	28	59	0,15	800
Woollens / Hand Wash	40	1,5	65	45	0,45	800
Down Wear	40	1,5	105	85	0,80	800
Shirts	40	2,5	80	42	0,60	800
Drum Clean	90	-	160	67	2,10	600

** : Програма енергетска етикета (EN 60456 Ed.3)
***: Ако максималната брзина на вртежите на машината е помала од оваа вредност, може да избирате само до максималниот број на вртежи на центрифугата.
- : Видете го описот на програмата за максимално полнење.



** „Памук економично 40°C и Памук економично 60°C се стандардни програми.“ Овие програми се познати како „Стандардна програма за памук на 40°C“ и „Стандардна програма за памук на 60°C“ и таблата се прикажани со симболите  .



Потрошувачката на вода и ел. енергија може да варира во зависност од промените во притисокот на водата, тврдината на водата и температурата, од амбиенталната температура, видот и количината на алиштата и од брзината на центрифугата..

Во зависност од количината на облека што сте ја ставиле во машината, може да се појави разлика од 1 до 1 и пол час меѓу прикажаното времетраење прикажано во табелата за програма и потрошувачка и актуелното времетраење на перење. Времетраењето ќе се ажурира автоматски веднаш откако ќе започне перењето.

Индикативни вредности за програмите за синтетика (МК)

	Оптоварување (кг)	Потрошувачка на вода (л)	Потрошувачка на енергија (kWh)	Времетраење на програмата (мин)	Преостаната количина на влага (%) **	Преостаната количина на влага (%) **
					≤ 1000 в/м	> 1000 в/м
Синтетика 40	2,5	66	0,75	105/140	45	40
Синтетика 20	2,5	66	0.25	105/140	45	40

** Вредностите за преостанатата влага може да се разликуваат во зависност од избраната брзина на центрифугата.

4.3.5 Главни програми

Користете ги следните главни програми во зависност од видот ткаенина.

• Cottons (Памук)

Употребувајте ја оваа програма за вашата памучна облека (чаршави, постелнина, пешкири, бањарки, долна облека итн.). Алиштата ќе се исперат со жестоки движења во подолг циклус на перење.

• Synthetics (Синтетика)

Користете ја оваа програма за перење алишта со синтетика (кошули, блузи, мешано синтетика / памук, итн.). Алиштата ќе се исперат со благи движења и за пократок циклус на перење споредено со програмата за памук. За завеси и тул се препорачува употреба на програмата до 20°C или 40°C за синтетика.

• Woollens / Hand Wash (волна / рачно перење)

Користете ја за перење волна/деликатни алишта. Алиштата ќе се исперат со многу благи движења за да не се оштетат.

4.3.6 Дополнителни програми

Достапни се и дополнителни програми на машината за специјални случаи.



Дополнителните програми може да се разликуваат во зависност од моделот на машината.

• Cottons Eco (Памук Еко)

Користете ја оваа програма за перење на алиштата што се перат со програмата за памук подолго време, но сепак со добри штедливи резултати.



Економичната програма за памук троши помалку ел. енергија споредено со другите програми за памук.

• Prewash-Cottons (памучни алишта со претперење)

Користете ја оваа програма само за многу извалкани памучни алишта. Ставете детергент во одделот за претперење.

• Daily Xpress (Дневно експресно брзо)

Користете ја оваа програма за перење малку извалкани алишта за кратко време.

• Shirts (Кошули)

Оваа програма се употребува за перење кошули од памук, синтетика и материјал што содржи синтетика Ги намалува наборите. Се вклучува алгоритам за преттретирање.

• Применете го хемиското преттретирање директно на алиштата и заедно со детергентот во фиоката од каде што машината го зема детергентот за перење. Така машината ќе ги испере за краток временски период со што ќе се продолжи очекуваниот животен век на кошулите.

• Down Wear (абење (пердуви))

Употребувајте ја оваа програма за перење на капути, елечи, јакни итн. коишто содржат пердуви со етикета што означува дозволено машинско перење. Благодарение на специјалните профили за центрифуга, се осигурува водата да стигне до воздушните празнини меѓу пердувите.

• Drum Clean (чистење на барабанот)

Користете ја оваа програма редовно (на секои 1-2 месеци) за да го исчистите барабанот и да ја обезбедите неопходната хигиена. Пуштете ја програмата кога машината е комплетно чиста. За да постигнете подобри резултати, ставете прашок за отстранување бигор за машини за перење во одделот за детергент „2“. Кога ќе заврши програмата, оставете ја вратата подотворена за да се исуши внатрешноста на машината.



Ова не е програма за перење. Ова е програма за одржување.

Не вклучувајте ја оваа програма кога има нешто во машината. Ако сторите така, машината открива дека има нешто внатре и ја откажува програмата.

4.3.7 Специјални програми

Изберете некоја од следниве програми за специфични примени.

• Rinse (Плакнење)

Користете ја оваа програма кога сакате да плакнете или да штиркате засебно.

• Spin+Drain (центрифуга+цедење)

Можете да ја употребувате оваа функција за да отстраните вода од алиштата или да ја исцедите водата од машината.

Пред избирање на оваа програма, изберете ја саканата брзина на центрифугата и притиснете го копчето „Start/Pause“ (вклучување/паузирање). Прво, машината ќе ја испушти водата. Потоа, ќе ги изврти алиштата со поставената брзина на центрифугата за да ја исцеди водата од нив.

Ако сакате да ја исцедите водата без центрифугирање на алиштата, изберете ја програмата Пумпа+центрифуга и потоа изберете ја функцијата Без центрифуга преку копчето за прилагодување на брзината на центрифугата. Притиснете го копчето за вклучување / паузирање.



Користете помала брзина на центрифугата за деликатни алишта.

4.3.8 Избор на брзина

Секогаш кога ќе се избере нова програма, максималниот број вртежи на центрифугата за избраната програма се прикажува на индикаторот за број на вртежи.

За намалување на бројот на вртежите, притиснете го копчето за прилагодување на вртежите на центрифугата. Брзината на вртежите се намалува постепено. Потоа, во зависност од моделот на производот, опциите за „Задржано плакнење“ и „Без центрифуга“ се појавуваат на екранот. Кога е избрано „No Spin“ („Без центрифуга“), индикаторските сијалички за нивото на плакнење нема да се вклучат.

Одложено плакнење

Ако не ги вадите алиштата веднаш откако ќе заврши програмата, може да ја употребите функцијата за плакнење за да ги чувате алиштата во последната вода за плакнење за да се спречи гување кога нема вода во машината. Притиснете го копчето за вклучување / паузирање по овој процес ако сакате да ја испуштите водата без да ги центрифугирате алиштата. Програмата ќе продолжи и ќе се комплетира по испуштањето на водата.

Ако сакате да ги центрифугирате алиштата во водата, прилагодете ја брзината на вртежите и притиснете го копчето за вклучување / паузирање.

Програмата ќе продолжи. Водата ќе се испушти, алиштата ќе се центрифугираат и програмата ќе се комплетира.



Може да ја смените температурата без да ја префрлите машината во режим за пауза ако програмата не влегла во процесот за вртење.

4.3.9 Одложено вклучување

Со функцијата за одложено вклучување, почетокот на програмата може да се одложи до 3, 6 или 9 часа.



Не користете течни детергенти кога ја користите функцијата за одложен почеток! Постои ризик од обојување на алиштата.

1. Отворете ја вратата за полнење, ставете ги алиштата и ставете детергент итн.
2. Изберете ја програмата за перење и брзината на центрифуга.
3. Поставете го саканото време со притиснување на копчето за одложено вклучување. Кога копчето ќе се притисне еднаш, се избира одложено вклучување за 3 часа. Кога истото копче ќе се притисне повторно, се избира одложување за 6 часа, а кога ќе се притисне по третпат, се избира одложен почеток за 9 часа. Ако го притиснете копчето за одложено вклучување уште еднаш, функцијата за одложено вклучување ќе се откаже.
4. Притиснете го копчето за вклучување / паузирање. Светилката за претходно избраното време за одложено вклучување се исклучува и светилката за следно одложено вклучување засветува на секои 3 часа.
5. Откако ќе заврши одбројувањето, сите светилки за одложено вклучување се исклучуваат и избраната програма започнува со работа.



Можете да ја префрлите машината во режим на пауза и да додадете алишта за време на периодот на одложено вклучување.

Менување на периодот за одложено вклучување

Ако сакате да го смените времето на одбројување, ќе треба да ја откажете програмата и повторно да го поставите одложеното време.

Откажување на функцијата за одложено вклучување

Ако сакате да го откажете одбројувањето на одложеното вклучување и програмата да започне веднаш:

1. Свртете го копчето за бирање програма на која било програма. Така ќе се откаже функцијата за одложено вклучување. Светилката за крај / откажување ќе свети постојано.
2. Потоа, изберете ја програмата што сакате да ја вклучите.
3. Притиснете го копчето за вклучување / паузирање за да ја вклучите програмата.

4.3.10 Вклучување на програмата

1. Притиснете го копчето за вклучување / паузирање за да ја вклучите програмата.
2. Ќе засвети светилката за следење на програмата која посочува на вклучување на програмата.

4.3.11 Заштита за деца

Користете ја функцијата за заштита за деца за да ги спречите децата да си играат со машината. Така ќе избегнете какви било промени во програмата што е вклучена.



Ако копчето за бирање програма се сврти кога е активна заштитата за деца, „Child Lock Enabled LED“ ќе трепне 3 пати. Заштитата за деца не дозволува промена на програмите или на избраната брзина.

Дури и ако се избере друга програма со регулаторот за избор на програма додека е активна заштитата за деца, претходно избраната програма ќе продолжи да работи.

Кога е активна заштитата за деца и работи машината, може да ја префрлите машината во режим за пауза без да ја деактивирате заштитата за деца со вртење на регулаторот за избор на програмата во позиција за вклучување / исклучување. Кога ќе го свртите регулаторот за избор на програма потоа, програмата ќе продолжи со работа.

За активирање на заштитата за деца:

Притиснете ги и држете ги копчињата за брзина и одложен старт во траење од 3 секунди. Додека ги држите 3 секунди, ќе трепка „Child Lock Enabled LED“. Можете да ги отпуштите копчињата кога ЛЕД сијаличките ќе почнат да светат постојано.

За да ја деактивирате заштитата за деца:

Притиснете ги и држете ги копчињата за брзина и одложен старт во траење од 3 секунди додека работи некоја програма. Додека ги држите 3 секунди, ќе трепка „Child Lock Enabled LED“. Можете да ги отпуштите копчињата кога ЛЕД сијаличките ќе се исклучат целосно.



Како дополнување на гореприкажаниот метод, за деактивирање на заштитата за деца, префрлете го регулаторот за регулаторот за избор на програма во позицијата за вклучување / исклучување кога не работи ниедна програма и изберете друга програма.

Заштитата за деца нема да се деактивира ако смена струја или ако се исклучи машината од струја.

4.3.12 Напредок на програмата

Напредокот на тековната програма може да се следи на индикаторот за следење на програмата. На почетокот на секој чекор на програмата, соодветниот индикатор ќе засвети, а ќе се изгасне кога тој чекор ќе заврши.

Може да ги смените поставките за брзината без да ја прекинете програмата додека работи. За да го направите ова, промената што мора да ја направите мора да биде во чекорот што следи по чекорот на тековната програма. Ако промената не е компатибилна, соодветните светилки ќе трепкаат трипати.



Ако машината не продолжи кон чекорот на центрифугирање, функцијата за задржано плакнење може да се активира или системот за автоматско откривање за неизбалансирано полнење може да се активира заради неизбалансираната распределба на алиштата во машината.

4.3.13 Заклучување на вратата за полнење

Има систем за заклучување на вратата за полнење на машината што спречува отворање на врата за полнење во случаи кога нивото на водата е несоодветно.

Светилката за вратата за полнење ќе започне да трепка кога машината ќе се префрли во режимот за паузирање. Машината го проверува нивото на водата внатре. Ако нивото е соодветно, светилката за вратата за полнење се исклучува и потоа истата може да се отвори во рок од 1-2 минути.

Ако нивото не е соодветно, светилката за вратата за полнење ќе остане вклучена и истата не може да се отвори. Ако мора да ја отворите вратата додека е исклучена светилката за неа, мора да ја откажете тековната програма. Видете „Откажување на програмата“

4.3.14 Менување на изборот откако ќе се вклучи програма

Префрлување на машината во режим на паузирање

Притиснете го копчето за вклучување / паузирање за да ја префрлите машината во режим за паузирање додека работи програмата. Светилката за чекорот во кој се наоѓа машината ќе започне да трепка на индикаторот за следење на програмата за да прикаже дека машината е префрлена во режим за паузирање.

Освен тоа, кога вратата може да се отвори, светилката за вратата за полнење ќе се исклучи комплетно.

Менување на поставките за брзина

Можете да ги смените поставките за брзината на програмата којашто работи моментално. Видете „Избор на брзина“.



Ако не се дозволува промена, соодветната светилка ќе трепне трипати.

Додавање или вадење алишта

Можете да ставате/вадите алишта кога програмата работи ако нивото на водата е соодветно за да може да се отвори вратата. За да го направите тоа:

1. Притиснете го копчето за вклучување / паузирање за да ја префрлите машината во режим на пауза. Светилката за следење на програмата за дадениот чекор при кој машината била префрлена во режим на пауза ќе започне да трепка.
2. Почекајте додека може да се отвори вратата за полнење.
3. Отворете ја вратата за полнење и додадете или извадете алишта.
4. Затворете ја вратата за полнење.
5. Ако е потребно, направете промени во поставките за брзината.
6. Притиснете го копчето за вклучување / паузирање за да ја вклучите машината.

4.3.15 Откажување на програмата

За откажување на програма, свртете го регулаторот за избор на програмата за избор на друга програма. Претходната програма ќе се откаже. Светилката за крај / откажување ќе трепка континуирано за да извести дека програмата е откажана.

Машината ќе ја заврши програмата кога ќе го свртите регулаторот за избор на програма. Сепак, така нема да се испушти водата што е внатре. Кога ќе изберете и вклучите нова програма, новата избрана програма ќе започне во зависност од фазата во која била исклучена претходната програма. На пример, може да земе повеќе вода или да продолжи да пере со водата што е веќе внатре.



Некои програми може да започнат без да ја исфрлат водата во машината. Во зависност од чекорот во кој била откажана програмата, може ќе треба да ставите детергент или омекнувач повторно за новоизбраната програма.

4.3.16 Крај на програмата

Кога програмата завршува, се вклучува ЛЕД сијаличката „End“ на индикаторот за следење на програмата.

1. Почекајте додека комплетно не се исклучи „Door Lock Enabled LED“.
2. За да ја исклучите машината, свртете го регулаторот за избор на програма на позиција за „вклучување/исклучување“.
3. Извадете ги алиштата и затворете ја вратата. Машината е подготвена за следниот циклус на перење.

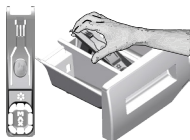
4.3.17 Вашата машина има „Режим на пауза“.

Откако ќе ја вклучите машината со копчето за бирање програма (со поставување на поразлична позиција од позицијата за „вклучување/исклучување“), ако не започне програма или не се врши друга постапка во избраната етапа, или, пак нема никакво дејство околу 2 минути откако ќе заврши избраната програма, машината автоматски ќе се префрли во режим за заштеда на струја. Осветленоста на светилките на индикаторите ќе се намали. Исто така, ако производот има екран што го прикажува времето на програмата, овој екран ќе се исклучи потполно. Светилките и приказот ќе се вратат на претходната состојба ако го свртите регулаторот за избор на програмата или ако притиснете некое копче. Ќе се сменат изборите што сте ги направиле при излез од режимот за заштеда на струја. Проверете дали е точен изборот пред да ја вклучите програмата. Направете ги поставките одново ако е потребно. Ова не е грешка.

4.4 Одржување и чистење

Работниот век на производот е продолжен и проблемите што често се појавуваат ќе се намалат ако производот се чисти во редовни интервали.

4.4.1 Чистење на фиоката за детергент



Чистете ја фиоката за детергент редовно (секои 4-5 циклуси на перење) како што е прикажано подолу за да спречите наталожување на детергент.

Подигнете го задниот дел на сифонот и извадете го како што е прикажано.

Сифонот мора да се исчисти ако започне да се собира повеќе од нормална количина вода и омекнувач во одделот за омекнувач.

- 1 Притиснете го местото означено со точка на сифонот во преградата за омекнувач и влечете кон вас сè додека фиоката не излезе од машината.
2. Измијте ги фиоката и сифонот со голема количина млака вода под чешма. За да спречите остатоците да дојдат во контакт со вашата кожа, исчистете го апаратот со соодветна четка носејќи ракавици на рацете.
- 3 Вратете ја фиоката на место по чистењето и проверете дали е наместена правилно.

4.4.2 Чистење на вратата и на барабанот

За производи со програма за чистење на барабанот, погледнете Работа со производот - Програми.



Повторувајте го процесот за чистење на барабанот секои 2 месеци.

Користете средство против бигор што е соодветно за машини за перење.



По секое перење проверете дали страни тела се останати во барабанот. Ослободете ги отворите ако оние на внатрешната страна на барабанот коишто се прикажани на сликата се блокирани.

Страни тела од мета ќе предизвикаат дамки од рѓа на барабанот.

Исчистете ги дамките на површината на барабанот користејќи средства за чистење не'рѓосувачки челик.

Никогаш не користете челична или метална волна. Така ќе ги оштетите обоените, хромираните и пластичните површини.

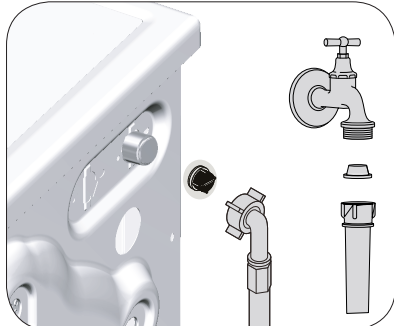
4.4.3 Чистење на кукиштето и на контролната табла

Избришете ја шасијата на машината со вода и сапун или меки детергенти во форма на гел коишто не предизвикуваат корозија ако е неопходно и потоа исушете со мека крпа.

Користете само мека и сува крпа за да го исчистите контролниот панел.

4.4.4 Чистење на филтрите за довод на вода

Има филтер на крајот на секој вентил за довод на вода од задната страна на машината, како и на крајот на секое црево за довод на вода каде што се закачени за славината. Овие филтри спречуваат страни тела и нечистотија од водата да навлезат во машината. Филтрите треба да се чистат бидејќи се валкаат.



1. Затворете ги славините.
2. Извадете ги навртките на цревата за довод на вода за да пристапите до филтрите на вентилите за довод на вода. Исчистете ги со соодветна четка. Ако филтрите се многу нечисти, извадете ги со клешта и исчистете ги на овој начин.
3. Извадете ги филтрите на рамните краеве на цревата за довод на вода заедно со дихтунзите и исчистете ги темелно под млаз вода.
4. Заменете ги дихтунзите и филтрите внимателно и стегнете ги со нивните навртки со рака.

4.4.5 Испуштање на преостаната вода и чистење на филтерот на пумпата

Системот со филтер на машината спречува цврсти предмети како копчиња, монети или влакна од ткаенини да се запуши пумпата при испуштање на водата. Така, водата се испушта без проблем, а рокот на траење на пумпата се продолжува.

Ако машината не успее да ја испушти водата, филтерот на пумпата е запушен. Филтерот мора да се чисти секогаш кога е запушен или на секои 3 месеци. Водата прво мора да се испушти за да се исчисти филтерот на пумпата.

Понатаму, пред транспорт на машината (на пр. кога ја преместувате во друга куќа) и во случај на замрзнување на водата, истата мора да се испушти целосно.



ВНИМАНИЕ: Надворешни предмети што се останати во филтерот на пумпата можат да ја оштетат машината или да предизвикаат проблем со бучава.

ВНИМАНИЕ: Ако производот не се користи, затворете ја славината, извадете ги цревата и испуштете ја водата од внатрешноста на машината за да не дојде до замрзнување.

ВНИМАНИЕ: По секоја употреба, затворете ја славината за вода на која е поврзано доводното црево.

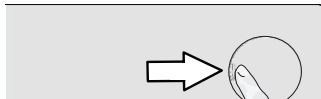
За да го исчистите нечистиот филтер и да ја испуштите водата:

1. Исклучете ја машината од струја.



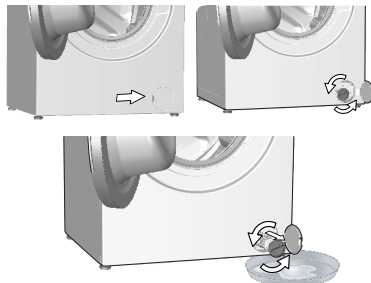
ВНИМАНИЕ: Температурата на водата во машината може да се зголеми до 90° C. За да избегнете ризик од изгореници, исчистете го филтер откако ќе се излади водата во машината.

2. Отворете го капакот на филтерот.



3. Следете ги постапките подолу за да ја испуштите водата.

Ако производот не во итна ситуација кога треба да се употреби црево за итно испуштање на водата, за да ја исцедите водата:



- За да ја соберете водата што истекува од филтерот, ставете поголем сад пред филтерот.
- Свртете го и олабавете го филтерот на пумпата додека не започне да тече вода (налево). Насочете ја водата што тече кон садот што го ставивте пред филтерот. Може да искористите парче ткаенина за да ја апсорбирате истурената вода.
- Кога веќе нема вода во машината, извадете го филтерот целосно завртувајќи го.

4. Ичистете ги остатоците во филтерот како и конците, ако има, околу областа на пумпата.

5. Заменете го филтерот.

6. Ако капакот на филтерот се состои од два дела, затворете го со притискање на јазичето.

Ако се состои од еден дел, поставете ги прво јазичињата во долниот дел на своите места и потоа притиснете го горниот дел да се затвори.

Проблем	Причина	Решение
Програмата не се вклучува откако ќе се затвори вратата.	Вклучување / Паузирање / Копчето за откажување не е притиснато. Затворањето на вратата од барабанот може да оди потешко доколку е преполно.	*Притиснете го копчето за Вклучување / Паузирање / Откажување. * Намалете ја количината на облека и осигурете се дека вратата е правилно затворена.
Програмата не може да започне да работи или да се избере.	Машината се префрлила во режим за самозаштита заради проблем со инфраструктурата (како едностраночна струја, притисок на водата, итн.).	* За откажување на програма, свртете го регулаторот за избор на програмата за избор на друга програма. Претходната програма ќе се откаже. (Видете „Откажување програма“)
Вода во машината	Останала малку вода во машината заради процесот за контрола на квалитетот во производството.	* Ова не е грешка, водата не е штетна за машината.
Откако програмата ќе започне или кога не прима вода, машината влегува во режим на мирување.	Славината е затворена. Доводното црево е превиткано.	* Отворете ги славините. * Исправете го цревото.
	Затнат е доводниот филтер.	* Исчистете го филтерот.
	Може да е отворена вратата за полнење.	* Затворете ја вратата.
	Можно е поврзувањето за вода да е погрешно направено или да нема доток на вода (Кога нема доток на вода, тогаш трепкаат ЛЕД сијаличките за перење или плакнење).	* Проверете го поврзувањето за вода. Во случаи кога немало доток на вода, треба да притиснете на копчето за старт/пауза за машината да излезе од режимот на мирување и да продолжи со работа откако повторно ќе има доток на вода.
Машината не ја испушта водата.	Одводното црево можеби е затнато или превиткано. Затнат е филтерот на пумпата.	* Исчистете го или исправете го цревото. * Исчистете го филтерот на пумпата.
Машината вибрира или работи бучно.	Машината не стои стабилно.	* Прилагодете ги ногарките за да ја израмните машината.
	Тврд предмет навлегол во филтерот на пумпата.	* Исчистете го филтерот на пумпата.
	Шрафовите за безбеден транспорт не се извадени.	* Извадете ги безбедносните шрафови за транспорт.
	Количината алишта во машината е мала.	* Додајте повеќе алишта во машината.
	Машината е преоптоварена со алишта.	* Извадете деп од алиштата од машината или распределете го оптоварувањето со рака за да го распоредите еднакво во машината.
	Машината се потпира на тврд предмет.	* Машината не смее да се потпира на ништо.
Протекува вода од дното на машината.	Одводното црево можеби е затнато или превиткано. Затнат е филтерот на пумпата.	* Исчистете го или исправете го цревото. * Исчистете го филтерот на пумпата.
Машината престана да работи кратко време по започнување на програмата.	Машината може привремено да застане заради низок напон.	* Ќе продолжи да работи кога напонот ќе се врати на нормално ниво.
Машината директно ја испушта водата како што ја прима.	Одводното црево можеби не е поставено на соодветна висина.	* Поврзете го одводното црево како што е опишано во упатството за работа.
Во машината не се гледа водата додека пере.	Нивото на водата не е видно од надвор.	* Ова не е дефект.
Вратата за полнење не може да се отвори.	Вклучено е бравата на вратата поради нивото на вода во машината. Машината ја загрева водата или е во фаза на центрифуга.	* Испуштете ја водата пуштајќи ја програмата Пумпа или Центрифуга. * Почекајте да заврши програмата.
	Активирана е заштитата за деца. Бравата на вратата ќе се исклучи неколку минути откако ќе заврши програмата.	* Почекајте неколку минути за да се исклучи бравата на вратата.
	Вратата од барабанот може да се заглави поради притисокот врз неа.	* Фатете ја рачката, и туркајте и влечете ја вратата за да ја ослободите и отворите.

Проблем	Причина	Решение
Перењето трае подолго од наведеното во прирачникот. (*)	Притисокот на водата е низок.	• Машината чека додека не се наполни со соодветна количина на вода за да спречи слаби резултати при перењето, поради намалената количина на вода. Поради тоа, времето на перење се продолжува.
	Можеби е низок напонот.	• Времето на перење е продолжено за да се избегнат лоши резултати при перењето кога напонот е низок.
	Влезната температура на водата можеби е ниска.	• Потребното време за загревање на водата трае подолго во ладните сезони. Исто така, времето на перење може да се продолжи за да се избегнат лоши резултати при перењето.
	Бројот на плакнења и/или количината на вода за плакнење може да е зголемен.	• Машината ја зголемува количината на вода за плакнење кога е потребно добро плакнење и додава дополнително плакнење ако е неопходно.
	Се појавила прекумерна пена и системот за апсорпција на пената се активирал заради премногу детергент.	• Ставајте ја препорачаната количина на детергент.
Програмата не одбројува. (само кај моделите со екран) (*)	Тајмерот може да запре кога машината прима вода.	• Индикаторот за тајмерот нема да одбројува додека машината не прими соодветна количина вода. Машината ќе чека сè додека има доволно вода за да се избегнат незадоволителни резултати од перењето заради недостаток на вода. Потоа, индикаторот на тајмерот ќе продолжи да одбројува.
	Тајмерот може да запре при загревање.	• Индикаторот на тајмерот нема да одбројува додека машината не ја достигне избраната температура.
	Тајмерот може да запре при центрифугирање.	• Системот за автоматско откривање на нерамномерно распоредени алишта ќе се активира заради нерамномерна распореденост на алиштата во барабанот.
Програмата не одбројува. (*)	Можеби алиштата во машината не се добро распоредени.	• Системот за автоматско откривање на нерамномерно распоредени алишта ќе се активира заради нерамномерна распореденост на алиштата во барабанот.
Машината не се префрла на фаза на центрифугирање. (*)	Можеби алиштата во машината не се добро распоредени.	• Системот за автоматско откривање на нерамномерно распоредени алишта ќе се активира заради нерамномерна распореденост на алиштата во барабанот.
	Машината нема да центрифугира ако водата не е целосно испуштена.	• Проверете ги филтерот и одводното црево.
	Се појавила прекумерна пена и системот за апсорпција на пената се активирал заради премногу детергент.	• Ставајте ја препорачаната количина на детергент.
Слаби резултати при перењето: Алиштата стануваат сиви. (**)	Употребувана е недоволна количина детергент подолг временски период.	• Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.
	Перењето при ниски температури трае долго.	• Изберете ја соодветната температура за перење на алиштата.
	Користена е недоволна количина детергент кај тврда вода.	• Користењето недоволна количина детергент со тврда вода предизвикува нечистотијата да се залепи на алиштата и тие да станат сиви со тек на време. Многу е тешко да се отстранат сивата боја кога еднаш ќе се нафати на алиштата. Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.
	Има ставено премногу детергент.	• Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.

Проблем	Причина	Решение
Слаби резултати при перењето: Дамките не се отстрануваат или алиштата не се белат. (**)	Се користи недоволна количина детергент.	• Користете ја препорачаната количина детергент соодветна за тврдоста на водата и алиштата.
	Наполнета е преголема количина алишта.	• Не преполнувајте ја машината. Наполнете ја со количина препорачана во „Табела со програми и потрошувачка“.
	Избрана е погрешна програма и температура.	• Изберете ја соодветната програма и температура за перење на алиштата.
	Користен е погрешен детергент.	• Користете оригинален детергент соодветен за машината.
	Има ставено премногу детергент.	• Ставете детергент со соодветната преграда. Не мешајте средство за белење и детергент.
Слаби резултати при перењето: Се појавуваат маслени дамки на алиштата. (**)	Барабанот не е чистен редовно.	• Барабанот чистете го редовно. За ова, погледнете го 4.4.2.
Слаби резултати при перењето: Алиштата мирисаат непријатно. (**)	Мириси и слоеви бактерии се формираат во барабанот како резултат на континуирано перење при ниски температури и/или кратки програми.	• Оставете ги подотворени фиоката за детергент и вратата за полнење после секое перење. Така ќе се спречи влажната околина во машината погодна за бактерии.
Бојата на алиштата избледува. (**)	Наполнета е преголема количина алишта. Детергентот што го користите е влажен.	• Не преполнувајте ја машината. • Чувајте ги детергентите затворени, во околина во која нема влага и не изложувајте ги на многу високи температури.
	Избрана е повисока температура.	• Изберете ја соодветната програма и температура, според видот на алишта и нивото на извалканост.
Плакнењето не е добро.	Количината, брендот и условите на чување на детергентот не се соодветни.	• Користете детергент соодветен за машината и за вашите алишта. Чувајте ги детергентите затворени, во околина во која нема влага и не изложувајте ги на многу високи температури.
	Ставен е детергент во погрешна преграда.	• Ако е ставен детергент во преградата за предперење, иако не е избран циклус за предперење, машината може да го земе овој детергент за време на фазата на плакнење или омекнување. Ставете детергент со соодветната преграда.
	Затнат е филтерот на пумпата.	• Проверете го филтерот.
	Превиткано е одводното црево.	• Проверете го одводното црево.
Алиштата остануваат крути по перењето. (**)	Се користи недоволна количина детергент.	• Користењето недоволна количина детергент според тврдоста на водата може да предизвика алиштата да станат крути со тек на време. Користете соодветна количина детергент согласно тврдоста на водата.
	Ставен е детергент во погрешна преграда.	• Ако е ставен детергент во преградата за предперење, иако не е избран циклус за предперење, машината може да го земе овој детергент за време на фазата на плакнење или омекнување. Ставете детергент во соодветната преграда.
	Детергентот може да се измеша со омекнувачот.	• Не мешајте го омекнувачот со детергентот. Измијте ја и исчистете ја фиоката со жешка вода.
Алиштата не мирисаат на омекнувачот. (**)	Ставен е детергент во погрешна преграда.	• Ако е ставен детергент во преградата за предперење, иако не е избран циклус за предперење, машината може да го земе овој детергент за време на фазата на плакнење или омекнување. Измијте ја и исчистете ја фиоката со жешка вода. Ставете детергент во соодветната преграда.
	Детергентот може да се измеша со омекнувачот.	• Не мешајте го омекнувачот со детергентот. Измијте ја и исчистете ја фиоката со жешка вода.

Проблем	Причина	Решение
Има остатоци од детергентот во фиоката за детергент. (**)	Детергентот е ставен во влажна фиока.	• Избришете ја фиоката за детергент пред да ставите детергент во неа.
	Детергентот бил влажен.	• Чувајте ги детергентите затворени, во околина во која нема влага и не изложувајте ги на многу високи температури.
	Притисокот на водата е низок.	• Проверете го притисокот на водата.
	Детергентот во главната преграда станал влажен додека машината примала вода за предперење. Отворите во преградата за детергент се затнати.	• Проверете ги отворите и исчистете ги ако се затнати.
	Има проблем со јазичињата на фиоката за детергент.	• Повикајте го авторизираниот сервис.
	Детергентот може да се измеша со омекнувачот.	• Не мешајте го омекнувачот со детергентот. Измијте ја и исчистете ја фиоката со жешка вода.
Во машината има многу пена. (**)	Барабанот не е чистен редовно.	• Барабанот чистете го редовно. За ова, погледнете го 4.4.2.
	Користени се несоодветни детергенти за машината.	• Користете детергенти соодветни за машината за перење.
	Се користи преголема количина детергент.	• Ставајте ја само доволната количина детергент.
	Детергентот бил чуван во несоодветни услови.	• Чувајте го детергентот затворен и на суво место. Не чувајте го на многу топли места.
	Некои мрежести алишта, како на пример тул, може да произведат многу пена поради нивната текстура.	• Користете помала количина детергент за овој вид алишта.
	Ставен е детергент во погрешна преграда.	• Ставете детергент во соодветната преграда.
Излегува пена од фиоката за детергент.	Омекнувачот е примен многу рано.	• Ова може да е предизвикано од проблем со вентилите или фиоката за детергент. Повикајте го авторизираниот сервис.
	Има ставено премногу детергент.	• Измешајте 1 голема лажица омекнувач и 1/2 литри вода и истурете го во одделот за главно перење во фиоката за детергент.
Алиштата се мокри на крајот на програмата (*)	Ставете детергент во машината што е соодветен за програмите и за максималното полнење што е посочено во „Табелата за програми и потрошувачка“. Намалете ја количината на детергент кога користите дополнителни хемиски средства (отстранувач за дамки, избелувач и сл.)	• Ставете детергент во машината
	Се појавила прекумерна пена и системот за апсорпција на пената се активирал заради премногу детергент.	• Ставете детергент во машината
(*) Машината не префрлува во фазата на центрифугирање кога алиштата не се правилно распоредени во барабанот за да се спречи оштетување на машината и на околината околу неа. Алиштата треба да се прераспоредат и одново да се извртат. (**) Барабанот не е чистен редовно. Барабанот чистете го редовно. Видете 4.4.2		
	ВНИМАНИЕ: Ако не може да го елиминирате проблемот и покрај тоа што сте ги следеле упатствата во ова поглавје, консултирајте се со застапникот или со овластениот сервис. Никога не обидувајте се сами да го поправате расипаниот производ.	



Makinë larëse

Udhëzim për përdorim



WUE 5411 XWW

SQ



1 Udhëzimet e përgjithshme të sigurisë

Kjo pjesë përfshin udhëzimet e sigurisë të cilat mund të ndihmojnë për të parandaluar dëmtimet dhe rreziqet e dëmtimeve materiale. Të gjitha llojet e garancive do të jenë të pavlefshme nëse nuk zbatohen këto udhëzime.

1.1 Siguria e jetës dhe pronës

- ▶ Mos e vendosni kurrë produktin në një dysHEME të mbuluar me tapet. Pjesët elektrike do të nxehen tepër meqenëse ajri nuk mund të qarkullojë poshtë pajisjes. Kjo do të shkaktojë probleme me produktin tuaj.
- ▶ Hiqeni produktin nga priza nëse nuk përdoret.
- ▶ Instalimin dhe procedurat e riparimit bëjini gjithmonë nga Agjenti i Autorizuar i Shërbimit. Prodhuksi nuk do të mbajë përgjegjësi për dëmtime që mund të bëhen nga procedura të kryera nga persona të paautorizuar.
- ▶ Furnizimi me ujë dhe tubat e shkarkimit duhet të jenë të lidhura në mënyrë të sigurt dhe të mos dëmtohen. Përndryshe mund të ndodhë rrjedhje uji.
- ▶ Ndërkohë që ka akoma ujë brenda produktit, mos e hapni asnjëherë derën e ngarkimit ose mos e hiqni filtrin. Përndryshe, mund të ketë rrezik përmbajtjeje apo lëndim nga uji i nxehtë.
- ▶ Mos e hapni me forcë derën e ngarkimit kur është e kyçur. Dera mund të hapet pak minuta pasi të ketë mbaruar cikli i larjes. Në rast se dera e ngarkimit hapet me forcë, dera dhe mekanizmi i kyçjes mund të dëmtohen.
- ▶ Përdorni detergjente, zbutës apo suplemente të përshtatshme vetëm për makinat larëse automatike.
- ▶ Ndiqni udhëzimet në etiketën e rrobave dhe në paketimin e detergjentit.

1.2 Siguria për fëmijët

- ▶ Ky produkt mund të përdoret nga fëmijët të cilët janë të moshës 8 e sipër dhe nga njerëzit aftësisht fizike, ndjesore ose mendore të cilëve nuk janë të zhvilluara plotësisht ose që nuk kanë eksperiencën dhe njohurinë e nevojshme për sa kohë janë të mbikëqyrur ose të stërvitur për përdorimin e sigurt të produktit dhe rreziqet e tij. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Nuk duhet të kryhen punë pastruese apo për mirëmbajtjen nga ana e fëmijëve përveç rasteve kur ata janë të mbikëqyrur nga dikush. Fëmijët nën moshën 3 vjeç duhet të mbahen larg përveç nëse mbikëqyren vazhdimisht.

- ▶ Materialet e paketimit mund të jenë të rrezikshme për fëmijët. Ruajini materialet paketuese në një vend të sigurt ku fëmijët nuk mund t'i kapin.
- ▶ Produktet elektrike janë të rrezikshme për fëmijët. Mbajini fëmijët larg produktit kur është në punë. Mos i lejoni të luajnë me produktin. Përdorni kyçjen për fëmijët për t'i parandaluar fëmijët që të ndërhyjnë në punën e produktit.
- ▶ Mos harroni të mbyllni derën e ngarkimit kur largoheni nga dhoma ku ndodhet produkti.
- ▶ Ruajini të gjithë detergjentet dhe aditivët në një vend të sigurt ku fëmijët nuk mund t'i kapin duke mbyllur kapakun e enës së detergjentit apo duke mbyllur paketimin e detergjentit.

1.3 Siguria ndaj rrymës elektrike

- ▶ Nëse produkti ka një defekt, nuk duhet të vihet në punë përveçse kur riparohet nga Agjenti i Autorizuar i Shërbimit. Rrezik i goditjes elektrike!
- ▶ Ky produkt është projektuar në mënyrë të tillë që të rifillojë punën pas një shkëputjeje të energjisë në rastin kur është në prizë. Nëse dëshironi të anuloni programin, shihni pjesën "Anulimi i programit".
- ▶ Lidhni produktin me një prizë të tokëzuar të mbrojtur nga një siguresë 16 A. Mos e neglizhoni marrjen e një specialisti elektrik të kualifikuar për të bërë instalimin e tokëzuar. Kompania jonë nuk do të mbajë përgjegjësi për ndonjë dëmtim që mund të kryhet kur produkti përdoret pa tokëzim në përputhje me rregulloret lokale.
- ▶ Mos e lani produktin duke spërkatur ose derdhur ujë mbi të. Rrezik i goditjes elektrike!
- ▶ Mos e prekni asnjëherë spinën e korrentit me duar të lagura! Mos e kapni kabllin e korrentit për ta hequr makinerinë nga priza, gjithmonë shkëputeni duke mbajtur prizën me një dorë dhe duke tërhequr spinën me dorën tjetër.
- ▶ Produkti duhet të jetë i hequr nga priza gjatë procedurave të instalimit, mirëmbajtjes dhe riparimit.
- ▶ Nëse kordoni elektrik është i dëmtuar, duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, pas shërbimit të shitjes apo një person i ngjashëm i kualifikuar (mundësisht një specialist i energjisë) apo dikush i caktuar nga importuesi me qëllim shmangien e rreziqeve të mundshme.

2.1 Përputhshmëria me direktivën WEEE



Ky produkt përputhet me direktivën EU WEEE (2012/19/EU). Ky produkt mban një simbol të klasifikimit për mbeturinat e pajisjeve elektrike dhe elektronike (WEEE).

Ky produkt është prodhuar me pjesë dhe materiale me cilësi të lartë të cilat mund të ripërdoren dhe janë të përshtatshme për riciklim. Mos e hidhni produktin me mbeturinat shtëpiake normale në fund të jetës së tij të shërbimit. Çojeni atë në një qendër grumbullimi të riciklimit të pajisjeve elektrike dhe elektronike. Ju lutemi këshillohuni me autoritetet lokale për të mësuar për këto qendrat më të afërt të grumbullimit.

Përputhshmëria me direktivën RoHS:

Produkti ju keni blerë përputhet me direktivën EU RoHS (2011/65/EU). Ajo nuk përmban materiale të dëmshme dhe të ndaluara të përcaktuara në Direktivën.

2.2 Informacion për paketimin

Materialet paketimese të këtij produkti janë prodhuar nga materiale të riciklueshme në përputhje me Rregulloren tonë Kombëtare të Mjedisit. Mos i hidhni materialet paketimese bashkë me mbeturinat shtëpiake apo të tjera. Çojini ato në pikat e grumbullimit të materialeve paketimese të parashikuara nga autoritetet lokale.

- Ky produkt është projektuar për përdorim shtëpiak. Nuk është për qëllime tregtare dhe as nuk duhet të përdoret jashtë përdorimit të synuar.
- Produkti duhet të përdoret vetëm për larjen dhe shpëlarjen e rrobave në përputhje me përcaktimet.
- Prodhuesi nuk mban asnjë përgjegjësi që rrjedh nga përdorimi apo transportimi jo i duhur.
- Jetëgjatësia e shërbimit të produktit tuaj është 10 vite. Gjatë kësaj periudhe, pjesët origjinale të këmbimit do të jenë në dispozicion për ta përdorur pajisjen mirë.

Pajtimi me Rregulloren e Komisionit të Deleguar (BE) Nr 1061/2010

Emri i furnitorit ose marka e tregtisë	Beko
Emri i modelit	WUE 5411 XWW
Kapaciteti nominal (kg)	5
Klasa e energjisë / Shkalla nga A+++ (Efikasiteti më i lartë) deri në D (Efikasiteti më i ulët)	A++
Konsumi vjetor i energjisë (kilovat-orë) ⁽¹⁾	148
Konsumi i energjisë së programit standard 60°C të pambukut me ngarkesë të plotë (kWh)	0,700
Konsumi i energjisë së programit standard 60°C të pambukut me ngarkesë të pjesshme (kWh)	0,630
Konsumi i energjisë së programit standard 40°C të pambukut me ngarkesë të pjesshme (kWh)	0,605
Konsumi i energjisë në "modalitet të fikur" (W)	0,250
Konsumi i energjisë në "modalitet të lënë ndezur" (W)	0,750
Konsumi vjetor i ujit (l) ⁽²⁾	9899
Klasa e efikasitetit të tharjes me centrifugim / Shkalla nga A (Efikasiteti më i lartë) deri në G (Efikasiteti më i ulët)	D
Shpejtësia maksimale e centrifugimit (rpm)	800
Përmbajtja e lagështisë së mbetur (%)	71
Programi standard i pambukut ⁽³⁾	Ekologjike për pambukun në 60°C dhe 40°C
Koha e programimit të programit standard 60°C të pambukut me ngarkesë të plotë (min)	214
Koha e programimit të programit standard 60°C të pambukut me ngarkesë të pjesshme (min)	172
Koha e programimit të programit standard 40°C të pambukut me ngarkesë të pjesshme (min)	163
Kohëzgjatja e modalitetit të lënë ndezur (min)	N/A
Emetimet e zhurmës akustike gjatë larjes/centrifugimit (dB)	61/73
E brendshme	Non
Lartësi (cm)	84
Gjerësi (cm)	60
Thellësi (cm)	44
Peshë neto (±4 kg)	55
Me një grykë uji / Me dy gryka uji	• / -
• Në dispozicion	
Elektriciteti (V/Hz)	230 V / 50Hz
Rrymë elektrike totale (A)	10
Forca totale (W)	1550
Shifër për modeli kryesore	9213

⁽¹⁾ Konsumi i energjisë së bazuar në 220 cikle standarde larjeje për programet e pambukut në 60°C dhe 40°C me ngarkesë të plotë dhe të pjesshme dhe konsumi i modaliteteve me fuqi të ulët. Konsumi aktual i energjisë varet nga mënyra si përdoret pajisja.

⁽²⁾ Konsumi i ujit i bazuar në 220 ciklet standarde të larjes për programet e pambukut në 60°C dhe 40°C me ngarkesë të plotë dhe të pjesshme. Konsumi aktual i ujit varet nga mënyra si përdoret pajisja.

⁽³⁾ „Programi standard 60°C i pambukut” dhe „programi standard 40°C i pambukut” janë programet standarde të larjes me të cilat lidhet informacioni në etiketë dhe këto programe janë të përshtatshme për të pastruar rrobat me ndotje normale dhe se janë programet më efikase për sa i përket konsumit të energjisë dhe ujit.

Specifikimet teknike mund të ndryshohen pa paralajmërim për të përmirësuar cilësinë e produktit.

4.1 Instalimi

- Kërkojini agjentit më të afërt të autorizuar të shërbimit për instalimin e produktit tuaj.
- Përgatitja e vendit dhe instalimeve elektrike, të furnizimit me ujë dhe largimit të ujit të përdorur në vendin e instalimit, është nën përgjegjësinë e blerësit.
- Sigurohuni që tubat e ngakimit dhe shkarkimit të ujit dhe gjithashtu kordoni elektrik nuk janë të palosur, të shtypur ose të thërrmuar gjatë shtyrjes së produktit në vendin e tij pas procedurave të instalimit apo pastrimit.
- Sigurohuni që instalimi dhe lidhjet elektrike të produktit të bëhen nga shërbimi i autorizuar. Prodhuesi nuk do të mbajë përgjegjësi për dëmtime që mund të bëhen nga procedura të kryera nga persona të paautorizuar.
- Përpara instalimit, kontrolloni me sy nëse produkti ka ndonjë defekt të dukshëm. Nëse po, mos e instaloni. Produktet e dëmtuara shkaktojnë rreziqe për sigurinë tuaj.

4.1.1 Vendi i përshtatshëm i instalimit

- Vendoseni produktin mbi një dysheme të fortë dhe të niveluar. Mos e vendosni mbi qilim të trashë ose sipërfaqe të ngjashme.
- Kur makina larëse dhe makina tharëse vendosen mbi njëra tjetrën, pesha e tyre totale - kur është e ngarkuar - shkon në 180 kilogram. Vendoseni produktin në një sipërfaqe të sheshtë dhe të fortë që ka kapacitet mbajtës të mjaftueshëm!
- Mos e vendosni produktin mbi kordonin elektrik.
- Mos e instaloni produktin në mjedise ku temperatura bie nën 0 °C.
- Sugjerohet të lihet hapësirë anash pajisjes për të pakësuar dridhjet dhe zhurmën.
- Mbi një dysheme të shkallëzuar, mos e vendosni produktin pranë cepit ose mbi një platformë.
- Mos vendosni burime nxehtësie si soba, hekura, furra, etj. mbi lavatriçe dhe mos i përdorni ato mbi pajisje.

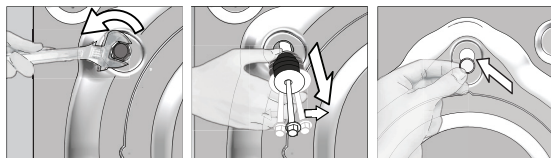
4.1.2 Heqja e përforcimeve të paketimit (nëse është e pranishme përforcim)



Anoni makinerinë nga ana e pasme për të hequr paketimet përforcuese. Hiqini paketimet përforcuese duke tërhequr shiritin. Mos e bëni vetëm këtë punë.

4.1.3 Heqja e kyçjeve të transportit

- 1 Lironi të gjitha vidat me një çelës të përshtatshëm derisa të rrotullohen lirshëm.
- 2 Hiqni vidat e sigurisë të transportit duke i rrotulluar pak.
- 3 Vendosni kapakët plastikë në qesen ku është manuali i përdoruesit në hapësirat në panelin e pasmë.



KUJDES: Hiqini bulonat e sigurisë së transportit përpara vënies në punë të makinës larëse! Në rast të kundërt, produkti do të dëmtohet.



Ruajini bulonat e sigurisë së transportit në një vend të sigurt që ti ripërdorni kur makina larëse duhet të lëvizet sërish në të ardhmen.

Instaloni vidat e sigurisë të transportit në rend të kundërt të procedurës të çmontimit.

Mos e lëvizni asnjëherë produktin pa vendosur në vend siç duhen bulonat e sigurisë së transportit!

4.1.4 Lidhja e furnizimit me ujë

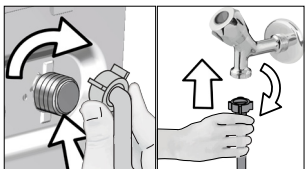


Presioni i furnizimit me ujë që kërkohet për të vënë në punë produktin është midis 1 dhe 10 (0.1 – 1 MPa). Është e nevojshme që të keni 10 - 80 litra ujë të rrjedhshëm në një minutë nga rubineti i hapur plotësisht që makineria të punojë normalisht. Vendosni një valvul që ul presionin nëse presioni i ujit është i lartë.



KUJDES: Modelet me një hyrje të vetme të ujit nuk duhet të lidhen me rubinetin e ujit të nxehtë. Në një rast të tillë rrobat do të dëmtohen ose produkti do të kalojë në metodën e mbrojtur dhe nuk do të punojë.

KUJDES: Mos përdorni tuba uji hyrës të vjetër apo të përdorur për produktin e ri. Mund të krijohë njolla mbi rrobat tuaja.



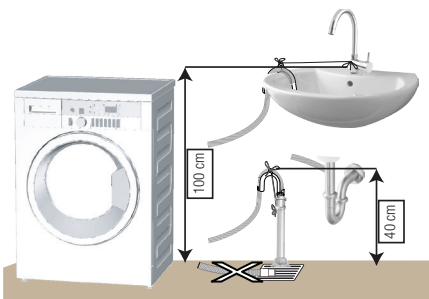
- 1 Shtrëngoni vidat e tubit me dorë. Mos përdorni asnjëherë mjet për të shtrënguar vidat.
- 2 Kur të jetë bërë lidhja e tubit, kontrolloni nëse ka probleme rrjedhjeje në pikat e lidhjes duke i hapur rubinetet plotësisht. Nëse ka ndonjë rrjedhje, mbyllni rubinetin dhe hiqni vidën. Shtrëngoni sërish vidën me kujdes pasi të keni kontrolluar mbylljen. Për të mos lejuar rrjedhje uji dhe dëmtimet që vijnë si rezultat, mbajini rubinetet të mbyllur kur nuk e përdorni produktin.

4.1.5 Lidhja e tubacionit të kullimit

- Lidhni fundin e tubit të shkarkimit direkt me direkt me shkarkimin e ujërave, lavamanin ose vaskën.



KUJDES: Shtëpia juaj do të përmybet nëse markuqi del nga vendi gjatë shkarkimit të ujit. Për më tepër, ekziston rreziku i përvëllimit për shkak të temperaturave të larta të larjes. Për të mos lejuar situata të tilla dhe për t'u siguruar që makineria të kryejë pa probleme proceset e futjes dhe shkarkimit të ujit, shtrëngojeni fort tubin e shkarkimit.



- Lidhni tubin e kullimit në një lartësi minimale prej 40 cm dhe një lartësi maksimale prej 100 cm.
- Në rastin kur tubi i kullimit ngrihet pasi ka qenë në nivelin e dyshemesë ose afër tokës (më pak se 40 cm mbi tokë), shkarkimi i ujit bëhet më i vështirë dhe rrobat mund të dalin shumë të njoma. Prandaj, merrni parasysh lartësitë e treguara në figurë.

- Për të mos lejuar ujin e përdorur të kthehet përsëri në makineri dhe për të siguruar shkarkim të lehtë, mos e zhytni fundin e tubit në ujin e shkarkuar ose mos e futni në shkarkim më thellë se 15 cm. Nëse është shumë i gjatë, pritni.
- Fundi i tubit nuk duhet të jetë i palosur, nuk duhet të jetë i shtypur dhe tubi nuk duhet të jetë i bllokuar midis shkarkuesit dhe makinerisë.
- Nëse gjatësia e tubit është e pamjaftueshme, përdoreni duke i shtuar një tub shtesë origjinal. Gjatësia e tubit nuk mund të jetë më e gjatë se 3.2 m. Për të shmangur problemet me rrjedhjen e ujit, lidhja midis tubit të shtuar dhe tubit të shkarkimit duhet të mbërthehet mirë me një morsetë të përshtatshme që të mos rrjedhë.

4.1.6 Rregullimi i shputave



KUJDES: Me qëllim që të sigurohemi që produkti punon pa zhurma dhe pa dridhje, ai duhet të qëndrojë në nivel dhe i balancuar me këmbët e tij. Balanconi makinerinë duke rregulluar këmbët. Përndryshe, produkti mund të lëvizë nga vendi i tij dhe të shkaktojë shtypje dhe probleme me dridhjen.

KUJDES: Mos përdorni asnjë mjet për të liruar vidat bllokuese. Në të kundërt, ato do të dëmtohen.

- 1 Lironi me dorë vidat bllokuese të këmbëve.
- 2 Rregulloni këmbët derisa produkti të qëndrojë në një mënyrë të qëndrueshme dhe të balancuar.
- 3 Shtrengoni përsëri me dorë të gjitha vidat e bllokimit.



4.1.7 Lidhja elektrike

Lidheni produktin me një prizë të tokëzuar të mbrojtur nga një siguresë 16 A. Kompania jonë nuk do të mbajë përgjegjësi për ndonjë dëmtim që mund të kryhet kur produkti përdoret pa tokëzim në përputhje me rregulloret lokale.

- Lidhja duhet të jetë në përputhje me rregulloret kombëtare.
- Lidhjet për qarkun e prizës elektrike duhet të jenë të mjaftueshme sa të plotësojnë kërkesat e pajisjes. Rekomandohet përdorimi i një automati GFCI.
- Spina e kordonit elektrik duhet të arrihet lehtësisht pas instalimit.
- Nëse vlera aktuale e siguresës apo çelësit në shtëpi është më pak se 16 Amps, merrni një specialist elektrik të kualifikuar për të instaluar një siguresë 16 Amp.
- Voltazhi i përcaktuar në pjesën "Specifikimet teknike" duhet të jetë i barabartë me voltazhin e energjisë tuaj.
- Mos bëni lidhje nëpërmjet kordonëve zgjatues apo me shumë priza.



KUJDES: Kordonët elektrikë të dëmtuar duhet të zëvendësohen nga Agjentët e Autorizuar të Shërbimit.

4.1.8 Përdorimi fillestar



Para se të filloni ta përdorni produktin sigurohuni që të jenë bërë përgatitjet të cilat janë në përputhje me "Udhëzimet e Rëndësishme të Sigurisë dhe Mjedisit" dhe udhëzimet në pjesën "Instalimi". Për ta bërë gati produktin për të larë roba, kryeni si punë të parë programin Pastrim Kazani. Nëse ky program nuk është i disponueshëm në makinerinë tuaj, përdorni metodën që përshkruhet në pjesën 4.4.2.



Përdorni një kundër-gëlqeror të përshtatshëm për makinat larëse.

Një sasi uji mund të ketë mbetur në produkt për shkak të proceseve të kontrollit të cilësisë në prodhim. Kjo nuk është e dëmshme për produktin.

4.2 Përgatitja

4.2.1 Klasifikimi i rrobave për larje

- * Klasifikojini rrobat sipas llojit të materialit, ngjyrës dhe shkallës së ndotjes dhe temperaturës së lejuar të ujit.
- * Ndiqni gjithmonë udhëzimet që jepen në etiketat e veshjeve.

4.2.2 Përgatitja e rrobave për larje

- Rrobat që kanë pjesë të tilla si të brendshme me pjesë metalike, tokëza të rripave apo kopsa metalike do ta dëmtojnë makinerinë. Hiqini pjesët metalike ose lajini rrobat duke i vendosur ato në një çantë për larje apo këllëf.
- Hiqini të gjitha substancat në xhepa të tilla si monedhat, stilolapsat dhe kapëset metalike të letrave, dhe kthejini xhepat së prapthi dhe pastrojin. Objekte të tilla mund ta dëmtojnë produktin ose të shkaktojnë probleme me zhurmën.
- Vendosini rrobat me përmasa të vogla të tilla si çorapet e bebeve dhe çorapet e najlonit në një çantë për larje ose këllëf.
- Vendosini perdet brenda pa i shtypur. Hiqini pajisjet mbajtëse të perdeve.
- Mbërthejini zinxhirët, mbyllini kopsat e hapura dhe rregulloni të grisurat dhe të çarët.
- Lajini produktet me etiketat "lahet me makineri" ose "lahet me dorë" vetëm me një program të përshtatshëm.
- Mos i lani rrobat me ngjyrë dhe ato të bardha bashkë. Veshjet e reja, të errëta të pambukta lëshojnë shumë bojë. Lajini këto rroba më vete.
- Njollat e forta duhet të trajtohen siç duhet para larjes. Nëse jeni të pasigurt, verifikojeni me një pastrim kimik.
- Përdorni vetëm bojëra / ndryshues ngjyre dhe agjentë të pastrimit të kripërave të cilat janë të përshtatshme për makina larëse. Ndiqni gjithmonë udhëzimet mbi paketim.
- Lajini pantallonat dhe rrobat delikate të kthyer së prapthi.
- Ruajini artikujt e përbërë prej leshi angore në ngrirës për disa orë përpara larjes. Kjo do të ulë rënien e qimeve.
- Rrobat të cilat kanë sasi të madhe materialesh të tilla si miell, pluhur gëlqereje, qumësht pluhur etj. duhet të shkunden mirë përpara se të vendosen në makineri. Papastërti dhe pluhura të tillë në rroba mund të grumbullohen në pjesët e brendshme të makinerisë dhe mund të shkaktojnë dëmtime me kalimin e kohës.

4.2.3 Gjëra që duhen bërë për të kursyer energjinë

Informacioni në vijim do t'ju ndihmojë që ta përdorni produktin në një mënyrë ekologjike dhe eficiente në lidhje me energjinë.

- Përdoreni produktin me kapacitetin më të lartë të lejuar nga programi që keni përzgjedhur por mos e mbingarkoni; shihni "Tabela e programeve dhe konsumit". Shihni "Tabela e programeve dhe konsumit"
- Ndiqni gjithmonë udhëzimet në paketimin e detergjentit.
- Lajini rrobat pak të ndotura me temperatura të ulëta.
- Përdorni programe më të shpejta për sasi të vogla rrobash pak të ndotura.
- Mos përdorni paralarjen dhe temperatura të larta për rroba që nuk janë shumë të ndotura apo me njolla.
- Nëse keni ndërmend t'i thani rrobat në makinë tharëse, zgjidhni shpejtësinë më të lartë të centrifugës të rekomanduar gjatë procesit të larjes.
- Mos përdorni më shumë detergjent se sasia e rekomanduar e treguar në paketimin e tij.

4.2.4 Futja e rrobave për larje

1. Hapni kapakun e rrobave.
2. Vendosini rrobat në makineri në mënyrë të lirshme.
3. Shtyjeni dhe mbylleni kapakun e ngarkimit derisa të dëgjoni një zhurmë bllokimi. Sigurohuni që të mos kenë mbetur rroba të kapura te dera. Dera e ngarkimit kyçet ndërsa një program është në punë. Dera mund të hapet pak pasi programi të përfundojë.

4.2.5 Kapaciteti i duhur

Kapaciteti maksimal i ngarkesës varet nga lloji i rrobave, niveli i ndotjes dhe programi i larjes që dëshironi. Makinaria rregullon automatikisht sasinë e ujit sipas peshës të rrobave të futura në të.

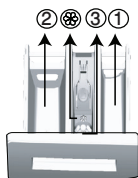


PARALAJMËRIM: Ndiqni informacionin në "Tabelën e programit dhe konsumit". Në rast se mbingarkohet, performanca e larjes së makinerisë do të ulet. Për më tepër, mund të ketë probleme me zhurmën dhe dridhjet.

4.2.6 Përdorni i detergjentit dhe zbutësit



Kur përdorni detergjent, zbutës, sodë, bojë cope, zbardhues dhe dekolorant, agjentë kripërash; lexoni udhëzimet e prodhuesit të shkruara mbi paketim dhe ndiqni dozat e përcaktuara. Përdorni gotën e masës nëse ka.



Sirtari i detergjentit përbëhet nga tre ndarje:

- (1) për paralarjen
- (2) për larjen kryesore
- (3) për zbutjen
- (⊗) në vazhdim, për më tepër ka një pjesë sifoni në ndarësen e zbutësit.

Detergjenti, zbutësi dhe agjentët e tjerë të pastrimit

- Shtoni detergjent dhe zbutës përpara nisjes së programit të larjes.
 - Ndërkohë që cikli i larjes është në progres, mos e lini dispenserin e detergjentit të hapur!
 - Kur përdorni një program pa paralarje, mos vendosni detergjent në ndarësen e paralarjes (ndarësja nr. "1").
 - Në një program me paralarje, mos vendosni detergjent të lëngshëm në ndarësen e paralarjes (ndarësja nr. "1").
 - Mos përgjithëni një program me paralarje nëse do të përdorni një detergjent të paketuar ose tabletë të tretshme. Vendosni detergjentin e paketuar ose tabletën e tretshme direkt midis rrobave në makineri.
- Nëse do të përdorni një detergjent të lëngshëm, mos harroni të vendosni mbajtësin e detergjentit të lëngshëm në ndarësen e larjes kryesore (ndarësja numër "2").

Zgjedhja e llojit të detergjentit

Lloji i detergjentit që do të përdoret varet nga lloji dhe ngjyra e copës.

- Përdorni detergjentë të ndryshëm për rrobat me ngjyra dhe të bardha.
- Lajini rrobat tuaja delikate vetëm me detergjentë të veçantë (detergjentë të lëngshëm, shampo për të leshtat, etj.) që përdoren vetëm për rroba delikate.
- Kur lani rroba me ngjyra të errëta apo jorganë, rekomandohet që të përdoret detergjent i lëngshëm.
- Lajini të leshtat me detergjentë të veçantë të prodhuar në mënyrë specifike për të leshtat.



KUJDES: Përdorni vetëm detergjente të prodhuar në mënyrë specifike për makina larëse automatike.

KUJDES: Mos përdorni pluhur sapuni.

Rregullimi i sasisë së detergjentit

Sasia e detergjentit larës që duhet të përdoret varet nga sasia e rrobave, niveli i ndotjes dhe fortësia e ujit.

- Mos përdorni sasi që i tejkalojnë dozat e rekomanduara në paketimin e detergjentit për të shmangur problemet e shumës së tepërt, shpëlarjes jo të mirë, kursimeve financiare dhe në fund, mbrojtjes së mjedisit.
- Përdorni më pak detergjent për sasi të vogla të rrobave pak të ndotura.

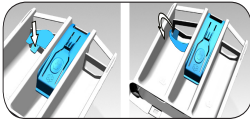
Përdorimi i zbutësve

Hidheni zbutësin në ndarësen e zbutësit të sirtarit të detergjentit.

- Mos e kaloni shenjën e nivelit (>max<) në ndarjen e zbutësit.
- Nëse zbutësi e ka humbur rrjedhshmërinë, hollojeni me ujë përpara se ta vendosni në sirtarin e detergjentit.

Përdorimi i detergjenteve të lëngshme.

Nëse produkti ka një gotë për detergjent të lëngshëm.



- Kur doni të përdorni detergjent të lëngshëm, shtypni në pikën e treguar për të rrotulluar aparatën. Pjesa që bie poshtë do të shërbejë si barrierë për detergjentin e lëngshëm.
- Hidheni mbajtësin e detergjentit të lëngshëm në ndarjen nr "2".
- Nëse detergjenti i lëngshëm e ka humbur fluiditetin, hollojeni me ujë para se ta vendosni në mbajtësin e detergjentit.

Nëse produkti nuk ka një gotë për detergjent të lëngshëm.

- Mos përdorni detergjente të lëngshme për paralarjen në një program me paralarje.
- Detergjenti i lëngshëm i njoslos rrobat kur përdoret me funksionin e Nisjes të Vonuar. Nëse do të përdorni funksionin e Nisjes të Vonuar, mos përdorni detergjent të lëngshëm.

Përdorimi i detergjentit xhel dhe tablet.

- Nëse trashësia e detergjentit xhel është e lëngshme dhe makineria juaj nuk ka një gotë të veçantë për detergjentin e lëngshëm, hidheni detergjentin xhel në ndarjen e detergjentit të larjes gjatë marrjes të parë të ujit. Nëse makineria juaj ka një gotë detergjenti të lëngshëm, hidheni detergjentin në këtë gotë para se të nisni programin.
- Nëse trashësia e detergjentit xhel nuk është e lëngshme ose është në formën e kapsulës të lëngshme, futeni direkt në kazan para larjes.
- Hidhni detergjentet tablet në ndarjen kryesore të larjes (ndarja nr. "2") ose direkt në kazan para larjes.

Përdorimi i sodës të rrobave

- Vendoseni sodën e lëngshme, sodën pluhur ose bojën e copës në ndarjen e zbutësit. Mos përdorni zbutës dhe sodë rrobash së bashku në një cikël larjeje. Shijeni pjesën e brendshme të makinerisë me një leckë të njomë dhe të pastër pasi të keni përdorur sodë rrobash.

Përdorimi i kundër-gëlqerorit

- Kur nevojitet, përdorni kundër-gëlqerorët e prodhuar në mënyrë specifike vetëm për makinat larëse.

Përdorimi i zbardhuesve

Shtoni zbardhues në fillim të ciklit të larjes duke zgjedhur një program paralarjeje. Mos vendosni detergjent në ndarësen e paralarjes. Si aplikim alternativ, zgjidhni një program me shpëlarje ekstra dhe shtoni agjent zbardhues ndërsa makineria merr ujë nga ndarja e detergjentit gjatë hapit të shpëlarjes.

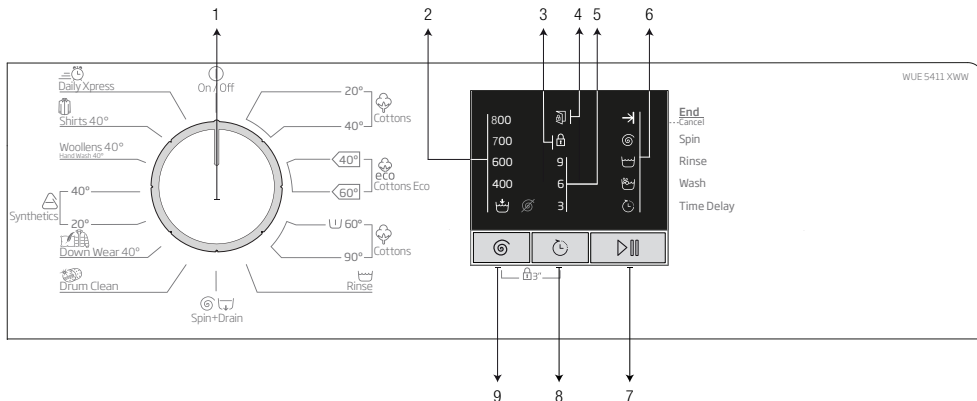
- Mos përdorni agjent zbardhues dhe detergjent duke i përzier ata.
- Përdorni një sasi të vogël (afërsisht 50 ml) të agjentit zbardhues dhe shpëlarini rrobat mirë sepse shkakton acarim të lëkurës. Mos hidhni zbardhues në rroba dhe mos e përdorni me rroba me ngjyra.
- Kur përdorni dekolorant me bazë oksigjeni, zgjidhni një program i cili i lan rrobat në temperaturë të ulët.
- Dekoloranti me bazë oksigjeni mund të përdoret me detergjent; sidoqoftë, nëse nuk është me të njëjtën konsistencë, më parë hidhni detergjentin në ndarjen numër "2" në dispenser dhe prisni që makineria ta marrë detergjentin kur merr ujin. Kur makineria vazhdon marrjen e ujit, shtoni dekolorant në të njëjtën ndarje.

4.2.7 Këshilla për larje efikase

		Rrobat			
		Ngjyra të lehta dhe të bardha	Me ngjyra	Ngjyra të zeza/errëta	Delikate/ Të leshta/Të mëndafshta
		(Shkalla e temperaturës së rekomanduar në bazë të nivelit të ndotjes. 40-90 oC)	(Intervali i rekomanduar i temperaturës në bazë të nivelit të njollave: ftohtë -40 oC)	(Intervali i rekomanduar i temperaturës në bazë të nivelit të njollave: ftohtë -40 oC)	(Shkalla e temperaturës së rekomanduar në bazë të nivelit të ndotjes. e ftohtë -30 oC)
Niveli i Ndotjes	Shumë të Ndotura (njolla të vështira të tilla si bari, kafeja, frutat dhe gjaku.)	Mund të jetë e nevojshme që njollat të para-trajtohen ose të kryhet paralarja. Detergjentët pluhur dhe të lëngshëm të rekomanduar për rrobat e bardha mund të përdoren në dozat e rekomanduara për rrobat shumë të ndotura. Rekomandohet që të përdoren detergjentë pluhur për të pastruar njollat e baltës dhe dheut dhe njollat që janë të ndjeshme ndaj zbardhuesve.	Detergjentët pluhur dhe të lëngshëm të rekomanduar për rrobat me ngjyra mund të përdoren në dozat e rekomanduara për rrobat shumë të ndotura. Rekomandohet që të përdoren detergjentë pluhur për të pastruar njollat e baltës dhe dheut dhe njollat që janë të ndjeshme ndaj zbardhuesve. Përdorini detergjentët pa zbardhje.	Detergjentët e lëngshëm të përshtatshëm për rrobat me ngjyra dhe të errëta mund të përdoren në dozat e rekomanduara për rrobat shumë të ndotura.	Parapëlqeni detergjentët e lëngshëm të prodhuar për rrobat delikate. Rrobat e leshta dhe të mëndafshta duhet të lahen me detergjentë të veçantë për të leshtat.
	Të Ndotura Normalisht (Për shembull, njolla të shkaktuara nga trupi në jaka dhe mëngë)	Detergjentët pluhur dhe të lëngshëm të rekomanduar për rrobat me ngjyra mund të përdoren në dozat e rekomanduara për rrobat e ndotura normalisht.	Detergjentët pluhur dhe të lëngshëm të rekomanduar për rrobat me ngjyra mund të përdoren në dozat e rekomanduara për rrobat e ndotura normalisht. Detergjentët që nuk përmbajnë zbardhues nuk duhet të përdoren.	Detergjentët e lëngshëm të përshtatshëm për rrobat me ngjyra dhe të errëta mund të përdoren në dozat e rekomanduara për rrobat e ndotura normalisht.	Parapëlqeni detergjentët e lëngshëm të prodhuar për rrobat delikate. Rrobat e leshta dhe të mëndafshta duhet të lahen me detergjentë të veçantë për të leshtat.
	Pak të Ndotura (Nuk ka njolla të dukshme.)	Detergjentët pluhur dhe të lëngshëm të rekomanduar për rrobat me ngjyra mund të përdoren në dozat e rekomanduara për rrobat pak të ndotura.	Detergjentët e lëngshëm të përshtatshëm për rrobat me ngjyra dhe të errëta mund të përdoren në dozat e rekomanduara për rrobat pak të ndotura. Detergjentët që nuk përmbajnë zbardhues nuk duhet të përdoren.	Detergjentët e lëngshëm të përshtatshëm për rrobat me ngjyra dhe të errëta mund të përdoren në dozat e rekomanduara për rrobat pak të ndotura.	Parapëlqeni detergjentët e lëngshëm të prodhuar për rrobat delikate. Rrobat e leshta dhe të mëndafshta duhet të lahen me detergjentë të veçantë për të leshtat.

4.3 Përdorimi i produktut

4.3.1 Paneli i kontrollit



- 1 - Çelësi i Përzgjedhjes së programit (Pozicioni më i sipërm Ndezur/Fikur)
- 2 - LED treguese të shpejtësisë së centrifugës
- 3 - LED Kyçi i fëmijëve i aktivizuar
- 4 - LED Kyçi i fëmijëve i aktivizuar
- 5 - LED treguese të nisjes së vonuar

- 6 - LED të ndjekjes së programit
- 7 - Butoni Nisje / Pushim
- 8 - Butoni i vendosjes të nisjes së vonuar
- 9 - Butoni i rregullimit të Shpejtësisë së Centrifugimit



4.3.2 Përgatitja e pajisjes

1. Sigurohuni që tubat të jenë puthitur mirë.
2. Vendoseni në prizë makinerinë.
3. Hapeni plotësisht rubinetin.
4. Vendosini rrobat në makineri.
5. Shtoni detergjent dhe zbutës rrobash..

4.3.3 Zgjedhja e programit dhe këshillat për larjen e efektshme

1. Përzgjidhni programin e përshtatshëm për llojin, sasinë dhe shkallën e ndotjes së rrobave në përputhje me "Tabelën e programit dhe konsumit" dhe tabelën e temperaturës më poshtë.
2. Zgjidhni programin e dëshiruar me çelësin e zgjedhjes së programit.

4.3.4 Tabela e programit dhe konsumit

SQ						
Programi (°C)		Ngarkesa Maksimale (kg)	Kohëzgjatja e Programit (~min)	Konsumi i Ujit (l)	Konsumi i Energjisë (kilovat-orë)	Shpejtësia maks. ***
Cottons	90	5	180	82	1,75	800
	40	5	180	80	0,90	800
	20	5	180	80	0,50	800
Prewash-Cottons	60	5	200	90	1,60	800
Cottons Eco	60**	5	214	47,4	0,700	800
	60**	2,5	172	45	0,630	800
	40**	2,5	163	41,4	0,605	800
Synthetics	40	2,5	120	66	0,75	800
	20	2,5	120	66	0,25	800
Daily Xpress	30	5	28	59	0,15	800
Woolens / Hand Wash	40	1,5	65	45	0,45	800
Down Wear	40	1,5	105	85	0,80	800
Shirts	40	2,5	80	42	0,60	800
Drum Clean	90	-	160	67	2,10	600

** : Program me Etiketë Energjie (EN 60456 Ed. 3)
***: Nëse shpejtësia maksimale e centrifugimit të makinerisë është më poshtë se kjo vlerë, mund të përzgjidhni vetëm deri në shpejtësinë maksimale të centrifugimit.
- : Shikoni përshkrimin e programit për ngarkesën maksimale.



Konsumi i ujit dhe energjisë mund të variojë si pasojë e ndryshimeve në presionin e ujit, fortësisë së ujit dhe temperaturës, temperaturës së mjedisit, llojit dhe sasisë së robave dhe shpejtësisë së centrifugimit, dhe ndryshimeve në tensionin elektrik.

Në varësi të sasisë së robave që keni futur në lavatrice, mund të ketë një ndryshim prej 1-1,5 orësh midis kohëzgjatjes të treguar në program dhe tabelës së konsumit dhe kohëzgjatjes reale të larjes. Kohëzgjatja do të përditësohet shpejt sapo të fillojë larja.

** "Cotton Economic 40°C" dhe "Cotton Economic 60°C" janë programe standarde. Këto programe njihen si '40°C cotton standard programme' dhe '60°C cotton standard programme' dhe tregohen në panel me simbolet  .

Vlerat treguese për programet Sintetike (SQ)						
	Ngarkesa (kg)	Konsumi i Ujit (l)	Konsumi i Energjisë (Kilovat-orë)	Kohëzgjatja e programit (min)	Përmbajtja e lagështisë së mbetur (%) **	Përmbajtja e lagështisë së mbetur (%) **
					≤ 1000 rpm	> 1000 rpm
Sintetike 40	2,5	66	0,75	105/140	45	40
Sintetike 20	2,5	66	0.25	105/140	45	40

** Vlerat e përmbajtjes të lagështisë të mbetur mund të ndryshojnë sipas shpejtësisë të zgjedhur të centrifugës.

4.3.5 Programet kryesore

Në varësi të llojit të materialit, përdorni programet kryesore në vijim.

- **Cottons (Pambuk)**

Përdoreni këtë program për rrobat e pambukta (çarçafë, shtresa krevati, peshqirë, roba dushi, të brendshme, etj.). Rrobat tuaja do të lahen me veprim të fuqishëm larjeje për një cikël larjeje më të gjatë.

- **Synthetics (Sintetike)**

Përdoreni për të larë rrobat tuaja sintetike (këmisha, bluza, sintetike/pambuk të përziera, etj.). Rrobat tuaja do të lahen me një veprim të lehtë për një cikël larjeje më të shkurtër në krahasim me programin Cottons (Pambuk). Për perdet dhe tylet, rekomandohet që të përdorni programin Synthetics 20°C ose 40°C.

- **Woollens / Hand Wash (Të leshta / Larje me dorë)**

Përdoreni për të larë rrobat e leshta/delikate. Rrobat tuaja do të lahen me një veprim shumë të butë për të mos i dëmtuar rrobat.

4.3.6 Programe shtesë

Për raste të veçanta, në makineri ka programe shtesë.



Programet shtesë mund të ndryshojnë sipas modelit të makinerisë.

- **Cottons Eco (Pambuk Eco)**

Përdorni këtë program për të larë rrobat që lahen me programet për të pambuktat për një kohë më të gjatë, por me një performancë shumë të mirë për qëllime të kursimit.



Programi Cotton Eco konsumon më pak energji në krahasim me programet e tjera të pambukut.

- **Prewash-Cottons (Paralarje të Pambukta)**

Përdoreni këtë program vetëm për roba pambuku shumë të ndotura. Shtoni detergjent në ndarjen e paralarjes.

- **Daily Xpress (Ekspres ditor)**

Përdorni këtë program për të larë sasinë e vogël të veshjeve tuaja prej pambuku pak të ndotura për një kohë të shkurtër.

• Shirts (Këmisha)

Ky program përdoret për të larë këmisha prej pambuku, copa sintetike dhe me përzjerje sintetike së bashku. Pakëson rrudhat. Ekzekutohet algoritmi i para-trajtimit.

• Aplikoni lëndën kimike të para-trajtimit në copa direkt ose shtojeni së bashku me detergjentin kur lavatrigja fillon të marrë ujë nga ndarja kryesore e larjes. Kështu lavatrigja do t'i lajë në kohë të shkurtër dhe jetëgjatësia e pritit e këmishave tuaja do të rritet.

• Down Wear (Veshje (Pupla))

Përdoreni këtë program për të larë palltot, jelekët, xhaketat, etj. që përmbajnë pupla me etiketë "lahet në lavatrice" në to. Falë profileve të veçanta të centrifugës, sigurohet që uji të arrijë në boshllëqet e ajrit mes puplave.

• Drum Clean (Pastrim kazanit)

Përdoreni rregullisht (njëherë çdo 1-2 muaj) për të pastruar kazanin dhe për të siguruar higjienën e kërkuar. Vëreni programin në punë kur pajisja është komplet bosh. Për të arritur rezultate më të mira, futni anti-kalkar prë lavatrice në ndarjen e detergjentit nr. "2". Kur programi të ketë mbaruar, lëreni derën e ngarkimit të hapur në mënyrë që pjesa e brendshme të thahet.



Ky nuk është një program larjeje. Është një program mirëmbajtjeje.

Mos e vini programin në punë kur ka diçka në makineri. Nëse përpiqeni të bëni këtë, pajisja dallon që ka ngarkesë brenda dhe e ndërpret programin.

4.3.7 Programet e veçanta

Për aplikime të veçanta, përzgjidhni një nga programet në vijim.

• Rinse (Shpëlarje)

Përdoreni kur doni të shpëlani ose zbardhni veç.

• Spin+Drain (Centrifugë+Shkarkim)

Mund ta përdorni këtë funksion për të hequr ujin nga lavatrigja.

Përpara përzgjedhjes së këtij programi, përzgjidhni shpejtësinë e dëshiruar të rrotullimit dhe shtypni butonin Nisje / Pushim. Fillimisht, makineria do të thajë ujin brenda saj. Pastaj, do ti rrotullojë rrobat me shpejtësinë e përcaktuar të rrotullimit dhe do të thajë ujin që del prej tyre.

Nëse dëshironi të thani vetëm ujin pa rrotulluar rrobat, përzgjidhni programin Pompo+Rrotullo dhe pastaj përzgjidhni funksionin Pa Rrotullim me ndihmën e butonit të Rregullimit të Shpejtësisë së Rrotullimit. Shtypni butonin Nisje / Pushim.



Përdorni një shpejtësi më të vogël rrotullimi për rrobat delikate.

4.3.8 Zgjedhja e shpejtësisë

Kur përzgjidhet një program i ri, shpejtësia e rrotullimit që rekomandohet për programin e përzgjedhur shfaqet në treguesin e shpejtësisë së rrotullimit.

Për të ulur shpejtësinë e rrotullimit, shtypni butonin e Rregullimit të Shpejtësisë së Rrotullimit. Shpejtësia e centrifugimit bie ngadalë. Pastaj, në varësi të modelit të produktit, opsionet "Mbaj në Shpëlarje" dhe "Pa rrotullim" shfaqen në ekran. Kur zgjidhet "Pa centrifugë", treguesi i nivelit të shpëlarjes nuk ndizet.

Mbajtje në shpëlarje

Nëse nuk do t'i zbrazni rrobat menjëherë pasi programi të përfundojë, mund të përdorni funksionin e ndalimit të shpëlarjes për t'i mbajtur rrobat tuaja në ujin e shpëlarjes së fundit me qëllim që të parandalojë që ato të zhubrosen kur në makineri nuk ka ujë. Shtypni butonin Nisje / Pushim pas këtij procesi nëse doni të thani ujin pa rrotulluar rrobat tuaja. Programi do të rifillojë dhe do të përfundojë pas shkarkimit të ujit.

Nëse doni të rrotulloni rrobat që gjenden në ujë, rregulloni Shpejtësinë e Rrotullimit dhe shtypni butonin Nisje / Pushim.

Programi do të vazhdojë. Uji thahet, rrobat rrotullohen dhe programi përfundon.



Nëse programi nuk e ka arritur fazën e rrotullimit, mund ta ndryshoni shpejtësinë pa e kaluar makinerinë në mënyrën e Pushimit.

4.3.9 Nisja e vonuar

Me funksionin e Nisjes së Shtyrë nisja e programit mund të shtyhet deri në 3, 6 apo 9 orë.



Mos përdorni detergjentë të lëngshëm kur përzgjidhni Nisjen e Shtyrë! Ekziston rreziku i njollosjes të rrobave.

1. Hapeni derën e mbushjes, vendosni rrobat dhe hidhni detergjent, etj.
2. Zgjidhni një program larjeje dhe shpejtësi centrifuge.
3. Vendosni kohën e dëshiruar duke shtypur butonin e Nisjes së Shtyrë. Kur butoni shtypet një herë, përzgjidhet nisja e shtyrë me 3 orë. Kur i njëjti buton shtypet sërish, përzgjidhet shtyrja me 6 orë, dhe kur shtypet për herë të tretë, përzgjidhet nisja e shtyrë me 9 orë. Nëse shtypni butonin e Nisjes së Shtyrë edhe në herë tjetër, funksioni i Nisjes së Shtyrë do të anulohet.
4. Shtypni butonin Fillo / Ndalo. Drita e kohës së nisjes së shtyrë së mëparshme fiket dhe drita e kohës së nisjes së shtyrë të ardhshme ndizet pas çdo 3 orësh.
5. Në fund të numërimit mbrapsht, të gjitha dritat e nisjes së shtyrë do të fiken dhe programi i përzgjedhur do të fillojë punën.



Mund ta kaloni lavatriçen në gjendje pauze dhe të shtoni rroba gjatë periudhës së nisjes së vonuar.

Ndryshimi i periudhës të Nisjes të Vonuar

Nëse doni ta ndryshoni kohën gjatë numërimit mbrapsht, do t'ju duhet të anuloni programin dhe të vendosni përsëri kohën e vonesës.

Anulimi i funksionit të Nisjes së Shtyrë

Nëse doni të anuloni numërimin mbrapsht të nisjes së shtyrë dhe të nisni menjëherë programin:

1. Rrotullojeni çelësin e zgjedhjes së programit në çfarëdo programi. Kështu, funksioni i Nisjes së Shtyrë do të anulohet. Drita Përfundim/Anulim shkëlqen vazhdimisht.
2. Pastaj, përzgjidhni programin që doni të rivendosni sërish në punë.
3. Shtypni butonin Nisje / Pushim për të nisur programin.

4.3.10 Nisja e programit

1. Shtypni butonin Nisje / Pushim për të nisur programin.
2. Drita e ndjekjes së programit që tregon nisjen e programit do të ndizet.

4.3.11 Bllokimi për fëmijët

Përdorni funksionin e Kycit të Fëmijës për të mos i lejuar të ngacmojnë makinerinë. Kështu mund të shmangni ndonjë ndryshim të programit që është në punë.



Nëse çelësi i zgjedhjes së programit rrotullohet kur kyçi i fëmijëve është aktiv, "LED e aktivizimit të kyçit të fëmijëve" do të pulsojë 3 herë. Kycja për fëmijët nuk lejon asnjë ndryshim në programe ose shpejtësinë e zgjedhur.

Edhe nëse përzgjidhet një program tjetër me çelësin e Përzgjedhjes së Programit kur Kycja për Fëmijët është në punë, programi i përzgjedhur më parë do të vazhdojë punën.

Kur Kycja për Fëmijët është aktive dhe makineria po punon, mund ta kaloni makinerinë në mënyrën e Pushimit pa e çaktivizuar Kycjen për Fëmijët duke e vendosur çelësin e Përzgjedhjes së Programit në Pozicionin Ndezur / Fikur. Kur më pas rrotulloni çelësin e zgjedhjes së programit, programi do të vazhdojë.

Për të aktivizuar Kycjen për Fëmijët:

Shtypni dhe mbani shtypur butonat e shpejtësisë dhe nisjes së vonuar për 3 sekonda. Ndërsa e mbani shtypur për 3 sekonda, "LED e aktivizimit të kyçit të fëmijëve" do të pulsojë. Mund t'i lëshoni butonat kur LED qëndrojnë ndezur.

Për të çaktivizuar Kycjen për Fëmijët:

Shtypni dhe mbani shtypur butonat e shpejtësisë dhe nisjes së vonuar për 3 sekonda ndërsa është në punë ndonjë program. Ndërsa e mbani shtypur për 3 sekonda, "LED e aktivizimit të kyçit të fëmijëve" do të pulsojë. Mund t'i lëshoni butonat kur LED fiket komplet.



Përveç metodës së mësipërme, për të çaktivizuar Kycjen për Fëmijët, kaloni çelësin e Përzgjedhjes së Programit në pozicionin Ndezur / Fikur kur nuk ka program në punë, dhe përzgjidhni një program tjetër.

Kyçi i Fëmijës nuk çaktivizohet pas ndërprerjeve të energjisë ose kur makineria hiqet nga priza.

4.3.12 Progresi i programit

Progresi i një programi në punë mund të ndiqet nga treguesi i Ndjekjes së Programit. Në fillim të çdo faze të programit, drita e treguesit përkatës do të ndizet dhe drita e fazës së përfunduar do të fiket. Mund t'i ndryshoni parametrat e shpejtësisë pa ndaluar programin ndërsa programi është në punë. Për të bërë këtë, ndryshimi që do të bëni duhet të jetë në një fazë pas fazës së programit në punë. Nëse ndryshimi nuk ka përputhje, dritat përkatëse do të shkëlqejnë 3 herë.



Nëse makineria nuk kalon në fazën e rrotullimit, funksioni i ndalimit të shpërlarjes mund të jetë në punë ose sistemi i zbulimit të mbushjes së pabalancuar automatike mund të aktivizohet për shkak të shpërndarjes së pabalancuar të robave në makineri.

4.3.13 Kyçja e derës

Ka një sistem kyçi në derën e ngarkimit të lavatriçes që parandalon hapjen e derës të ngarkimit në rastet kur niveli i ujit është i papërshtatshëm.

Drita e derës së mbushjes do të fillojë të shkëlqejë kur makineria të kalojë në mënyrën e Pushimit. Pajisja kontrollon nivelin e ujit brenda. Nëse niveli është i përshtatshëm, drita e derës së mbushjes fiket dhe dera e mbushjes mund të hapet brenda 1-2 minutash.

Nëse niveli është i papërshtatshëm, drita e derës së mbushjes qëndron e ndezur dhe dera e mbushjes nuk mund të hapet. Nëse jeni të detyruar që ta hapni derën e mbushjes ndërkohë që drita e derës së mbushjes është e ndezur, duhet ta anuloni programin aktual. Shikoni "Anulimi i programit"

4.3.14 Ndryshimi i përzgjedhjeve pasi programi të ketë nisur

Kalimi i makinerisë në mënyrën e pushimit

Shtypni butonin Nisje / Pushim për ta kaluar makinerinë në mënyrën e pushimit ndërsa një program është në punë. Drita e fazës në të cilën është makineria fillon të shkëlqejë në treguesin e Ndjekjes së Programit për të reguar që makineria ka kaluar në mënyrën e pushimit.

Përveç kësaj, kur dera e mbushjes me rroba mund të hapet, drita e derës së mbushjes fiket komplet.

Ndryshimi i parametrave të shpejtësisë

Mund t'i ndryshoni parametrat e programit që është aktualisht në punë. Shiko "Zgjedhja e shpejtësisë".



Nëse nuk lejohet ndryshimi, drita përkatëse do të pulsojë 3 herë.

Shtimi apo nxjerrja e robave

Mund të futni/nxirni robot kur një program është në punë nëse niveli i ujit është i përshtatshëm për ta hapur derën. Për përjashtoni pluhurin;

1. Shtypni butonin Nisje / Pushim për ta kaluar makinerinë në mënyrën e pushimit. Drita e programit të ndjekjes së fazës përkatëse gjatë të cilës makineria ka kaluar në mënyrën e pushimit do të shkëlqejë.
2. Prisni derisa Dera e Ngarkimit të mund të hapet.
3. Hapni Derën e Ngarkimit dhe shtoni ose nxirni rroba.
4. Mbylleni Derën e Ngarkimit.
5. Bëni ndryshime në parametrat e shpejtësisë nëse është e nevojshme.
6. Shtypni butonin Nisje / Pushim për të nisur programin.

4.3.15 Anulimi i programit

Për ta anuluar programin, rrotullojeni çelësin e Përzgjedhjes së Programit duke përzgjedhur një program tjetër. Programi i mëparshëm do të anulohet. Drita Përfundim / Anulim do të shkëlqejë vazhdimisht për të njoftuar që programi u anulua.

Makineria do ta përfundojë programin kur rrotulloni çelësin e Përzgjedhjes së Programit: megjithatë, nuk e than ujin brenda. Kur zgjidhni dhe filloni një program të ri, programi i sapo zgjedhur do të fillojë në varësi të hapit ku është anuluar programi i mëparshëm. Për shembull, mund të marrë më shumë ujë ose të vazhdojë larjen me ujin brenda.



Disa programe mund të fillojnë duke shkarkuar ujin brenda lavatriçes. Në varësi të fazës ku u anulua programi, mund t'ju duhet që të vendosni detergjent dhe zbutës sërish për programin e ri që zgjidhët.

4.3.16 Përfundimi i programit

Kur mbaron programi, ndizet drita LED "Fund" në treguesin e ndjekjes së programit.

1. Prisni derisa "LED e aktivizimit të kyçjes së derës" të fiket komplet.
2. Për ta fikur pajisjen, rrotullojeni çelësin e zgjedhjes së programit në pozicionin On/Off.
3. Nxirrni rrobat dhe mbylleni derën e ngarkimit. Makinaria juaj është gati për ciklin tjetër të larjes.

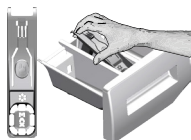
4.3.17 Pajisja juaj ka "Metodën e pauzës".

Pasi ta ndizni lavatriçen me butonin e zgjedhjes së programit (duke e çuar butonin në një pozicion tjetër përveç pozicionit On/Off), nëse nuk fillohet asnjë program ose nuk bëhet asnjë procedurë në hapin e zgjedhjes ose nuk bëhet asnjë veprim për rreth 2 minuta pasi ka mbaruar programi i zgjedhur, lavatriça do të kalojë automatikisht në gjendjen e kursimit të energjisë. Ndriçimi i dritave treguese do të ulet. Gjithashtu, nëse produkti juaj ka një ekran që tregon kohën e programit, ekrani do të fiket plotësisht. Nëse rrotulloni çelësin e zgjedhjes të programit ose prekni ndonjë buton, dritat dhe ekrani do të kalojnë në gjendjen e mëparshme. Zgjedhjet që bëni kur dilni nga efikasiteti i energjisë mund të ndryshojnë. Ju lutem kontrolloni që keni bërë zgjedhjet mirë para se të filloni programin. Nëse është e nevojshme, ju lutem bëni rregullimet përsëri. Ky nuk është një gabim.

4.4 Mirëmbajtja dhe pastrimi

Jetëgjatësia e shërbimit të produktit zgjatet dhe problemet e hasura shpesh pakësohen nëse pastronet në intervale të rregullta.

4.4.1 Pastrimi i sirtarit të detergjentit



Pastroni sirtarin e detergjentit në intervale të rregullta (çdo 4-5 cikle larjeje) siç tregohen më poshtë me qëllim që të parandalon grumbullimin e pluhurit të detergjentit me kalimin e kohës.

Ngrite pjesën e pasme të sifonit për ta hequr ashtu siç është ilustruar.

Nëse fillon të mblihdhet një sasi më e madhe se normalja përzjerje uji dhe zbutësi në ndarësen e zbutësit, sifoni duhet të pastrohet.

- 1 Shtypni pikën të shënuar të cila gjendet në sifoni brenda pjesës për zbutuesve dhe tërheqni në drejtimin juaj deri sa pjesa është jashtë makinës larëse.
- 2 Pastroni sirtarin e detergjentit dhe sifonin me shumë ujë të vakët në një lavaman. Për të mos lejuar mbetjet të bien në kontakt me lëkurën, pastrojeni me një furçë të përshtatshme duke veshur një palë doreza.
- 3 Vendosni sirtarin në vendin e tij pas pastrimit dhe sigurohuni që të mbyllet plotësisht.

4.4.2 Pastrimi i derës së ngarkesës dhe kazanit

Për produktet me program për pastrimin e kazanit, ju lutem shikoni Përdorimi i produktit – Programet.

	Përsëriteni procesin e Pastrimit të Kazanit çdo 2 muaj,
	Përdorni një kundër-gëlqeror të përshtatshëm për makinat larëse.



Pas çdo larjeje sigurohuni që të mos lini asnjë substancë të huaj në kazan.

Nëse vrimat në fryrësin e treguar në figurë janë të bllokuara, hapini duke përdorur një kruajtëse dhëmbësh.

Substancat e metaleve të huaja do të shkaktojnë njolla ndryshku në kazan. Pastroni njollat mbi sipërfaqen e kazanit duke përdorur agjentë pastrues për çelikun e pandryshkshëm.

Kurrë mos përdorni lesh çeliku ose lesh teli. Kjo do të dëmtojë sipërfaqet e lyera, të kromuara dhe plastike.

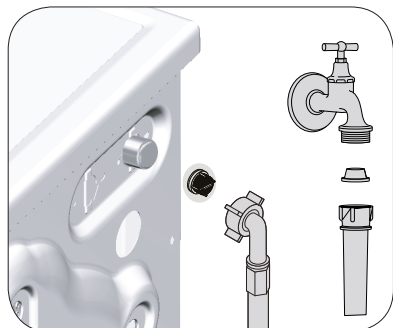
4.4.3 Pastrimi i trupit dhe panelit të kontrollit

Fshijeni trupin e makinerisë me ujë me sapun ose detergjentë xhel të butë siç duhet, dhe thajeni me një copë të butë.

Përdorni vetëm një copë të butë të thatë për të pastruar panelin e kontrollit.

4.4.4 Pastrimi i filtrave të marrjes së ujit

Ka një filtër në fund të çdo valvule për marrjen e ujit në pjesën e pasme të makinerisë dhe gjithashtu në fund të çdo tubi të marrjes së ujit që janë të lidhur me rubinetin. Këta filtra parandalojnë hyrjen e substancave të huaja dhe papastërtive të ujit në makinën larëse. Filtrat duhet të pastrohen sepse bëhen pis.



1. Mbyllni rubinetet.
2. Hiqni vidat nga tubat e shkarkimit të ujit për të arritur filtrat në valvulat e marrjes së ujit. Fshijni ata me një furçë të përshtatshme. Nëse filtrat janë shumë të pistë, hiqini nga vendet me një pincë dhe pastrojeni në këtë mënyrë.
3. Hiqini filtrat në pjesët fundore të sheshta të tubave të marrjes së ujit bashkë me rondolet dhe pastrojeni tërësisht me ujë të rrjedhshëm.
4. Vendosini përsëri izoluesit dhe filtrat me kujdes dhe shtrëngoju vidat me dorë.

4.4.5 Shkarkimi i ujit të mbetur dhe pastrimi i filtrit të pompës

Sistemi i filtrimit në makinerinë tuaj parandalon artikuajt e ngurtë të tilla si kopsat, monedhat dhe fibrat e materialeve që të bllokojnë rrotullimin e pompës gjatë shkarkimit të ujit. Në këtë mënyrë, uji do të shkarkohet pa ndonjë problem dhe jeta e shërbimit të pompës do të zgjatet.

Nëse makineria nuk e bën shkarkimin e ujit, filtri i pompës është i bllokuar. Filtri duhet të pastrohet kur ai bllokohet ose çdo 3 muaj. Uji duhet të shkarkohet paraprakisht për të pastruar filtrin e pompës.

Përveç kësaj, para se të transportoni makinerinë (p.sh. kur lëvizni në një shtëpi tjetër) dhe në rastin e ujit të ngrirë, uji mund të duhet që të shkarkohet plotësisht.



KUJDES: Substancat e huaja të lëna në filtrin e pompës mund të dëmtojnë makinerinë tuaj ose mund të shkaktojnë probleme të zhurmës.

KUJDES: Nëse produkti nuk përdoret, mbylleni rubinetin, hiqni tubin e hyrjes të ujit dhe shkarkoni ujin brenda makinës larëse për të mos lejuar ngrirjen.

KUJDES: Pas çdo përdorimi, mbyllni rubinetin e ujit me të cilin lidhet tubacioni i ujit.

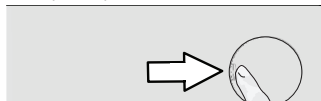
Me qëllim që të pastroni filtrin e pistë dhe të shkarkoni ujin:

1 Hiqeni nga prizat makinën larëse për të ndalën furnizimin me ujë.



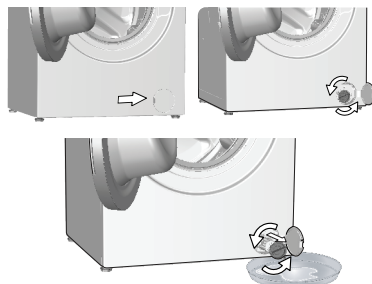
KUJDES: Temperatura e ujit brenda makinerisë mund të ngrihet deri në 90 °C. Për të shmangur rrezikun e djegies, pastroni filtrin pasi uji brenda makinës larëse të jetë ftohur.

2. Hapni kapakun e filtrit.



3 Ndiqni procedurat e mëposhtme për të zbrazur ujin.

Nëse produkti nuk ka një tub të shkarkimit emergjent, atëherë për të shkarkuar ujin:



- Për të grumbulluar ujin që të dalë nga filtri, vendosni një enë të madhe përballë filtrit.
- Rrotulloni dhe lironi filtrin e pompës derisa të fillojë të dalë uji (kundërorar). Futeni ujin që rrjedh në enën që vendosët përballë filtrit. Mbani gjithmonë një copë leckë të dobishme për të thithur ujin që del jashtë.
- Kur uji brenda makinerisë mbaron, hiqeni filtrin tërësisht duke e rrotulluar.

4 Pastroni ndonjë mbetje brenda filtrit dhe gjithashtu fibrat, nëse ka, rrotull zonës së rrotulluesit të pompës.

5. Vendosni filtrin.

6. Nëse kapaku i filtrit është i përbërë nga dy pjesë, mbylleni kapakun e filtrit duke shtypur mbi kllapë. Nëse është me një pjesë, në fillim vendosni kllapat në pjesën e poshtme në vendet e tyre, pastaj shtypeni pjesën e sipërme për ta mbyllur.

Problemi	Arsyeja	Zgjidhja
Programi nuk fillon pas mbylles të derës.	Butoni Nisje / Pushim / Anulim nuk është shtypur. Mund të jetë e vështirë ta mbyllni derën e ngarkimit në rast të një ngarkese të tepërt.	• Shtypni butonin Nisje / Pushim / Ndalim. • Zvogëloni sasinë e rrobave dhe sigurohuni që dera e ngarkimit të mbyllet si duhet.
Programi nuk mund të nisët apo përzgjidhet.	Makina larëse ka kaluar në metodën e mbrojtjes së vetes për shkak të një problemi furnizimi (tensioni i rrjetit, presioni i ujit etj.)	• Për ta anuluar programin, rrotullojeni çelësin e Përzgjedhjes së Programit duke përzgjedhur një program tjetër. Programi i mëparshëm do të anulohet. (Shihni "Anulimi i programit")
Ujë në makineri.	Një sasi uji mund të ketë mbetur në produkt për shkak të proceseve të kontrollit të cilësisë në prodhim.	• Ky nuk është një defekt; uji nuk është i dëmshëm për makinerinë.
Pajisja hyn në gjendjen në pritje pasi fillon programi ose nuk merr ujë.	Rubineti është i mbyllur. Tubi i furnizimit të ujit është i përthyer. Filtiri i hyrjes të ujit është bllokuar. Dera e ngarkimit mund të jetë e hapur. Lidhja e ujit mund të jetë e gabuar ose mund të ketë ndërprerje të ujit (Kur ka ndërprerje uji, pulsojnë dritat LED të larjes ose shpëlarjes).	• Hapni rubinetet. • Shtrieni tubin. • Pastrojeni filtirin. • Mbylleni derën. • Kontrolloni lidhjen e ujit. Nëse ka ndërprerje uji, shtypni butonin Start/Pauzë pasi të vijë uji përsëri për të vazhduar punimin nga gjendja në pritje.
Makina larëse nuk shkarkon ujin.	Tubi i shkarkimit të ujit mund të jetë bllokuar ose përdredhur. Filtiri i pompës është bllokuar.	• Pastrojeni ose shtrieni tubin.
Makineria dridhet ose bën zhurmë.	Makineria mund të mos jetë e balancuar. Një substancë e fortë mund të ketë hyrë në filtirin e pompës. Bulonat e sigurisë së transportit nuk janë hequr. Sasia e rrobave në makineri mund të jetë shumë e vogël. Makina mund të jetë mbingarkuar me rroba. Makineria mund të jetë mbështetur mbi një send të ngurtë.	• Pastroni filtirin e pompës. • Rregulloni këmbët që të vendosni në nivel makinerinë. • Pastroni filtirin e pompës. • Hiqni bulonat e sigurisë së transportit. • Shtoni më shumë rroba në makineri. • Hiqni disa nga rrobat nga makineria ose shpërndajeni me dorë ngarkesën për ta balancuar në mënyrë homogjene në makineri. • Sigurohuni që makineria të mos mbështetet në ndonjë gjë.
Ka rrjedhje uji nga fundi i makinës larëse.	Tubi i shkarkimit të ujit mund të jetë bllokuar ose përdredhur. Filtiri i pompës është bllokuar.	• Pastrojeni ose shtrieni tubin. • Pastroni filtirin e pompës.
Makineria ndaloi pak pasi programi nisi.	Makineria mund të ketë ndaluar përkohësisht për shkak të një tensioni të ulët.	• Ajo do të rifillojë punën kur tensioni të shkojë në nivelin normal.
Makina larëse shkarkon direkt ujin që merr brenda.	Tubi i shkarkimit mund të mos jetë në lartësinë e duhur.	• Lidh zorrën e tharjes siç përshkruhet në doracakun e përdorimit.
Nuk shihet ujë në lavatrice gjatë larjes.	Niveli i ujit nuk është i dukshëm nga jashtë makinës larëse.	• Ky nuk është defekt.
Dera e ngarkimit nuk mund të hapet.	Bllokimi i derës është aktivizuar për shkak të nivelit të ujit në makinën larëse. Makina larëse po ngroh ujë ose është në ciklin e centrifugës. Kyçi i fëmijës është aktivizuar. Bllokimi i derës do të çaktivizohet për pak minuta pasi programi të ketë mbaruar. Dera e ngarkimit mund të ngecë për shkak të presionit të ushtruar mbi të.	• Zbrazeni ujin duke vënë në punë programin e Pompës ose Centrifugës. • Prisi derisa programi të mbarojë. • Prisi disa minuta për çaktivizimin e bllokimit të derës. • Kapeni dorezën dhe shtyjeni dhe tërhiqeni derën e ngarkimit për ta liruar dhe për ta hapur.

Problemi	Arsyeja	Zgjidhja
Larja zgjat më shumë se ç'tregohet në manual.(*)	Presioni i ujit është i ulët.	Makina larëse pret derisa të marrë sasinë e duhur të ujit për të parandaluar cilësinë e dobët të larjes për shkak të sasisë të pakët të ujit. Prandaj, koha e larjes zgjat më shumë.
	Tensioni mund të jetë i ulët.	Koha e larjes zgjatet për të shmangur rezultate të dobëta të larjes kur voltazhi është i ulët.
	Temperatura e ujit që hyn mund të jetë e ulët.	Koha që kërkohet për të ngrohur ujin zgjat më shumë në stinat e ftohta. Gjithashtu, koha e larjes mund të zgjatet ashtu që të shmangen rezultatet e dobëta larëse.
	Numri i shpëlarjeve dhe/ose sasia e ujit për shpëlarje mund të jetë rritur.	Makina larëse rrit sasinë e ujit të shpëlarjes kur nevojitet shpëlarje e mirë dhe shton një hap ekstra shpëlarjeje nëse është e nevojshme.
	Mund të ketë patur shkumë të tepërt dhe sistemi i thithjeve automatike të shumës mund të jetë aktivizuar për shkak të përdorimit të një sasive të madhe detergjentit.	Përdorni sasinë e rekomanduar të detergjentit.
Koha e programit nuk numëron së prapthi. (Në modelet me ekran) (*)	Kohëmatësi mund të ndalojë gjatë marrjes së ujit.	Treguesi i kohëmatësit nuk do të numërojë së prapthi derisa makineria të marrë sasinë e përshtatshme të ujit. Makineria do të presë derisa të ketë sasi të mjaftueshme uji për të shmangur rezultatet e dobëta të larjes për shkak të mungesës së ujit. Pas kësaj treguesi i kohëmatësit do të rifillojë numërimin së prapthi.
	Kohëmatësi mund të ndalojë gjatë marrjes së ujit.	Treguesi i kohëmatësit nuk do të numërojë së prapthi derisa makineria të ketë arritur temperaturën e përzgjedhur.
	Kohëmatësi mund të ndalojë gjatë fazës së rrotullimit.	Sistemi i gjurmimit automatik të ngarkesës së pabalancuar mund të vihet në punë për shkak të shpërndarjes së pabalancuar të rrobave në kazan.
Koha e programit nuk numëron së prapthi. (*)	Mund të ketë ngarkesë të pabalancuar në makinën larëse.	Sistemi i gjurmimit automatik të ngarkesës së pabalancuar mund të vihet në punë për shkak të shpërndarjes së pabalancuar të rrobave në kazan.
Makina larëse nuk kalon në hapin e centrifugës. (*)	Mund të ketë ngarkesë të pabalancuar në makinën larëse.	Sistemi i gjurmimit automatik të ngarkesës së pabalancuar mund të vihet në punë për shkak të shpërndarjes së pabalancuar të rrobave në kazan.
	Makina larëse nuk bën centrifugën nëse uji nuk zbrazet plotësisht.	Kontrolloni filtrin dhe tubin e shkarkimit.
	Mund të ketë patur shkumë të tepërt dhe sistemi i thithjeve automatike të shumës mund të jetë aktivizuar për shkak të përdorimit të një sasive të madhe detergjentit.	Përdorni sasinë e rekomanduar të detergjentit.
Larja është e dobët/ keqe: Rrobat bëhen gri. (**)	Është përdorur sasi e pamjaftueshme detergjenti për një kohë të gjatë.	Përdorni sasinë e rekomanduar të detergjentit për kripërat e ujit dhe llojin e rrobave.
	Larja bëhet në temperatura të ulëta për një kohë të gjatë.	Zgjidhni temperaturën e duhur për larjen e rrobave.
	Është përdorur sasi e pamjaftueshme detergjenti me ujë me kripëra.	Përdorimi i sasisë të pamjaftueshme të detergjentit me ujëra me kripëra bën që njollat të ngjiten në rroba dhe kjo i bën rrobat gri me kalimin e kohës. Është e vështirë të eliminohet ngjyra gri pasi ka ndodhur. Përdorni sasinë e rekomanduar të detergjentit për kripërat e ujit dhe llojin e rrobave.
Larja është e dobët/ keqe: Njollat nuk hiqen ose rrobat nuk zbardhen. (**)	Është përdorur sasi e pamjaftueshme detergjenti.	Përdorni sasinë e rekomanduar të detergjentit për kripërat e ujit dhe llojin e rrobave.
	Janë ngarkuar tepër rroba.	Përdorni sasinë e rekomanduar të detergjentit për kripërat e ujit dhe llojin e rrobave.
	Është zgjedhur programi dhe temperatura e gabuar.	Mos e ngarkoni me tepri makinën larëse. Ngarkoni sasinë e rekomanduar në "Tabela e programeve dhe konsumit".
	Është përdorur lloji i gabuar i detergjentit.	Zgjidhni programin dhe temperaturën e duhur për rrobat që do të lahen.
	Është përdorur më tepër detergjent sesa duhet.	Përdorni detergjent original të përshtatshëm për makinë larëse.
		Vendoseni detergjentin në ndarjen e duhur. Mos e përzieni agjentin zbardhues dhe detergjentin me njëri tjetrin.

Problemi	Arsyeja	Zgjidhja
Larja është e dobët/ keqe: Shfaqen njolla yndyre në rroba. (**)	Nuk është bërë pastrimi i zakonshëm i kazanit.	• Pastrojeni kazanin rregullisht. Për këtë, ju lutem shikoni 4.4.2.
Larja është e dobët/ keqe: Rrobat vijnë erë të pakëndshme. (**)	Erëra dhe shtrësa të tilla bakteresh formohen në kazan si rezultat i larjes së vazhdueshme në temperatura të ulëta dhe/ose programe të shkurtra.	• Lërimi sirtarin e detergjentit si dhe derën për mbushje hapur pas çdo larje. Kështu, një ambient i lagësht i favorshëm për bakteret nuk mund të ndodhë në makinën larëse.
Zbehet ngjyra e rrobave. (**)	Janë ngarkuar tepër rroba. Detergjenti është i lagur. Është zgjedhur një temperaturë më e lartë.	• Mos e ngarkoni me tepri makinën larëse. • Mbajini detergjentet në ambiente pa lagështi dhe mos i ekspozoni në temperatura ekstreme. • Zgjidhni programin dhe temperaturën e duhur sipas llojit dhe shkallës të njollave të rrobave.
Nuk shpërlan mirë.	Sasia, marka dhe kushtet e ruajtjes të detergjentit të përdorur janë të papërshtatshme. Detergjenti është vendosur në ndarjen e gabuar.	• Përdorni një detergjent të përshtatshëm për larje në makinën larëse dhe për llojin e rrobave. Mbajini detergjentet në ambiente pa lagështi dhe mos i ekspozoni në temperatura ekstreme. • Nëse detergjenti është futur në ndarjen e paralarjes, edhe pse nuk është përgjdhur cikli i paralarjes, makina larëse mund ta marrë këtë detergjent gjatë hapit të shpëlarjes ose zbutjes. Vendoseni detergjentin në ndarjen e duhur.
	Filtri i pompës është bllokuar.	• Kontrolloni filtrin.
	Tubi i shkarkimit është palosur.	• Kontrolloni tubin e shkarkimit.
Rrobat bëhen të ngurta pas larjes. (**)	Është përdorur sasi e pamjaftueshme detergjenti. Detergjenti është vendosur në ndarjen e gabuar.	• Përdorimi i sasisë të pamjaftueshme të detergjentit për kripërat e ujit mund të shkaktojë që rrobat të bëhen të ngurta me kalimin e kohës. Përdor sasi të duhur të detergjentit sipas fortësisë së ujit. • Nëse detergjenti është futur në ndarjen e paralarjes, edhe pse nuk është përgjdhur cikli i paralarjes, makina larëse mund ta marrë këtë detergjent gjatë hapit të shpëlarjes ose zbutjes. Vendoseni detergjentin në ndarjen e duhur.
	Detergjenti mund të jetë përzier me zbutës.	• Mos e përzieni zbutësin me detergjentin. Lajeni dhe pastrojeni dispenserin me ujë të nxehtë.
Rrobat nuk vijnë erë si zbutësi. (**)	Detergjenti është vendosur në ndarjen e gabuar. Detergjenti mund të jetë përzier me zbutës.	• Nëse detergjenti është futur në ndarjen e paralarjes, edhe pse nuk është përgjdhur cikli i paralarjes, makina larëse mund ta marrë këtë detergjent gjatë hapit të shpëlarjes ose zbutjes. Lajeni dhe pastrojeni dispenserin me ujë të nxehtë. Vendoseni detergjentin në ndarjen e duhur. • Mos e përzieni zbutësin me detergjentin. Lajeni dhe pastrojeni dispenserin me ujë të nxehtë.
Mbetet detergjent në sirtarin e detergjentit. (**)	Detergjenti është vendosur në sirtar të njomë. Detergjenti është njomur. Presioni i ujit është i ulët. Detergjenti në ndarjen kryesore të larjes është njomur kur ka marrë ujin për paralarje. Vrimat në ndarjen e detergjentit janë bllokuar. Ka një problem me valvulat e sirtarit të detergjentit. Detergjenti mund të jetë përzier me zbutës. Nuk është bërë pastrimi i zakonshëm i kazanit.	• Thajini sirtarin e detergjentit para se të hidhni detergjent. • Mbajini detergjentet në ambiente pa lagështi dhe mos i ekspozoni në temperatura ekstreme. • Kontrolloni presionin e ujit. • Kontrolloni vrimat dhe pastrojeni nëse janë bllokuar. • Thërritni Agjentin e Shërbimit të Autorizuar. • Mos e përzieni zbutësin me detergjentin. Lajeni dhe pastrojeni dispenserin me ujë të nxehtë. • Pastrojeni kazanin rregullisht. Për këtë, ju lutem shikoni 4.4.2.

Problemi	Arsyeja	Zgjidhja
Formohet tepër shumë në makinën larëse. (**)	Janë përdorur detergjente të papërshtatshme për makina larëse.	Përdorni detergjente të përshtatshme për makina larëse.
	Është përdorur sasi e tepërt detergjenti.	Përdorni vetëm sasinë e mjaftueshme të detergjentit.
	Detergjenti është ruajtur nën kushte të papërshtatshme.	Ruajeni detergjentin në vend të mbyllur dhe të thatë. Mos e ruani në vende tepër të nxehta.
	Disa rroba me rrjetë si tylet mund të shkaktojnë shumë shumë për shkak të përbërjes së tyre.	Përdorni sasi më të vogla detergjenti për këto lloj artikujsh.
	Detergjenti është vendosur në ndarjen e gabuar. Zbutësi është marrë herët.	- Vendosni detergjentin në ndarjen e duhur. - Mund të ketë një problem në valvulat ose në dispenserin e detergjentit. Thërritni Agjentin e Shërbimit të Autorizuar.
Po del shumë nga sirtari i detergjentit	Është përdorur më tepër detergjent sesa duhet.	Përzjeni 1 lugë gjelle zbutës dhe ½ l ujë dhe derdheni në ndarësen e larjes kryesore të sirtarit të detergjentit.
		Vendosni detergjent në makineri në përshtatje me programet dhe ngarkesat maksimale të treguara në "Tabelën e programit dhe konsumit". Kur përdorni kimikate shtesë (heqës njollash, zbardhues e kështu me radhë), ulni sasinë e detergjentit.
Rrobat ngelen të lagura në fund të programit. (*)	Mund të ketë patur shumë të tepërt dhe sistemi i thithje automatike të shumës mund të jetë aktivizuar për shkak të përdorimit të një sasive të madhe detergjenti.	Përdorni sasinë e rekomanduar të detergjentit.
(*) Makineria nuk kalon në fazën e centrifugës kur rrobat nuk janë të shpërndara në mënyrë të barabartë në kazan për të parandaluar ndonjë dëmtim të makinerisë dhe mjedisit rrethues. Rrobat duhet të rregullohen sërish dhe të rrotullohen sërish. (**) Nuk është bërë pastrimi i zakonshëm i kazanit. Pastrojeni kazanin rregullisht. Shikoni 4.4.2		
	KUJDES: Nëse nuk arrini ti zgjidhni problemet megjithëse i keni ndjekur udhëzimet në këtë pjesë, këshillohuni me shitësin tuaj apo Agjentin e Autorizuar të Shërbimit. Mos u përpiqni asnjëherë të rregulloni vetë një produkt që nuk funksionon.	